

# Canon

# EOS 7D Mark II

## EOS 7D Mark II (G)



### Manual básico de instrucciones

Este manual básico cubre solamente las operaciones más básicas. Para ver otras funciones e información más detallada, consulte el archivo PDF de Instrucciones de la cámara  en el CD-ROM.

S

# Introducción

La EOS 7D Mark II (G) es una cámara SLR digital que incorpora un sensor CMOS de elevado nivel de detalle con aproximadamente 20,2 megapíxeles efectivos, Dual DIGIC 6, cobertura de visor de aproximadamente el 100%, AF de 65 puntos (Punto AF en cruz: máx. 65 puntos) de alta precisión y alta velocidad, disparos en serie a aproximadamente 10,0 fps, disparo con Visión en Directo, grabación de vídeo en alta definición completa (Full HD), AF CMOS de píxel doble y función GPS.

## **Antes de empezar a disparar, lea lo siguiente**

Para evitar accidentes y fotografías mediocres, primero lea las “Advertencias de seguridad” (p. 174-176) y las “Precauciones de manejo” (p. 14-15).

## **Consulte este manual mientras utiliza la cámara para conocerla mejor**

Haga algunos disparos de prueba mientras lee este manual y observe los resultados. De este modo entenderá mejor cómo funciona la cámara.

## **Prueba de la cámara antes de usarla y responsabilidad**

Después de fotografiar, reproduzca y revise si las imágenes se registraron correctamente. Si la cámara o la tarjeta de memoria fallan y las imágenes no se pueden grabar o descargar en un ordenador, Canon no se hará responsable de las pérdidas o de los inconvenientes causados.

## **Derechos de autor**

Las leyes sobre los derechos de autor de su país pueden prohibir el uso de imágenes grabadas de algunos motivos o de personas fuera del uso privado. Asimismo, debe tener en cuenta que en algunas representaciones públicas, exposiciones, etc., se prohíbe tomar fotografías incluso para uso privado.

# Lista de comprobación de elementos

Antes de empezar, compruebe si los siguientes elementos acompañan a la cámara. Si falta alguno, póngase en contacto con el distribuidor.



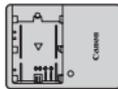
**Cámara**  
(con tapa del cuerpo)



**Marco del ocular Eg**



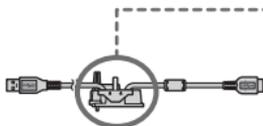
**Batería LP-E6N**  
(con tapa protectora)



**Cargador de batería LC-E6/LC-E6E\***



**Correa ancha**



**Cable de interfaz IFC-150U II**



**Protector de cable**

\* Se proporciona el cargador de batería LC-E6 o LC-E6E. (El LC-E6E incluye un cable de alimentación).

- En la página siguiente se muestran las Instrucciones y CD-ROM que se proporcionan.
- Si adquirió un kit con objetivo, compruebe que se hayan incluido los objetivos.
- Según el tipo de kit con objetivo, puede que se incluyan también Instrucciones del objetivo.
- Procure no perder ninguno de los elementos mencionados.

## **⚠ Conexión a dispositivos periféricos**

Cuando conecte la cámara a un ordenador o una impresora, utilice el cable de interfaz que se proporciona o un cable de Canon. Cuando conecte un cable de interfaz, utilice también el protector de cable que se proporciona (p. 27).



En este manual, "tarjeta CF" hace referencia a una tarjeta CompactFlash, y "tarjeta SD" a una tarjeta SD/SDHC/SDXC. "Tarjeta" hace referencia a todas las tarjetas de memoria utilizadas para grabar imágenes o vídeos.

\* **La cámara no incluye una tarjeta para la grabación de imágenes/vídeos.** Debe adquirirla por separado.

# Instrucciones y CD-ROM

Las instrucciones constan de un cuadernillo, folletos y manuales electrónicos (archivos PDF en el CD-ROM). El folleto corresponde a las Instrucciones básicas. Para ver instrucciones más detalladas, consulte las Instrucciones de la cámara en el disco CD-ROM.



**Instrucciones básicas de la cámara**  
(este manual)



**Precauciones con el GPS**



**Guía de referencia rápida**



## **CD-ROM Instrucciones de la cámara**

Contiene los siguientes manuales en formato PDF:

- Instrucciones de la cámara (Versión detallada)
- Guía de referencia rápida

Las instrucciones para ver el CD-ROM Instrucciones de la cámara están en las páginas 164-165.



## **CD-ROM de software (EOS DIGITAL Solution Disk)**

Contiene diversos software. Para ver más información y los procedimientos de instalación del software, consulte las páginas 168-170.



## **CD-ROM Instrucciones del software**

Contiene manuales de software en formato PDF. Las instrucciones para ver el CD-ROM Instrucciones del software están en la página 171.

# Tarjetas compatibles

La cámara puede utilizar las siguientes tarjetas, independientemente de su capacidad: **Si la tarjeta es nueva o fue formateada previamente por otra cámara u ordenador, es recomendable formatear la tarjeta con esta cámara** (p. 58).

- **Tarjetas CF** (CompactFlash)
  - \* Tipo I, compatible con UDMA modo 7.
- **Tarjetas de memoria SD/SDHC\*/SDXC\***
  - \* Compatible con tarjetas UHS-I.

## Tarjetas que pueden grabar vídeos

Cuando grabe vídeos, utilice una tarjeta de gran capacidad con una alta velocidad de lectura/escritura según se muestra en la tabla.

Tamaño de grabación de vídeo (p. 145)		Tarjeta CF: Formatos de grabación	
		MOV	MP4
ALL-I (Para edición)		30 MB/seg. o más rápida	
IPB (Normal)	FHD : 59.94P 50.00P	30 MB/seg. o más rápida	
	Diferente de lo anterior	10 MB/seg. o más rápida	
IPB (Ligero)		-	10 MB/seg. o más rápida

Tamaño de grabación de vídeo (p. 145)		Tarjeta SD: Formatos de grabación	
		MOV	MP4
ALL-I (Para edición)		20 MB/seg. o más rápida	
IPB (Estándar)	FHD : 59.94P 50.00P	20 MB/seg. o más rápida	
	Diferente de lo anterior	6 MB/seg. o más rápida	
IPB (Ligero)		-	4 MB/seg. o más rápida

- Si utiliza una tarjeta con una velocidad de escritura lenta para grabar vídeos, es posible que el vídeo no se grabe correctamente. Además, si reproduce un vídeo en una tarjeta que tenga una velocidad de lectura lenta, es posible que el vídeo no se reproduzca correctamente.
- Si desea tomar fotos mientras graba un vídeo, necesitará una tarjeta aún más rápida.
- Para comprobar la velocidad de lectura/escritura de la tarjeta, consulte el sitio web del fabricante de la tarjeta.

# Guía de iniciación rápida

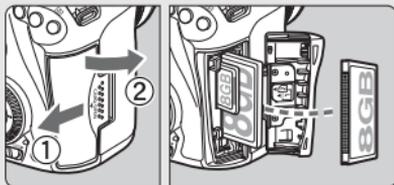
1



**Inserte la batería** (p. 32).

- Para cargar la batería, consulte la página 30.

2

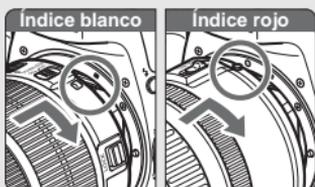


**Inserte la tarjeta** (p. 33).

- La ranura de la parte frontal de la cámara es para una tarjeta CF, y la ranura de la parte posterior es para una tarjeta SD.

\* Se puede disparar si hay una tarjeta CF o una tarjeta SD en la cámara.

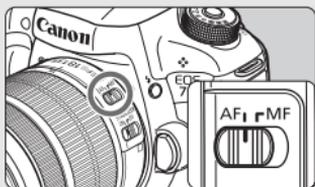
3



**Monte el objetivo** (p. 42).

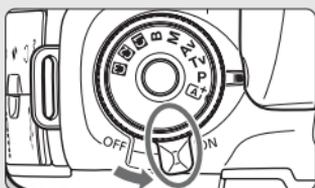
- Alinee el índice de montaje blanco o rojo del objetivo con el índice de la cámara del mismo color.

4



**Sitúe el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <AF>** (p. 42).

5



**Sitúe el interruptor de alimentación en <ON>** (p. 37).

6



Mantenga presionado el centro del dial de modo y ajústelo en <A+> (Escena inteligente automática) (p. 23).

- Todos los ajustes necesarios de la cámara se realizarán automáticamente.

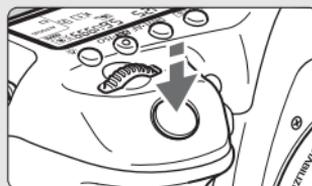
7



**Enfoque el motivo** (p. 47).

- Mire por el visor y sitúe el motivo de modo que quede encuadrado en el centro del visor.
- Presione el disparador hasta la mitad y la cámara enfocará el motivo.
- Si es necesario, el flash incorporado se levantará.

8



**Tome la fotografía** (p. 47).

- Presione el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.

9



**Revise la imagen.**

- La imagen recién captada aparecerá en el monitor LCD durante 2 segundos.
- Para volver a visualizar la imagen, presione el botón <▶> (p. 152).

- Para disparar mientras observa el monitor LCD, consulte “Disparo con Visión en Directo” (p. 127).
- Para ver las imágenes captadas, consulte “Reproducción de imágenes” (p. 152).
- Para eliminar una imagen, consulte “Borrado de imágenes” (p. 162).

# Símbolos utilizados en este manual

## Iconos de este manual

-  : Indica el dial principal.
-  : Indica el dial de control rápido.
-  : Indica la palanca de selección del área AF.
-  : Indica el multicontrolador.
-  : Indica el botón de ajuste.
-  : Indica que la función correspondiente permanece activa durante 4, 6, 10 ó 16 segundos, respectivamente, tras soltar el botón.

\* En este manual, los iconos y las marcas que reflejan los botones, diales y ajustes de la cámara se corresponden con los iconos y las marcas de la cámara y del monitor LCD.

-  : Indica una función que se puede cambiar presionando el botón **<MENU>** para cambiar sus ajustes.
-  : Cuando se muestra en la esquina superior derecha de una página, indica que la función solamente está disponible en el modo **<P>**, **<Tv>**, **<Av>**, **<M>** o **<B>**.
- (p. \*\*) : Números de páginas de referencia para obtener más información.
-  : Advertencia para evitar problemas al fotografiar.
-  : Información complementaria.
-  : Sugerencia o consejo para fotografiar mejor.
-  : Consejo para la solución de problemas.

## Supuestos básicos

- En todas las operaciones que se explican en este manual se asume que el interruptor de alimentación está situado en **<ON>** y que el conmutador **<LOCK▶>** está situado hacia la izquierda (Bloqueo de función múltiple desactivado) (p. 37, 51).
- Se asume que todos los ajustes de menú, funciones personalizadas, etc. son los predeterminados.
- Las ilustraciones de este manual muestran como ejemplo la cámara montando un objetivo EF-S18-135mm f/3,5-5,6 IS STM.

# Capítulos

Para los usuarios noveles de DSLR, los capítulos 1 y 2 explican las operaciones básicas y los procedimientos de disparo de la cámara.

	<b>Introducción</b>	<b>2</b>
<b>1</b>	<b>Para empezar</b>	<b>29</b>
<b>2</b>	<b>Fotografía básica</b>	<b>67</b>
<b>3</b>	<b>Ajuste de los modos AF y de avance</b>	<b>73</b>
<b>4</b>	<b>Ajustes de imagen</b>	<b>91</b>
<b>5</b>	<b>Ajustes del GPS</b>	<b>107</b>
<b>6</b>	<b>Operaciones avanzadas</b>	<b>115</b>
<b>7</b>	<b>Fotografía con el monitor LCD (Disparo con Visión en Directo)</b>	<b>127</b>
<b>8</b>	<b>Grabación de vídeo</b>	<b>139</b>
<b>9</b>	<b>Reproducción de imágenes</b>	<b>151</b>
<b>10</b>	<b>Visualización de las Instrucciones en CD-ROM / descarga de imágenes en el ordenador</b>	<b>163</b>

# Contenido

## Introducción 2

Lista de comprobación de elementos.....	3
Instrucciones y CD-ROM.....	4
Tarjetas compatibles .....	5
Guía de iniciación rápida.....	6
Símbolos utilizados en este manual.....	8
Capítulos .....	9
Precauciones de manejo.....	14
Nomenclatura .....	16

## 1 Para empezar 29

Carga de la batería.....	30
Instalación y extracción de la batería .....	32
Instalación y extracción de la tarjeta .....	33
Encendido de la alimentación .....	37
Ajuste de la fecha, hora y zona horaria.....	39
Selección del idioma de la interfaz.....	41
Montaje y desmontaje de un objetivo.....	42
Estabilizador de imagen del objetivo.....	45
Manejo básico .....	46
 Control rápido para funciones de disparo.....	53
 Operaciones de menú .....	55
Antes de empezar .....	58
 Presentación de la retícula .....	62
 Mostrar el nivel electrónico.....	63
Ajuste de la visualización de la información del visor .....	65
 Ayuda.....	66

## 2 Fotografía básica 67

-  Toma de fotografías totalmente automática (Escena inteligente automática) .... 68
-  Técnicas de fotografía totalmente automática (Escena inteligente automática).... 71

## 3 Ajuste de los modos AF y de avance 73

- AF: Selección de la operación AF ..... 74
-  Selección del área AF y el punto AF ..... 78
- Sensor AF ..... 82
- Objetivos y puntos AF utilizables ..... 83
- Selección de características de AF AI Servo ..... 87
- MF: Enfoque manual..... 88
-  Selección del modo de avance ..... 89
-  Uso del autodisparador..... 90

## 4 Ajustes de imagen 91

- Selección de la tarjeta para la grabación y la reproducción ..... 92
- Ajuste de la calidad de grabación de imágenes ..... 95
- ISO: Ajuste de la sensibilidad ISO ..... 97
-  Selección de un estilo de imagen ..... 98
- WB: Ajuste del balance de blancos ..... 99
- Corrección automática de la luminosidad y el contraste..... 100
- Ajuste de la reducción de ruido..... 101
- Prioridad de tonos altas luces ..... 103
- Corrección de las aberraciones y la iluminación periférica del objetivo .... 104
- Reducción del parpadeo ..... 106

<b>5</b>	<b>Ajustes del GPS</b>	<b>107</b>
	Precauciones con el GPS .....	108
	Adquisición de señales GPS .....	109
	Ajuste del intervalo de registro de posición .....	112
	Uso de la brújula digital .....	113
	Registro de la ruta recorrida .....	114
<b>6</b>	<b>Operaciones avanzadas</b>	<b>115</b>
	<b>P</b> : AE programada.....	116
	<b>Tv</b> : AE con prioridad a la velocidad de obturación .....	117
	<b>Av</b> : AE con prioridad a la abertura .....	118
	<b>M</b> : Exposición manual.....	119
	 Selección del modo de medición.....	121
	 Ajuste de la compensación de la exposición.....	122
	 Ahorquillado automático de la exposición (AEB) .....	123
	 Bloqueo AE .....	124
	 Uso del flash incorporado.....	125
<b>7</b>	<b>Fotografía con el monitor LCD (Disparo con Visión en Directo)</b>	<b>127</b>
	 Fotografía con el monitor LCD .....	128
	Uso del AF para enfocar (Sistema AF) .....	131
	MF: Enfoque manual .....	137

## 8 Grabación de vídeo 139

 Grabación de vídeo .....	140
Grabación con exposición automática .....	140
AE con prioridad a la velocidad de obturación .....	141
AE con prioridad a la abertura .....	142
Grabación con exposición manual .....	143
Ajuste del tamaño de grabación de vídeo .....	145

## 9 Reproducción de imágenes 151

 Reproducción de imágenes .....	152
<b>INFO.:</b> Visualización de información sobre el disparo .....	154
 Búsqueda rápida de imágenes (Visualización de índice) .....	158
 Ampliación de imágenes .....	159
 Reproducción de vídeos .....	160
 Borrado de imágenes .....	162

## 10 Visualización de las Instrucciones en CD-ROM / descarga de imágenes en el ordenador 163

Visualización del CD-ROM Instrucciones de la cámara .....	164
Descarga de imágenes en un ordenador .....	166
Información general sobre el software .....	168
Instalación del software .....	170
Software INSTRUCCIONES .....	171



### Logotipo de certificación

Seleccione [**4**: Pantalla logo certificación] y presione <  > para mostrar algunos de los logotipos de las certificaciones de la cámara. Otros logotipos de certificación pueden encontrarse en estas Instrucciones, en el cuerpo de la cámara y en el embalaje de la cámara.

# Precauciones de manejo

## Cuidado de la cámara

- La cámara es un instrumento de precisión. No la deje caer ni la someta a golpes.
- La cámara no es sumergible y, por tanto, no se puede utilizar para fotografía submarina. Si la cámara se cae al agua accidentalmente, póngase en contacto inmediatamente con el centro de asistencia de Canon más próximo. Elimine las gotas de agua adheridas a la cámara con un paño seco y limpio. Si la cámara ha estado expuesta al salitre propio de un entorno marino, límpiela con un paño húmedo bien escurrido.
- Nunca deje la cámara junto a dispositivos con un campo magnético fuerte, como un imán o un motor eléctrico. Evite también usar o dejar la cámara cerca de cualquier dispositivo que emita fuertes ondas de radio, como una antena de grandes dimensiones. Los campos magnéticos fuertes pueden causar fallos en el funcionamiento de la cámara o destruir los datos de las imágenes.
- No deje la cámara en lugares demasiado calurosos, como el interior de un coche expuesto a la luz directa del sol. Las altas temperaturas pueden producir averías.
- La cámara contiene un sistema de circuitos electrónicos de precisión. No intente nunca desmontarla.
- No bloquee el funcionamiento del espejo con el dedo, etc. Si lo hace, puede provocar una avería.
- Utilice un soplador para eliminar el polvo del objetivo, el visor, el espejo réflex y la pantalla de enfoque. No utilice limpiadores con disolventes orgánicos para limpiar el objetivo o el cuerpo de la cámara. Si se encuentra con algún tipo de suciedad de difícil eliminación, lleve la cámara al centro de asistencia de Canon más próximo.
- No retire la pantalla de enfoque a menos que la vaya a cambiar. Cuando cambie la pantalla de enfoque, no la toque con las manos desnudas. En su lugar, utilice la herramienta especial que acompaña a la pantalla de enfoque intercambiable (se vende por separado).
- No toque los contactos eléctricos de la cámara con los dedos. Así evitará que los contactos se corroan. La corrosión de los contactos puede provocar que la cámara deje de funcionar correctamente.
- Si la cámara se traslada repentinamente de un entorno frío a uno caliente, puede producirse condensación de agua en la cámara y en partes internas. Para evitar la condensación, coloque la cámara en una bolsa de plástico con cierre hermético y permita que se adapte a esa temperatura más cálida antes de sacarla.
- Si se forma condensación de agua en la cámara, no la utilice. Así evitará causar daños en la cámara. Si hay condensación, extraiga el objetivo, la tarjeta y la batería de la cámara; espere a que se haya evaporado totalmente antes de volver a utilizarla.
- Si no va a utilizar la cámara durante un período de tiempo prolongado, extraiga la batería y guarde la cámara en un lugar fresco, seco y con buena ventilación. Aunque la cámara esté guardada, presione el disparador unas cuantas veces de vez en cuando para comprobar que la cámara aún funciona.
- Evite almacenar la cámara en lugares donde haya productos químicos que provoquen óxido o corrosión, como un laboratorio.

- Si la cámara no se ha utilizado durante un período de tiempo prolongado, compruebe todas sus funciones antes de utilizarla. Si no ha utilizado la cámara durante cierto tiempo o tiene prevista una sesión fotográfica importante, como un viaje al extranjero, llévela a un distribuidor de Canon para que la revisen o compruebe usted mismo que funciona correctamente.
- Si utiliza los disparos en serie, el disparo con Visión en Directo o la grabación de vídeo durante un período prolongado, es posible que la cámara se caliente. Esto no es una avería.
- Si hay una fuente de luz brillante dentro o fuera del área de imagen, es posible que se produzcan imágenes fantasma.

### Panel LCD y monitor LCD

- Aunque el monitor LCD está fabricado con tecnología de muy alta precisión y más del 99,99% de píxeles efectivos, es posible que haya algunos píxeles vacíos que muestren solo negro o rojo, etc., entre el 0,01% o menos de píxeles restantes. Los píxeles vacíos no suponen una avería. Estos píxeles no afectan a las imágenes grabadas.
- Si se deja encendido el monitor LCD durante un período prolongado de tiempo, puede que haya quedado marcada la pantalla si ve restos de lo que se estaba mostrando. No obstante, esto es solo temporal y desaparecerá si no se utiliza la cámara durante unos días.
- La pantalla del monitor LCD puede parecer lenta a bajas temperaturas o mostrarse en negro a altas temperaturas. Volverá a la normalidad a temperatura ambiente.

### Tarjetas

Para proteger la tarjeta y sus datos grabados, tenga en cuenta lo siguiente:

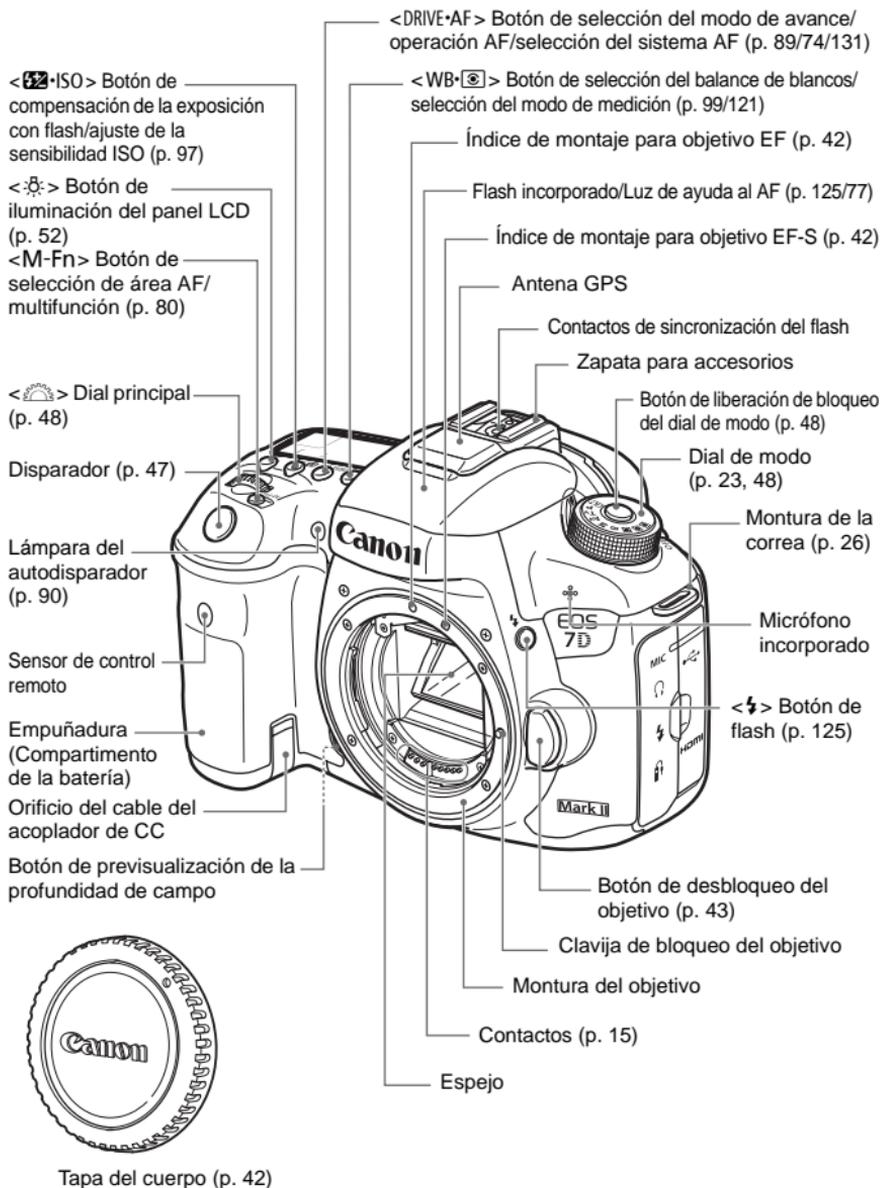
- No deje caer la tarjeta, no la doble ni la moje. No la someta a una fuerza excesiva, a impactos físicos ni a vibraciones.
- No toque los contactos electrónicos de la tarjeta con los dedos ni con nada metálico.
- No adhiera pegatinas, etc., a la tarjeta.
- No almacene ni utilice una tarjeta cerca de dispositivos que tengan un fuerte campo magnético, como un televisor, unos altavoces o un imán. Evite también los lugares que puedan tener electricidad estática.
- No deje la tarjeta a la luz directa del sol ni cerca de una fuente de calor.
- Guarde la tarjeta en un estuche.
- No almacene las tarjetas en lugares polvorientos, húmedos o demasiado calurosos.

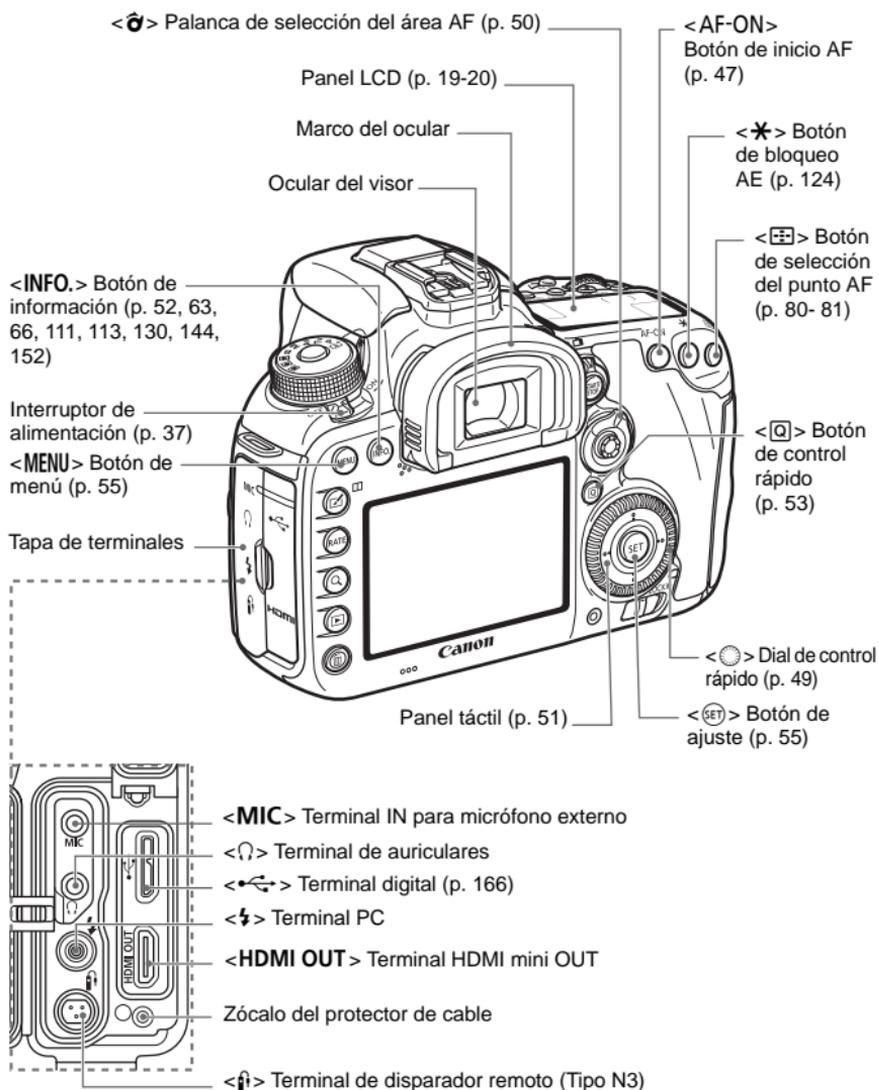
### Objetivo

Después de desmontar el objetivo de la cámara, deje el objetivo con el extremo posterior hacia arriba y coloque las tapas del objetivo para evitar que se rayen la superficie del objetivo y los contactos eléctricos.

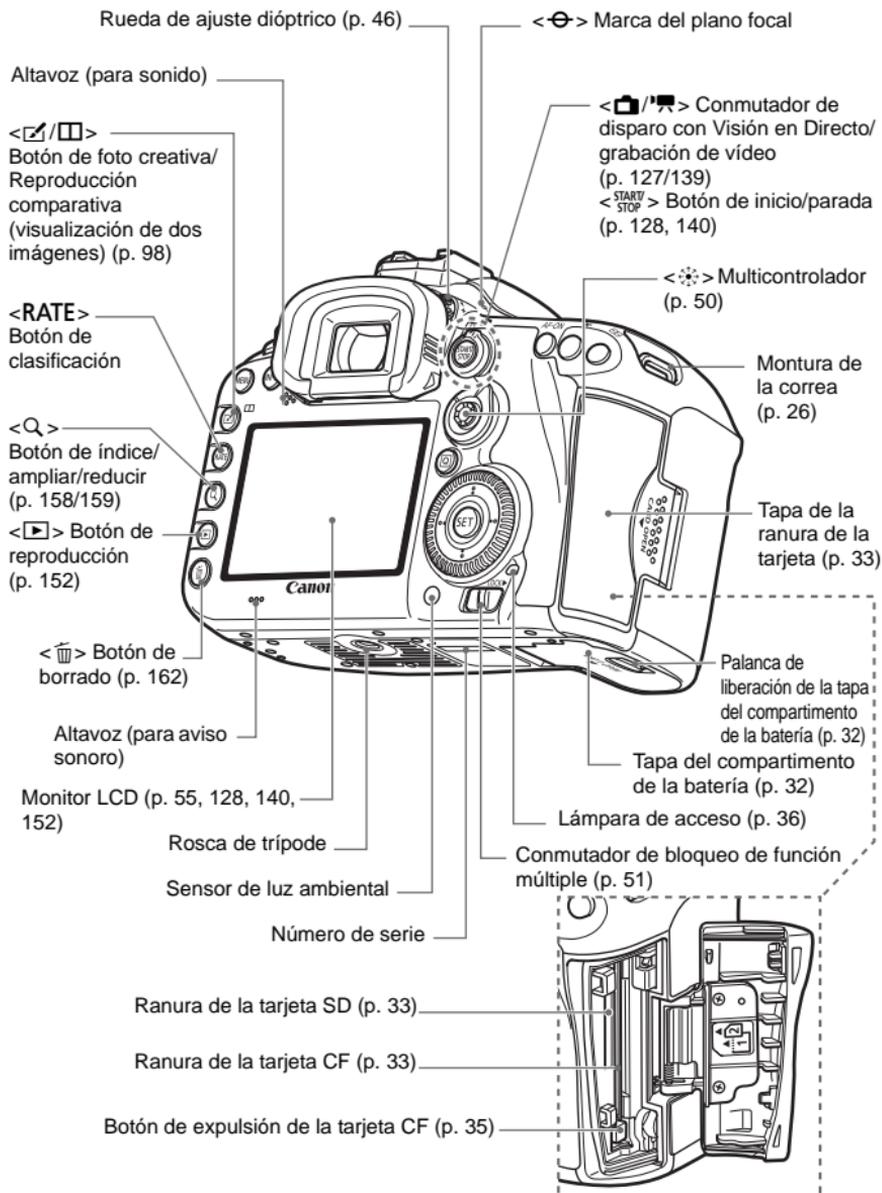


# Nomenclatura

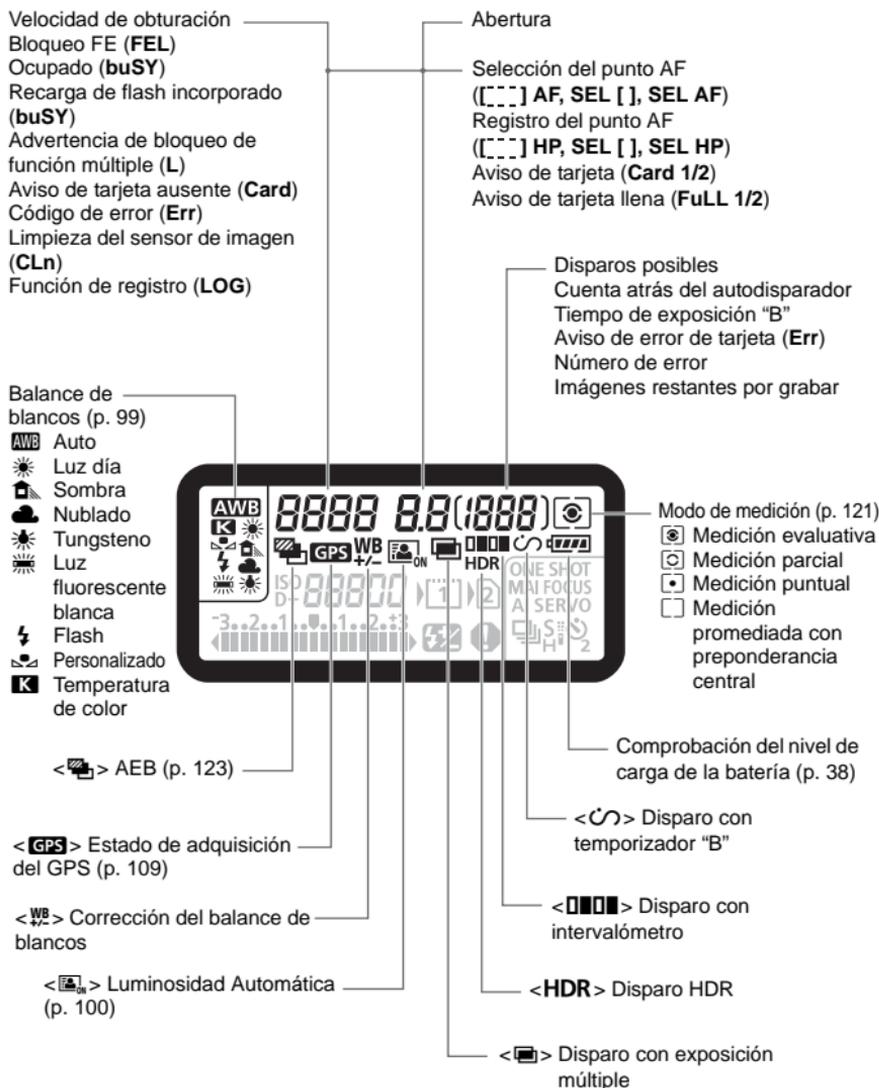




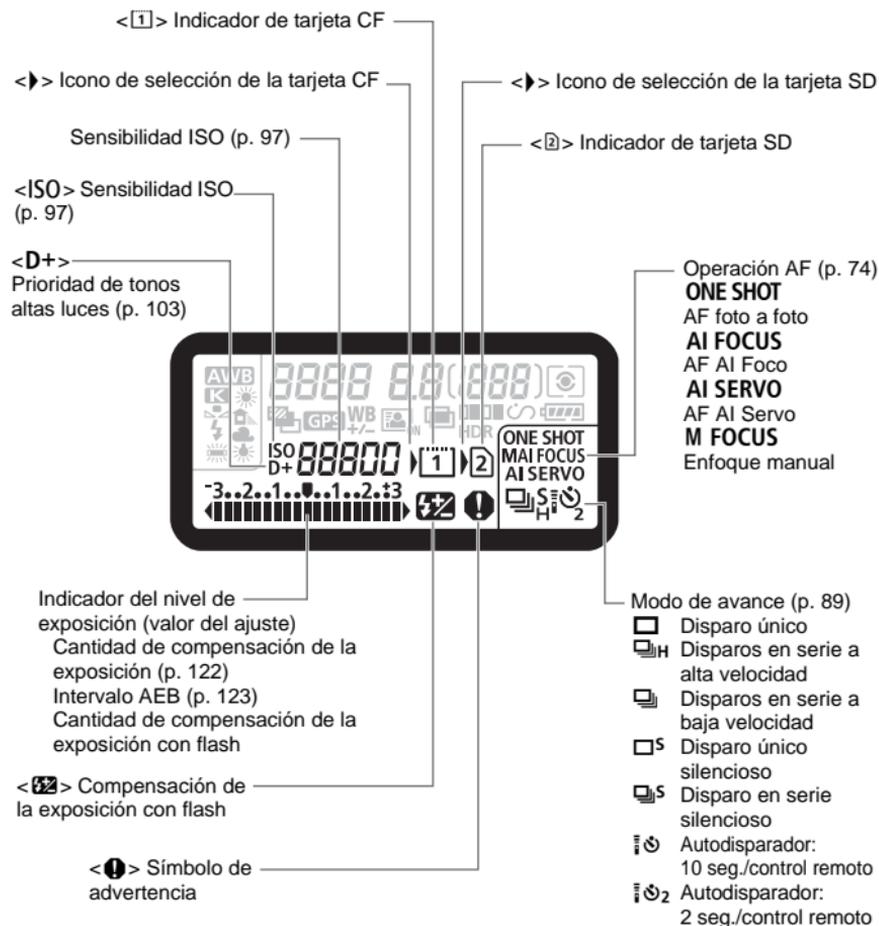
Cuando conecte el cable de interfaz a un terminal digital, utilice también el protector de cable que se proporciona (p. 27).



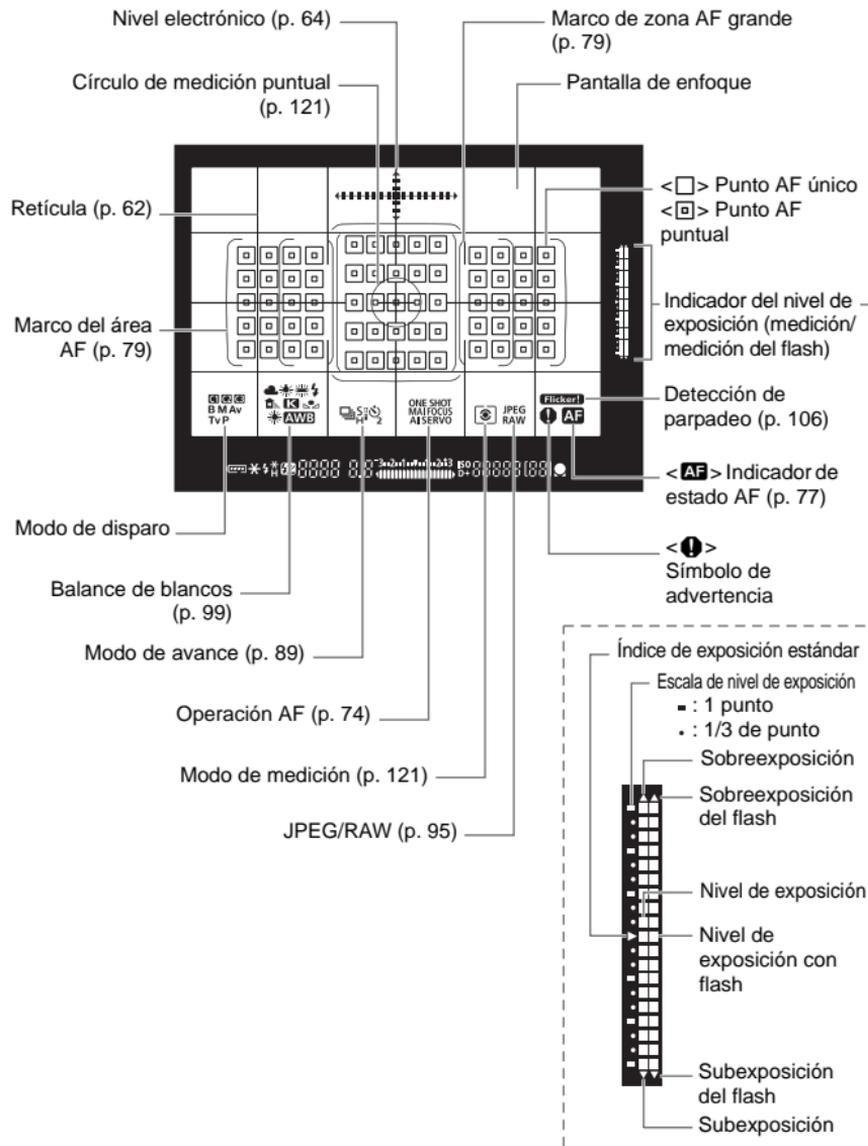
## Panel LCD



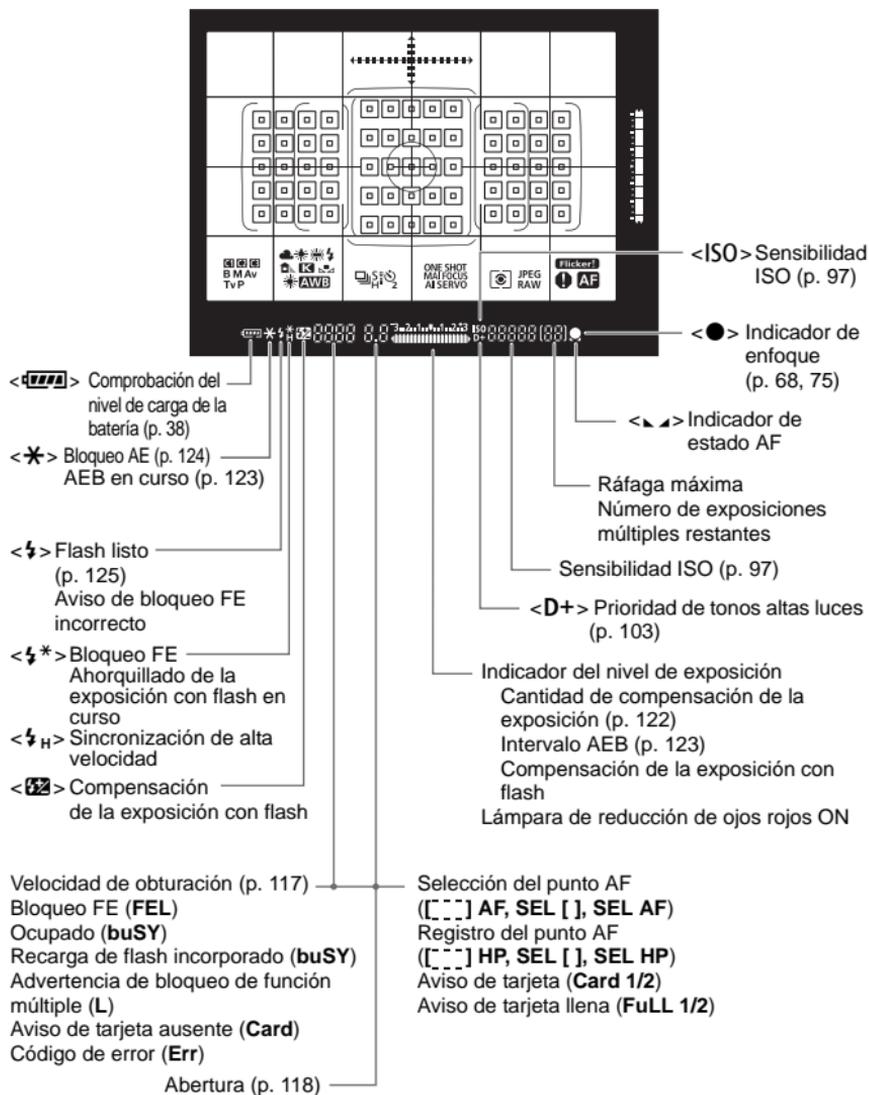
\* La pantalla solo mostrará los ajustes aplicados actualmente.



## Información del visor

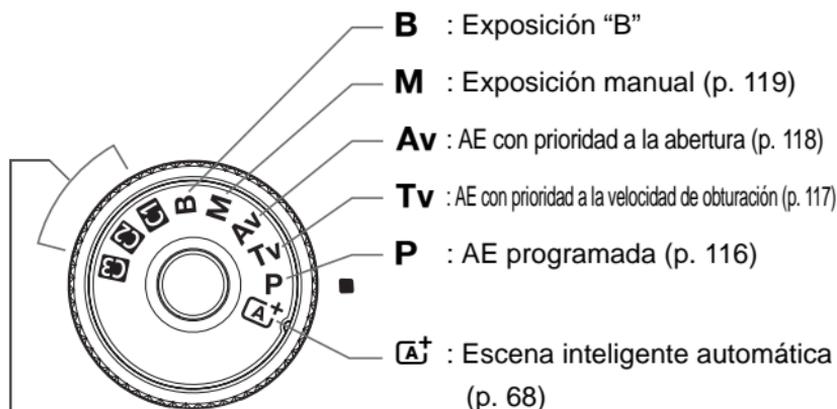


\* La pantalla solo mostrará los ajustes aplicados actualmente.



## Dial de modo

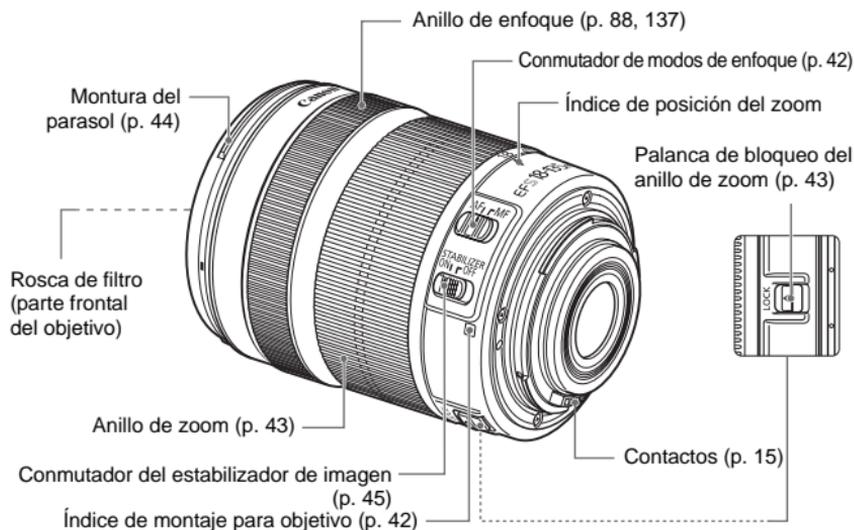
Puede ajustar el modo de disparo. Gire el dial de modo manteniendo presionado el centro (botón de liberación de bloqueo del dial de modo).



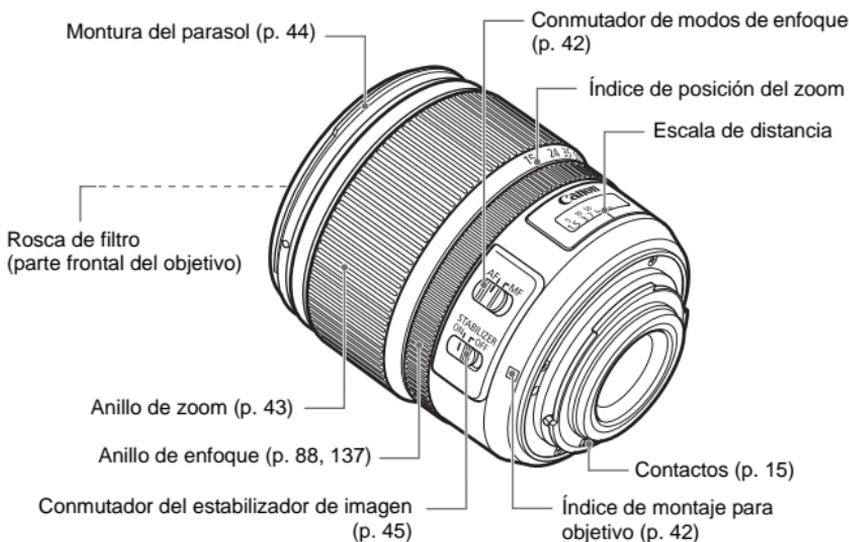
## Modo de disparo personalizado

Puede registrar el modo de disparo (**P/Tv/Av/M/B**), la operación AF, los ajustes del menú, etc. en la posición del dial de modo **C1**, **C2**, **C3**.

## Objetivo EF-S18-135mm f/3,5-5,6 IS STM

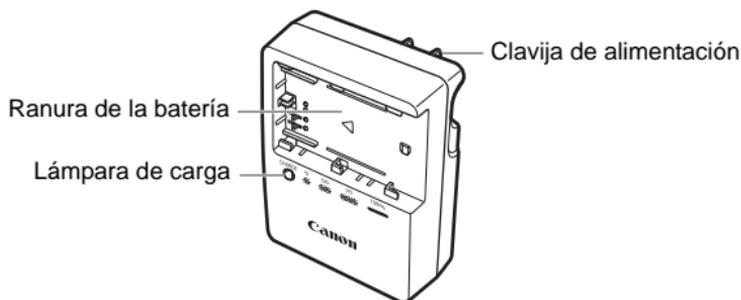


## Objetivo EF-S15-85mm f/3,5-5,6 IS USM

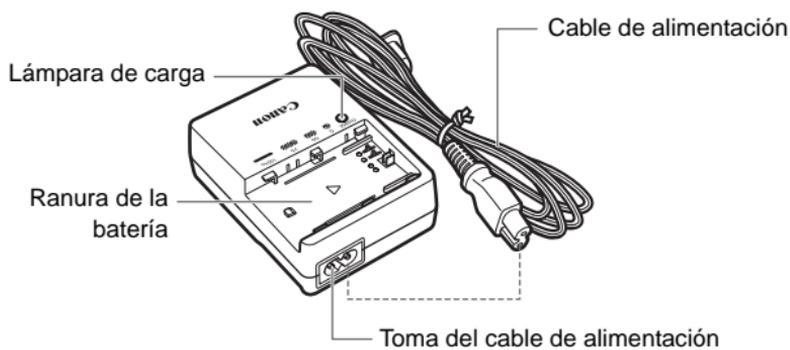


**Cargador de batería LC-E6**

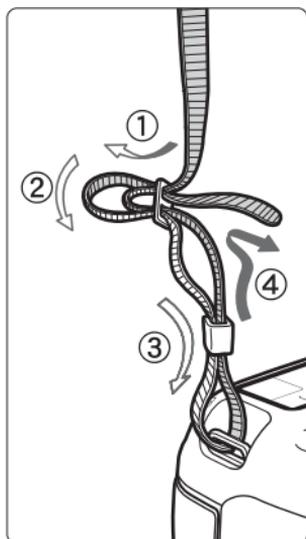
Cargador de batería para batería LP-E6N/LP-E6 (p. 30).

**Cargador de batería LC-E6E**

Cargador de batería para batería LP-E6N/LP-E6 (p. 30).



## Colocación de la correa



Pase el extremo de la correa a través del ojal de la montura de la cámara, desde abajo. Seguidamente, páselo a través de la hebilla de la correa, como se muestra en la ilustración. Tire de la correa para que quede tensa y asegúrese de que no se afloja en la hebilla.

- La tapa del ocular también está sujeta a la correa.

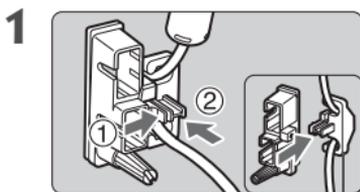


## Uso del protector de cable

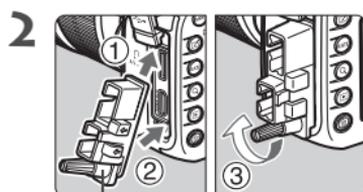
Cuando conecte la cámara a un ordenador, una impresora o un transmisor inalámbrico de archivos, utilice el cable de interfaz que se proporciona o un cable de Canon.

Cuando conecte el cable de interfaz, utilice también el protector de cable que se proporciona. Al utilizar el protector de cable se evita que el cable se desconecte accidentalmente y que se dañe el terminal.

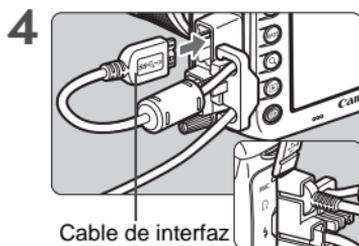
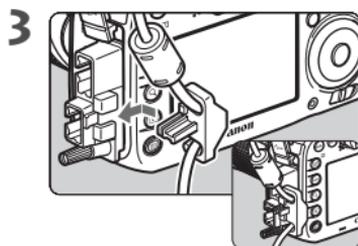
## Uso de un cable de interfaz proporcionado y un cable HDMI original (se vende por separado)



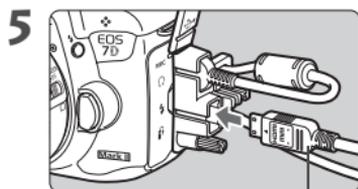
Pinza



Protector de cable

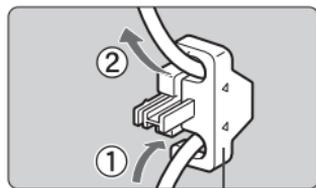


Cable de interfaz que se proporciona



Cable HDMI (se vende por separado)

### Uso de un cable de interfaz original (se vende por separado)



Pinza

Si usa un cable de interfaz original (se vende por separado), pase el cable por la pinza antes de montar la pinza en el protector de cable.

- Si se conecta el cable de interfaz sin usar el protector de cable, se puede dañar el terminal digital.
- No use un cable USB 2.0 equipado con clavija Micro-B. Puede dañar el terminal digital de la cámara.
- Como se muestra en la ilustración de abajo a la derecha para el paso 4, compruebe que el cable de interfaz esté firmemente sujeto al terminal digital.

Para conectar la cámara a un televisor, se recomienda usar el cable HDMI HTC-100 (se vende por separado). Es recomendable usar el protector de cable incluso cuando se conecte un cable HDMI.

# 1

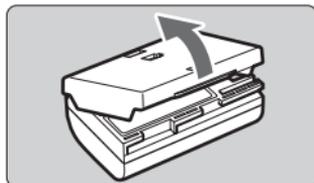
## Para empezar

En este capítulo se explican los pasos preparatorios antes de empezar a disparar, así como las operaciones básicas de la cámara.

### **Minimizar el polvo**

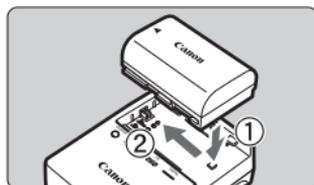
- Cuando cambie de objetivo, hágalo rápidamente en un lugar con el mínimo polvo posible.
- Cuando guarde la cámara sin un objetivo montado, no olvide colocar la tapa del cuerpo en la cámara.
- Quite el polvo de la tapa del cuerpo antes de colocarla.

# Carga de la batería



## 1 Retire la tapa protectora.

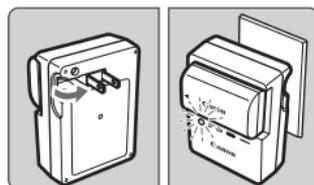
- Quite la tapa protectora que se proporciona con la batería.



## 2 Monte la batería.

- Monte la batería firmemente en el cargador de batería, como se muestra en la ilustración.
- Para retirar la batería, siga el procedimiento anterior en orden inverso.

### LC-E6

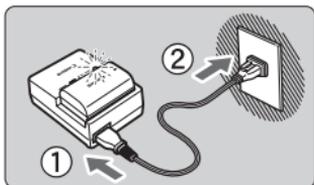


## 3 Recargue la batería.

### Para el LC-E6

- Tal como indica la flecha, saque las patillas del cargador de batería e insértelas en la toma de electricidad.

### LC-E6E



### Para el LC-E6E

- Conecte el cable de alimentación al cargador de batería e inserte la clavija en la toma de electricidad.
- ▶ La recarga se inicia automáticamente y la lámpara de carga parpadea en naranja.

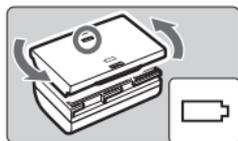
Nivel de carga	Lámpara de carga	
	Color	Visualización
0-49%	Naranja	Parpadea una vez por segundo
50-74%		Parpadea dos veces por segundo
75% o más		Parpadea tres veces por segundo
Completamente cargada	Verde	Se ilumina

- La recarga completa de una batería totalmente agotada a temperatura ambiente (23°C / 73°F) tarda aprox. 2 hr. y 30 min. El tiempo necesario para recargar la batería varía mucho en función de la temperatura ambiente y de la capacidad restante en la batería.
- Por motivos de seguridad, la recarga a bajas temperaturas (5°C - 10°C / 41°F - 50°F) tardará más tiempo (hasta aprox. 4 horas).



## Sugerencias para usar la batería y el cargador de batería

- **Al comprarla, la batería no está cargada por completo.**  
Cargue la batería antes de utilizarla.
- **Recargue la batería el día antes o el mismo día en el que vaya a utilizarla.**  
Incluso mientras estén guardadas, las baterías cargadas se vaciarán gradualmente y perderán su capacidad.
- **Una vez que se haya recargado la batería, desmóntela y desenchufe el cargador de batería de la toma de electricidad.**
- **Puede colocar la tapa con una orientación diferente para indicar si la batería se ha recargado o no.**



Si se ha recargado la batería, coloque la tapa de modo que el orificio con forma de batería <  > quede alineado con la pegatina azul de la batería.

Si la batería está agotada, coloque la tapa en la orientación opuesta.

- **Cuando no utilice la cámara, retire la batería.**  
Si se deja la batería en la cámara durante un período prolongado de tiempo, se libera una pequeña cantidad de corriente que descarga la batería en exceso y acorta su duración. Conserve la batería con la tapa protectora puesta. Almacenar la batería cuando está completamente cargada puede reducir su rendimiento.
- **El cargador de batería puede utilizarse también en otros países.**  
El cargador de batería es compatible con una fuente de alimentación de 100 V CA a 240 V CA 50/60 Hz. Si es necesario, monte un adaptador de clavija comercial para el país o la región correspondiente. No conecte ningún transformador de tensión portátil al cargador de batería. Si lo hace puede dañar el cargador de batería.
- **Si la batería se agota rápidamente, incluso tras cargarla por completo, ha alcanzado el final de su vida útil.**  
Compruebe el rendimiento de recarga de la batería y compre una batería nueva.

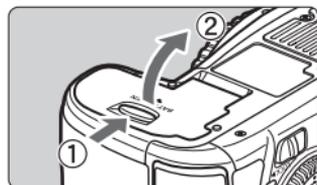


- Después de desconectar la clavija de alimentación del cargador de batería, no toque el enchufe durante, aproximadamente, 10 seg.
- Si la capacidad restante de la batería es del 94% o superior, la batería no se recargará.
- El cargador de batería no cargará ninguna batería diferente de la batería LP-E6N/LP-E6.

# Instalación y extracción de la batería

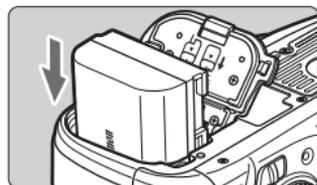
Cargue en la cámara una batería LP-E6N (o LP-E6) completamente cargada. El visor de la cámara se aclarará cuando esté instalada una batería, y se oscurecerá cuando se retire la batería.

## Instalación de la batería



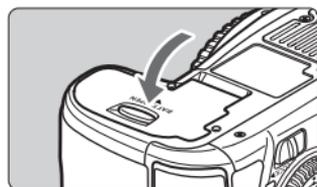
### 1 Abra la tapa.

- Deslice la palanca como indican las flechas y abra la tapa.



### 2 Inserte la batería.

- Inserte el extremo con los contactos de la batería.
- Inserte la batería hasta que quede encajada en su sitio.

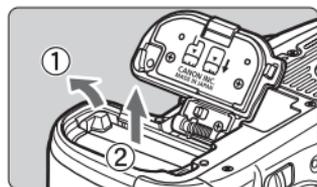


### 3 Cierre la tapa.

- Presione la tapa para cerrarla hasta que encaje en su lugar.

 Solamente se puede usar la batería LP-E6N/LP-E6.

## Extracción de la batería



### Abrir la tapa y extraiga la batería.

- Presione la palanca de bloqueo de la batería, como indica la flecha, y extraiga la batería.
- Para evitar cortocircuitos de los contactos de la batería, no olvide colocar la tapa protectora suministrada (p. 30) en la batería.

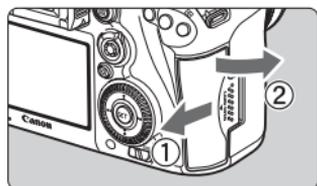
# Instalación y extracción de la tarjeta

La cámara puede usar una tarjeta CF y una tarjeta SD. **Es posible grabar imágenes cuando hay al menos una tarjeta de memoria instalada en la cámara.**

Si se insertan tarjetas de ambos tipos, puede seleccionar en qué tarjeta se graban las imágenes o grabar simultáneamente las imágenes en ambas tarjetas (p. 92-94).

**Si utiliza una tarjeta SD, asegúrese de que el conmutador de protección contra escritura de la tarjeta esté situado en la posición superior para permitir la escritura y el borrado.**

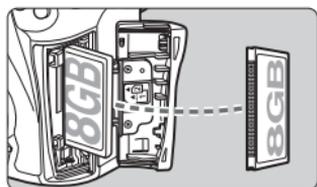
## Instalación de la tarjeta



### 1 Abra la tapa.

- Deslice la tapa como indican las flechas para abrirla.

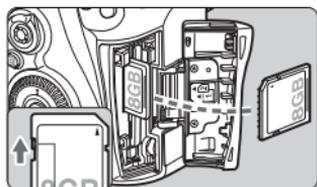
#### Tarjeta CF



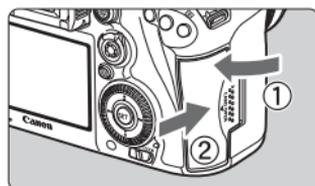
### 2 Inserte la tarjeta.

- La ranura de la parte frontal de la cámara es para una tarjeta CF, y la ranura de la parte posterior es para una tarjeta SD.
- **Orientado hacia usted la cara de la tarjeta CF que lleva la etiqueta e inserte en la cámara el extremo de la tarjeta que tiene orificios.**  
**Si inserta la tarjeta al revés, puede dañar la cámara.**
- ▶ El botón de expulsión de la tarjeta CF se proyectará hacia fuera.
- **Con la etiqueta de la tarjeta SD orientada hacia usted, introduzca la tarjeta hasta que encaje en su lugar.**

#### Tarjeta SD



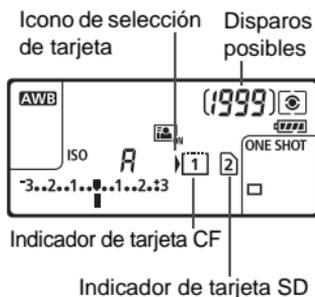
Conmutador de protección  
contra escritura



### 3 Cierre la tapa.

- Cierre la tapa y deslízcala en la dirección que muestran las flechas hasta que encaje en su lugar.
- ▶ Cuando sitúe el interruptor de alimentación en **<ON>** (p. 37), se mostrará en el monitor LCD el número de disparos posibles y las tarjetas cargadas.

**Las imágenes se grabarán en la tarjeta indicada mediante el icono de flecha <▶>.**



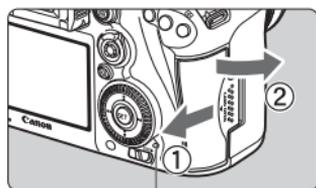
Indicador de tarjeta CF

Indicador de tarjeta SD

**!** La cámara no puede utilizar tarjetas CF de tipo II ni tarjetas de tipo disco duro.

- También se pueden utilizar con la cámara tarjetas CF Ultra DMA (UDMA). Las tarjetas UDMA permiten escribir datos con más velocidad.
- Se admiten tarjetas de memoria SD/SDHC/SDXC. También se puede utilizar tarjetas de memoria UHS-I SDHC o SDXC.
- El número de disparos posibles depende de la capacidad que le quede a la tarjeta, de la calidad de grabación de imágenes, de la sensibilidad ISO, etc.
- Aunque es posible tomar 2.000 fotos o más, el indicador solo mostrará hasta 1999.
- Si ajusta [ **1: Disparar sin tarjeta** ] en [ **Desactivar** ] evitará olvidarse de insertar una tarjeta.

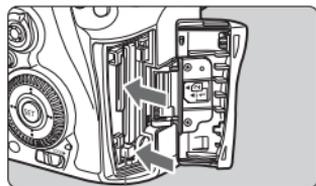
## Extracción de la tarjeta



Lámpara de acceso

### 1 Abra la tapa.

- Sitúe el interruptor de alimentación en <OFF>.
- **Compruebe que la lámpara de acceso está apagada y abra la tapa.**
- Si se muestra [Grabando...], cierre la tapa.



Botón de expulsión de la tarjeta CF

### 2 Extraiga la tarjeta.

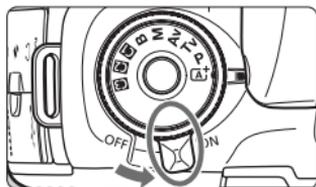
- Para extraer la tarjeta CF, presione el botón de expulsión.
- Para retirar la tarjeta SD, empújela suavemente para liberarla. A continuación, tire de ella.
- Tire de la tarjeta para extraerla y, a continuación, cierre la tapa.

- **Cuando la lámpara de acceso está iluminada o parpadeando, indica que la tarjeta está escribiendo, leyendo o borrando imágenes, o que se están transfiriendo datos. No abra la tapa de la ranura de la tarjeta en este momento. Tampoco debe hacer nunca nada de lo siguiente mientras la lámpara de acceso esté iluminada o parpadeando. De lo contrario, puede dañar los datos de la imagen, la tarjeta o la cámara.**
  - **Extraer la tarjeta.**
  - **Extraer la batería.**
  - **Agitar o golpear la cámara.**
- Si la tarjeta ya contiene imágenes grabadas, es posible que el número de imagen no se inicie desde 0001.
- Si se muestra un error relativo a la tarjeta en el monitor LCD, retire e inserte de nuevo la tarjeta. Si el error persiste, utilice una tarjeta diferente.

Si puede transferir todas las imágenes de la tarjeta a un ordenador, transfiera todas las imágenes y, a continuación, formatee la tarjeta con la cámara (p. 58). Después, puede que la tarjeta vuelva a la normalidad.
- No toque los contactos de la tarjeta SD con los dedos ni con objetos metálicos. No exponga los contactos al polvo ni al agua. Si se adhiere suciedad a los contactos, es posible que los contactos fallen.
- No se pueden utilizar tarjetas multimedia (MMC) (se mostrará un error de tarjeta).

## Encendido de la alimentación

Si enciende el interruptor de alimentación y aparece la pantalla de ajuste de fecha, hora y zona horaria, consulte la página 39 para ajustar la fecha, hora y zona horaria.



- <ON> : La cámara se enciende.
- <OFF> : La cámara se apaga y no funciona. Ajuste el interruptor en esta posición cuando no utilice la cámara.

## Limpeza automática del sensor



- Siempre que sitúe el interruptor de alimentación en <ON> u <OFF>, se ejecutará automáticamente la limpieza del sensor. (Es posible que se oiga un pequeño sonido). Durante la limpieza del sensor, el monitor LCD mostrará <↑□↓>.
- Puede seguir disparando durante la limpieza del sensor; para ello, presione el disparador hasta la mitad (p. 47) para detener la limpieza y tomar una fotografía.
- Si sitúa repetidamente el interruptor de alimentación en <ON>/<OFF> en un corto intervalo de tiempo, es posible que no se muestre el icono <↑□↓>. Esto es normal y no se trata de una avería.

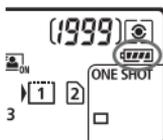
## MENU Desconexión automática

- Para ahorrar energía de la batería, la cámara se apaga automáticamente después de 1 minuto de inactividad. Para encender de nuevo la cámara, presione el disparador hasta la mitad.
- Puede ajustar el tiempo de desconexión automática con [F2: Descon. auto] (p. 60).

Si sitúa el interruptor de alimentación en <OFF> mientras se está grabando una imagen en la tarjeta, se mostrará [Grabando...] y, una vez que finalice la grabación, se apagará la alimentación.

## Comprobación del nivel de carga de la batería

Cuando el interruptor de alimentación está situado en <ON>, se indica el nivel de la batería en seis niveles. Un icono de batería intermitente () indica que la batería se agotará pronto.



Visualización						
Nivel (%)	100 - 70	69 - 50	49 - 20	19 - 10	9 - 1	0

## Número de disparos posibles (Número aproximado de disparos)

Temperatura	Temperatura ambiente (23°C / 73°F)	Bajas temperaturas (0°C / 32°F)
Sin flash	800	760
Uso del flash al 50%	670	640

- Las cifras anteriores son válidas si se utiliza una batería LP-E6N completamente cargada y no se dispara con Visión en Directo, y se basan en los criterios de prueba de la CIPA (Camera & Imaging Products Association).
- Disparos posibles con la empuñadura BG-E16 (se vende por separado)
  - Con LP-E6N x 2: aprox. el doble de disparos que sin la empuñadura.
  - Con pilas alcalinas de tamaño AA/LR6 a temperatura ambiente (23°C / 73°F): aprox. 270 disparos sin flash, aprox. 210 disparos utilizando el flash al 50%.

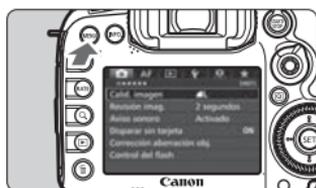


- Si hace algo de lo siguiente, la batería se agotará antes:
  - Presionar el disparador hasta la mitad durante un período prolongado.
  - Activar frecuentemente el AF sin tomar una fotografía.
  - Usar el estabilizador de imagen del objetivo.
  - Usar con frecuencia el monitor LCD.
- Es posible que el número de disparos posibles se reduzca en función de las condiciones de disparo reales.
- El objetivo se alimenta de la energía de la batería de la cámara. Es posible que la batería se agote con mayor rapidez en función del objetivo utilizado.
- Para ver el número de disparos posibles cuando se usa el disparo con Visión en Directo, consulte la página 129.
- Consulte [**3: Info. Batería**] para examinar de manera detallada el estado de la batería.
- Con la empuñadura BG-E16 (se vende por separado) cargada con pilas de tamaño AA/LR6, se mostrará un indicador de cuatro niveles. ( [] no se mostrará).

## **MENU** Ajuste de la fecha, hora y zona horaria

Cuando encienda la alimentación por primera vez, o si se ha reiniciado la fecha, hora y zona horaria, aparecerá la pantalla de ajuste de fecha/hora/zona. En primer lugar, siga estos pasos para ajustar la zona horaria. Ajuste la cámara en la zona horaria en la que viva actualmente. Así, cuando viaje, podrá cambiar simplemente el ajuste a la zona horaria correspondiente a su destino y la cámara ajustará automáticamente la fecha/hora.

**Tenga en cuenta que la fecha y hora que se añadan a las imágenes grabadas se basarán en este ajuste de fecha/hora. Asegúrese de ajustar la fecha y la hora correctas.**



### **1** Muestre la pantalla de menú.

- Presione el botón <MENU> para mostrar la pantalla de menú.



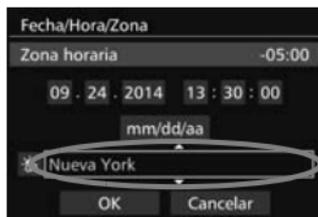
### **2** Bajo la ficha [Fecha/Hora/Zona], seleccione [Fecha/Hora/Zona].

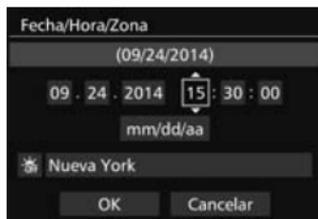
- Presione el botón <Q> y seleccione la ficha [Fecha/Hora/Zona].
- Gire el dial <[Fecha/Hora/Zona]> para seleccionar la ficha [Fecha/Hora/Zona].
- Gire el dial <[Fecha/Hora/Zona]> para seleccionar [Fecha/Hora/Zona] y, a continuación, presione <SET>.



### **3** Ajuste la zona horaria.

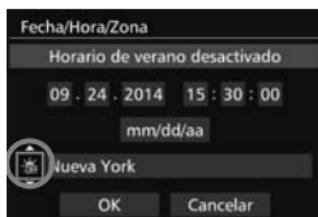
- De forma predeterminada, se ajusta [Londres].
- Gire el dial <[Fecha/Hora/Zona]> para seleccionar [Zona horaria].
- Presione <SET> para mostrar <[Zona horaria]>.
- Gire el dial <[Fecha/Hora/Zona]> para seleccionar la zona horaria y, a continuación, presione <SET>.





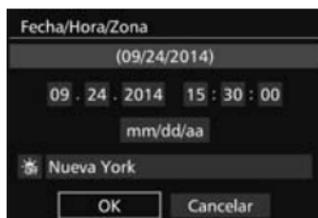
## 4 Ajuste la fecha y la hora.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar el número.
- Presione <SET> para mostrar <⏏>.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, presione <SET> (vuelve a <□>).



## 5 Ajuste el horario de verano.

- Ajústelo si es necesario.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar [☀️].
- Presione <SET> para mostrar <⏏>.
- Gire el dial <⊙> para seleccionar [☀️] y, a continuación, presione <SET>.
- Cuando se ajuste el horario de verano en [☀️], la hora ajustada en el paso 4 avanzará 1 hora. Si se ajusta [☀️], se cancelará el horario de verano y la hora se retrasará en 1 hora.



## 6 Salga del ajuste.

- Gire el dial <⊙> para seleccionar [OK] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Se ajustará la fecha, la hora, la zona horaria y el horario de verano, y volverá a aparecer el menú.

- Es posible que los ajustes de fecha/hora/zona se reinicien cuando se guarde la cámara sin batería, cuando la batería se agote o cuando se exponga a temperaturas por debajo del punto de congelación durante un período prolongado de tiempo. Si ocurre así, ajuste de nuevo la fecha/hora/zona.
- Después de cambiar la zona horaria, compruebe que se hayan ajustado la fecha y la hora correctas.
- Cuando ejecute [Sincronizar hora entre cámaras] mediante un transmisor inalámbrico de archivos, es recomendable usar otra EOS 7D Mark II. Si ejecuta [Sincronizar hora entre cámaras] usando diferentes modelos, es posible que la zona horaria o la hora no se ajusten correctamente.



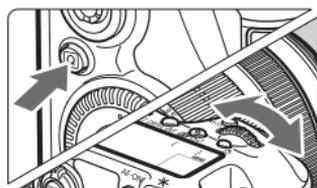
- La fecha y la hora ajustadas se iniciarán en el momento en que presione <SET> en el paso 6.
- En el paso 3, la hora que se muestra en la parte superior derecha de la pantalla es la diferencia horaria respecto a la hora universal coordinada (Coordinated Universal Time (UTC)). Si no ve su zona horaria, ajuste la zona horaria consultando la diferencia respecto a la UTC.
- Es posible ajustar la hora con la función de ajuste automático de la hora del GPS.

## **MENU** Selección del idioma de la interfaz



### 1 Muestre la pantalla de menú.

- Presione el botón <MENU> para mostrar la pantalla de menú.



### 2 Bajo la ficha [☞2], seleccione [Idioma].

- Presione el botón <Q> y seleccione la ficha [☞2].
- Gire el dial <☞> para seleccionar la ficha [☞2].
- Gire el dial <☞> para seleccionar [Idioma] y, a continuación, presione <SET>.



### 3 Ajuste el idioma deseado.

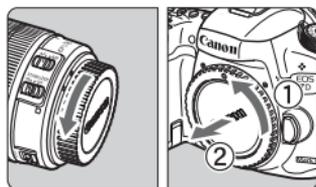
- Gire el dial <☞> para seleccionar el idioma y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ El idioma de la interfaz cambiará.

English	Norsk	Română
Deutsch	Svenska	Türkçe
Français	Español	العربية
Nederlands	Ελληνικά	עברית
Dansk	Русский	繁體中文
Português	Polski	繁體中文
Suomi	Čeština	한국어
Italiano	Magyar	日本語
Українська		

# Montaje y desmontaje de un objetivo

La cámara es compatible con todos los objetivos Canon EF y EF-S. La cámara no se puede utilizar con objetivos EF-M.

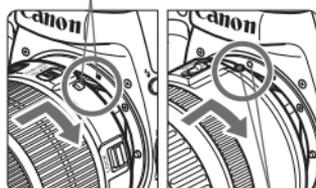
## Montaje de un objetivo



### 1 Quite las tapas.

- Quite la tapa posterior del objetivo y la tapa del cuerpo girándolas de la forma que indican las flechas.

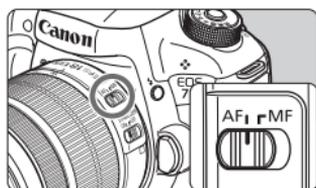
Índice blanco



Índice rojo

### 2 Monte el objetivo.

- Alinee el índice de montaje rojo o blanco del objetivo con el índice de montaje de la cámara del mismo color. Gire el objetivo como muestra la flecha hasta que encaje en su lugar.



### 3 Sitúe el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <AF>.

- <AF> significa "autofocus" (enfoque automático).
- <MF> significa "manual focus" (enfoque manual). El enfoque automático no funcionará.

### 4 Quite la tapa de la parte frontal del objetivo.



#### Factor de conversión de imagen

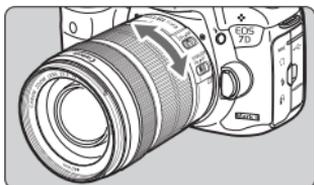
Dado que el tamaño del sensor de imagen es menor que el formato de película de 35 mm, el ángulo de visión del objetivo montado será equivalente a, aproximadamente, el de un objetivo con una longitud focal 1,6 veces superior a la longitud focal indicada.



Tamaño del sensor de imagen (Aprox.) (22,4 x 15,0 mm / 0,88 x 0,59 pulg.)

Tamaño de imagen de 35 mm (36 x 24 mm / 1,42 x 0,94 pulg.)

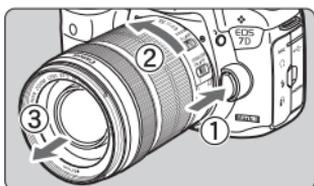
## Zoom



**Gire el anillo de zoom del objetivo con los dedos.**

- Si desea utilizar el zoom, hágalo antes de enfocar. Si gira el anillo de zoom después de haber enfocado, es posible que pierda el enfoque.

## Desmontaje del objetivo



**Mantenga presionado el botón de desbloqueo del objetivo y gire el objetivo como indica la flecha.**

- Gire el objetivo hasta que se detenga y desmóntelo.
  - Coloque la tapa posterior del objetivo en el objetivo desmontado.
- **Para los usuarios del objetivo EF-S18-135mm f/3,5-5,6 IS STM:** Puede impedir que el objetivo se extienda hacia fuera durante el transporte. Ajuste el anillo de zoom en el extremo de gran angular de 18 mm y, a continuación, deslice la palanca de bloqueo del anillo de zoom a la posición <LOCK>. El anillo de zoom solamente puede bloquearse en el extremo de gran angular.

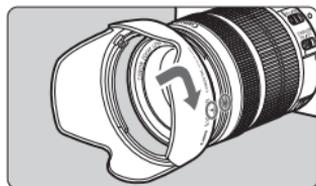


- No mire al sol directamente a través de ningún objetivo. Si lo hace puede sufrir pérdida de visión.
- Al montar o desmontar un objetivo, sitúe el interruptor de alimentación de la cámara en <OFF>.
- Si la parte delantera (el anillo de enfoque) del objetivo gira durante el enfoque automático, no toque la parte que gira.

## Montaje de un parasol

Un parasol puede bloquear la luz no deseada y evitar que se adhiera la lluvia, la nieve, el polvo, etc. a la parte frontal del objetivo. Antes de guardar el objetivo en una bolsa, etc., puede montar el parasol en posición invertida.

- **Si el objetivo y el parasol tienen índice de montaje**



**1 Alinee los puntos rojos y gire el parasol como indica la flecha.**

- Alinee los puntos rojos del parasol y el borde de objetivo y, a continuación, gire el parasol como indica la flecha.



**2 Gire el parasol como se muestra en la ilustración.**

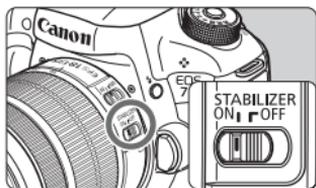
- Gire el parasol en sentido horario hasta que quede firmemente montado.

- Si el parasol no se monta correctamente, puede obstruir la periferia de la imagen, haciendo que aparezca oscura.
- Al montar y desmontar el parasol, sujete la base del parasol mientras lo hace girar. Si sujeta el parasol por el borde al hacerlo girar puede provocar que se deforme y no gire.

# Estabilizador de imagen del objetivo

Cuando utilice el estabilizador de imagen integrado en un objetivo IS, las trepidaciones se corregirán para obtener imágenes más nítidas. El procedimiento que se explica aquí se basa, como ejemplo, en el objetivo EF-S18-135mm f/3,5-5,6 IS STM.

\* IS significa "Image Stabilizer" (estabilizador de imagen).



## 1 Sitúe el conmutador IS en <ON>.

- Sitúe también el interruptor de alimentación de la cámara en <ON>.

## 2 Presione el disparador hasta la mitad.

- ▶ El estabilizador de imagen entrará en funcionamiento.

## 3 Tome la fotografía.

- Cuando la imagen parezca estable en el visor, presione el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.



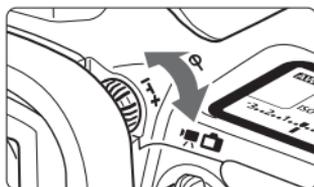
- El estabilizador de imagen no tendrá efecto si el motivo se mueve durante la exposición.
- Para las exposiciones "B", ajuste el conmutador IS en <OFF>. Si se ajusta <ON>, es posible que el estabilizador de imagen no funcione correctamente.
- Es posible que el estabilizador de imagen no sea eficaz cuando la trepidación sea excesiva; por ejemplo, en un barco que oscila.



- El estabilizador de imagen puede funcionar con el conmutador de modos de enfoque del objetivo ajustado en <AF> o <MF>.
- Cuando utilice un trípode, puede continuar fotografiando con el conmutador IS ajustado en <ON> sin ningún problema. No obstante, para ahorrar energía de la batería, es recomendable situar el conmutador IS en <OFF>.
- El estabilizador de imagen es efectivo incluso cuando la cámara está montada en un monopié.
- Con los objetivos EF-S18-135mm f/3,5-5,6 IS STM o EF-S15-85mm f/3,5-5,6 IS USM, es posible que el modo del estabilizador de imagen cambie automáticamente para ajustarse a las condiciones de disparo.

# Manejo básico

## Ajuste de la claridad del visor



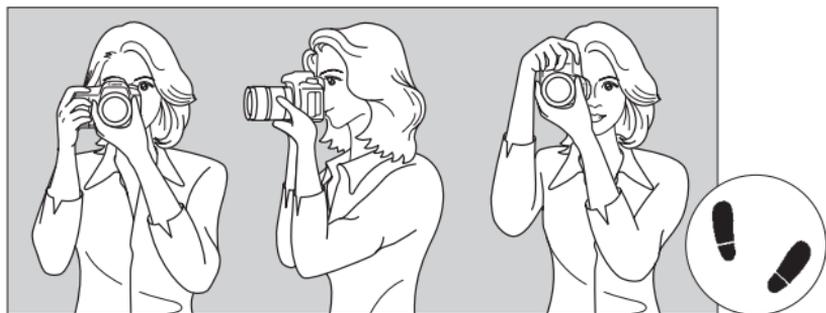
### Gire la rueda de ajuste dióptrico.

- Gire la rueda a la derecha o la izquierda de manera que los puntos AF del visor aparezcan nítidamente.
- Si resulta difícil girar la rueda, retire el marco del ocular.

Si tras el ajuste dióptico de la cámara aún no consigue ver nítidamente a través del visor, es recomendable que utilice objetivos de ajuste dióptico de la serie Eg (se venden por separado).

## Sujeción de la cámara

Para obtener imágenes nítidas, sujete firmemente la cámara para minimizar las trepidaciones.



Con la cámara en horizontal

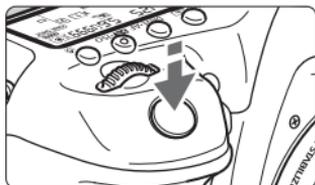
Con la cámara en vertical

1. Sujete firmemente con la mano derecha la empuñadura de la cámara.
2. Sujete el objetivo desde abajo con la mano izquierda.
3. Apoye ligeramente sobre el disparador el dedo índice de la mano derecha.
4. Apriete los brazos y los codos ligeramente contra la parte delantera del cuerpo.
5. Para mantener una postura estable, coloque un pie ligeramente por delante del otro.
6. Acérquese la cámara a la cara y mire a través del visor.

Para disparar mientras observa el monitor LCD, consulte la página 127.

## Disparador

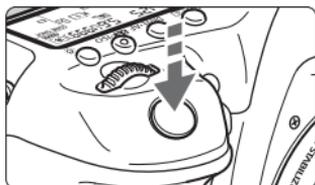
El disparador tiene dos posiciones. Puede presionar el disparador hasta la mitad. A continuación, puede presionar el disparador hasta el fondo.



### Presionar el disparador hasta la mitad

De este modo se activa el enfoque automático y el sistema automático de exposición, que ajusta la velocidad de obturación y la abertura.

En el visor y en el panel LCD durante 4 seg. aparece el ajuste de la exposición (velocidad de obturación y abertura) (temporizador de medición/  $\frac{1}{4}$ ).



### Presionar el disparador hasta el fondo

Esta acción dispara el obturador y toma la fotografía.

## Prevención de trepidaciones

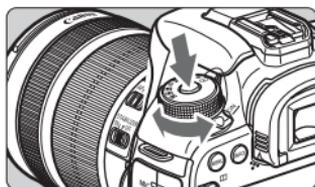
El movimiento de la cámara cuando se sostiene a mano durante el momento de la exposición se denomina trepidación. Puede causar imágenes borrosas. Para evitar trepidaciones, tenga en cuenta lo siguiente:

- Sujete y estabilice la cámara como se muestra en la página anterior.
- Presione el disparador hasta la mitad para enfocar automáticamente y, a continuación, presione lentamente el disparador hasta el fondo.



- En los modos de disparo <P> <Tv> <Av> <M> <B>, presionar el botón <AF-ON> ejecutará la misma operación que presionar el disparador hasta la mitad.
- Si presiona el disparador hasta el fondo sin antes presionarlo hasta la mitad, o si lo presiona hasta la mitad e inmediatamente después lo presiona hasta el fondo, pasará un momento antes de que la cámara tome la fotografía.
- Puede volver al modo listo para disparo presionando el disparador hasta la mitad, incluso mientras se muestra el menú, o se reproducen o graban imágenes.

## Dial de modo



**Gire el dial mientras mantiene presionado el botón de liberación de bloqueo situado en el centro del dial.**

Úselo para ajustar el modo de disparo.



## Dial principal



### (1) Tras presionar un botón, gire el dial <img alt="icono de dial con flecha de giro" data-bbox="418 371 468 392"/>.

Cuando se presiona un botón como <WB••ISO>, la función correspondiente permanece seleccionada durante 6 segundos (6). Durante este tiempo puede girar el dial <img alt="icono de dial con flecha de giro" data-bbox="418 508 468 528"/> para cambiar el ajuste.

Cuando termine de seleccionar la función o presione el disparador hasta la mitad, la cámara estará lista para disparar.

- Utilice este dial para seleccionar o ajustar el modo de medición, la operación AF, la sensibilidad ISO, el punto AF, etc.



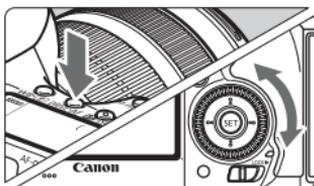
### (2) Gire únicamente el dial <img alt="icono de dial con flecha de giro" data-bbox="771 718 821 738"/>.

Mientras observa el visor o el panel LCD, gire el dial <img alt="icono de dial con flecha de giro" data-bbox="771 771 821 791"/> para cambiar el ajuste.

- Utilice este dial para ajustar la velocidad de obturación, la abertura, etc.

 Las operaciones de (1) son posibles incluso cuando el conmutador <LOCK▶> está situado a la derecha (Bloqueo de función múltiple, p. 51).

## Dial de control rápido

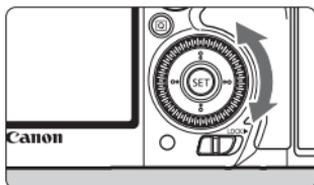


### (1) Tras presionar un botón, gire el dial <img alt="Dial icon" data-bbox="538 172 568 192"/>.

Cuando se presiona un botón como <WB> <img alt="Camera icon" data-bbox="248 228 268 248"/> <DRIVE> <AF> <img alt="ISO icon" data-bbox="328 228 348 248"/> <ISO>, la función correspondiente permanece seleccionada durante 6 segundos (6). Durante este tiempo puede girar el dial <img alt="Dial icon" data-bbox="478 322 498 342"/> para cambiar el ajuste.

Cuando termine de seleccionar la función o presione el disparador hasta la mitad, la cámara estará lista para disparar.

- Use este dial para seleccionar o establecer el balance de blancos, el modo de avance, la compensación de la exposición con flash, el punto AF, etc.



### (2) Gire únicamente el dial <img alt="Dial icon" data-bbox="818 543 848 563"/>.

Mientras observa el visor o el panel LCD, gire el dial <img alt="Dial icon" data-bbox="593 597 613 617"/> para cambiar el ajuste.

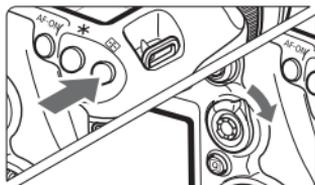
- Utilice este dial para establecer la cantidad de compensación de la exposición, el ajuste de apertura para las exposiciones manuales, etc.



Las operaciones de (1) son posibles incluso cuando el conmutador <LOCK> está situado a la derecha (Bloqueo de función múltiple, p. 51).

## Palanca de selección del área AF

La palanca  se puede inclinar a la derecha. Úsela para seleccionar el modo de selección de área AF.



**Después de presionar el botón , incline .**

- Al presionar el botón  el modo de selección de área AF y el punto AF se convierten en seleccionables durante 6 seg. (⌚6). Dentro de ese período de tiempo, puede inclinar  hacia la derecha para cambiar el modo de selección de área AF.

 También puede presionar el botón  y, a continuación, presionar el botón  para seleccionar el modo de selección de área AF.

## Multicontrolador

El multicontrolador  consta de una tecla con ocho direcciones y un botón en el centro.

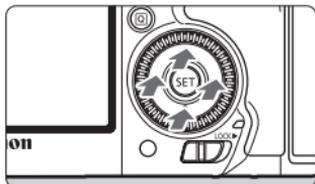


- Utilícelo para seleccionar el punto AF, corregir el balance de blancos, mover el punto AF o el marco de ampliación mientras se dispara con Visión en Directo, desplazar imágenes ampliadas durante la reproducción, utilizar la pantalla de control rápido, etc.
- También puede usarlo para seleccionar y ajustar elementos de menú.
- Para los menús y el control rápido, el multicontrolador solo funciona en las direcciones vertical y horizontal  . No funciona en direcciones diagonales.

## Panel táctil

Durante la grabación de vídeo, el panel táctil proporciona una manera silenciosa de ajustar la velocidad de obturación, la abertura, la compensación de la exposición, la sensibilidad ISO, el nivel de grabación del sonido y el volumen de los auriculares.

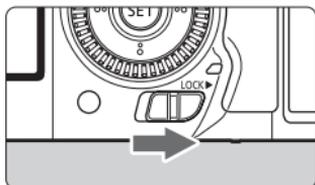
Esta función se activa cuando se ajusta [ 5: Control silenc.] en [Activar ].



Después de presionar el botón <Q>, golpee suavemente el anillo interior del dial <> en la parte superior, inferior, izquierda o derecha.

## LOCK▶ Bloqueo de función múltiple

Ajustando [ 3: Bloqueo función múltiple] y moviendo el conmutador <LOCK▶> a la derecha, puede impedir que el dial principal, el dial de control rápido, el multicontrolador y la palanca de selección del área AF se muevan y cambien ajustes accidentalmente.

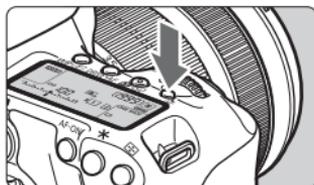


Conmutador <LOCK▶> situado a la izquierda: bloqueo desactivado  
Conmutador <LOCK▶> situado a la derecha: bloqueo activado



Si se ajusta el conmutador <LOCK▶> a la derecha y se intenta utilizar uno de los controles de la cámara bloqueados, se mostrará <L> en el visor y en el panel LCD. En la pantalla de ajustes de disparo (p. 52), se mostrará [LOCK].

## Iluminación del panel LCD



Encienda (  ) o apague la iluminación del panel LCD presionando el botón <  >. Durante una exposición "B", al presionar el disparador hasta el fondo se apaga la iluminación del panel LCD.

## Mostrar ajustes de funciones de disparo

Después de presionar el botón < **INFO.** > varias veces, se mostrarán los ajustes de funciones de disparo.

Mientras se muestran los ajustes de funciones de disparo, puede girar el dial de modo para ver los ajustes de cada modo de disparo.

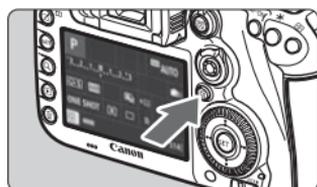
Al presionar el botón <  > se activa el control rápido de los ajustes de funciones de disparo (p. 53).

Presione de nuevo el botón < **INFO.** > para apagar la pantalla.



## Q Control rápido para funciones de disparo

Puede seleccionar y establecer directamente las funciones de disparo que se muestran en el monitor LCD. Esto se denomina control rápido.



### 1 Presione el botón <Q> (10).

- ▶ Aparecerá la pantalla de control rápido.



### 2 Ajuste las funciones que desee.

- Utilice <Q> para seleccionar una función.
- ▶ El ajuste de la función seleccionada se muestra.
- Gire el dial <Q> o <Q> para cambiar el ajuste.

#### ● Modo <A+>



#### ● Modos <P/Tv/Av/M/B>



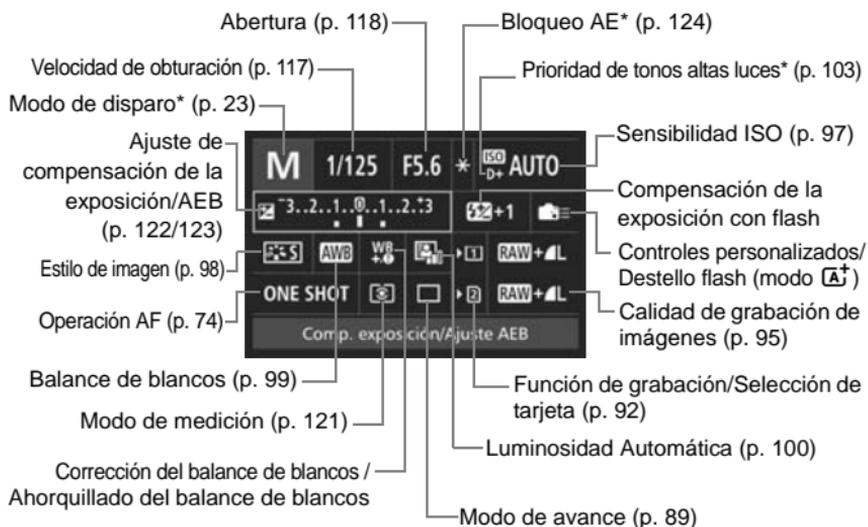
### 3 Tome la fotografía.

- Presione el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.
- ▶ Se mostrará la imagen captada.



En el modo <A+>, solo se puede seleccionar la función de grabación y la tarjeta, y ajustar la calidad de grabación de imágenes, el modo de avance y el disparo del flash.

## Funciones ajustables en la pantalla de control rápido



\* Las funciones marcadas con un asterisco no se pueden ajustar con la pantalla de control rápido.

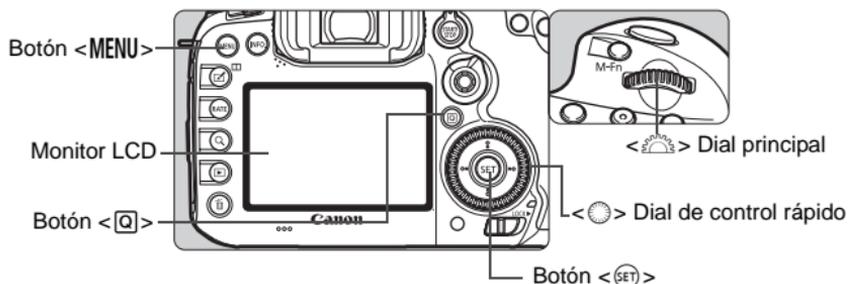
## Pantalla de ajuste de funciones



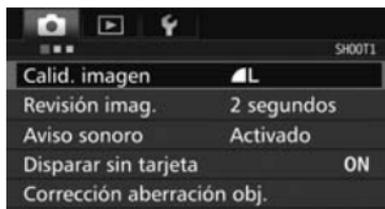
- Seleccione una función y presione  $\langle \text{SET} \rangle$ . Aparece la pantalla de ajuste de funciones.
- Gire el dial  $\langle \text{G} \rangle$  o  $\langle \text{D} \rangle$  para cambiar algunos de los ajustes. También hay funciones que se ajustan presionando el botón.
- Presione  $\langle \text{SET} \rangle$  para finalizar el ajuste y volver a la pantalla anterior.
- Cuando seleccione  $\langle \text{M} \rangle$  y presione el botón  $\langle \text{MENU} \rangle$ , volverá a aparecer la pantalla anterior.

## MENU Operaciones de menú

Puede establecer diversos ajustes con los menús, como la calidad de grabación de imágenes, la fecha y hora, etc.

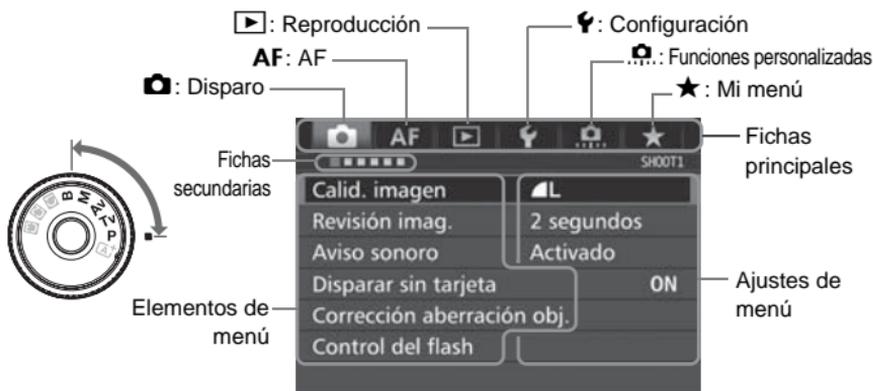


### **A<sup>+</sup>** Pantalla de menú del modo

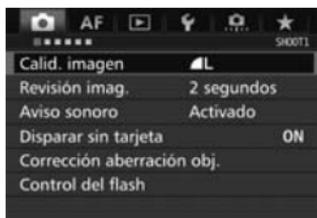


\* Determinadas fichas y elementos de menú no se muestran en el modo <A<sup>+</sup>>.

### Pantalla de menú del modo P/Tv/Av/M/B



## Procedimiento de ajuste de los menús



### 1 Muestre la pantalla de menú.

- Presione el botón <MENU> para mostrar la pantalla de menú.

### 2 Seleccione una ficha.

- Cada vez que presione el botón <Q>, cambiará la ficha principal.
- Gire el dial <DIAL> para seleccionar una ficha secundaria.
- Por ejemplo, la ficha [4] se refiere a la pantalla que se muestra cuando se selecciona el cuarto punto "4" desde la izquierda de la ficha [DISP.] (Disparo).



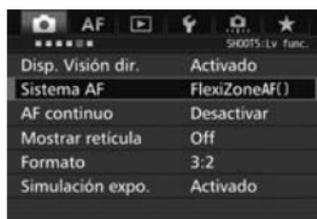
### 3 Seleccione el elemento que desee.

- Gire el dial <DIAL> para seleccionar el elemento y, a continuación, presione <SET>.



### 4 Seleccione el ajuste.

- Gire el dial <DIAL> para seleccionar el ajuste deseado.
- El ajuste actual se indica en azul.



### 5 Establezca el ajuste.

- Presione <SET> para establecerlo.

### 6 Salga del ajuste.

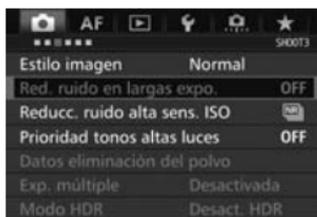
- Presione el botón <MENU> para salir del menú y volver al estado de cámara lista para disparar.



- Las explicaciones de las funciones de menú de aquí en adelante asumen que ha presionado el botón <MENU> para visualizar la pantalla de menú.
- También puede usar <Fn> para manejar y ajustar funciones del menú. (Excepto [▶ 1: **Borrar imág.**] y [▼ 1: **Formatear tarjeta**]).
- Para cancelar la operación, presione el botón <MENU>.

## Elementos de menú atenuados

Por ejemplo: cuando se ha ajustado la reducción de ruido multidisparo



Los elementos de menú atenuados no se pueden ajustar. El elemento de menú aparece atenuado si hay otro ajuste de función que prevalezca sobre él.



Puede ver la función que prevalece seleccionando el elemento de menú atenuado y presionando <SET>. Si cancela el ajuste de la función que prevalece, el elemento de menú atenuado pasará a ser ajustable.



Algunos elementos de menú atenuados no muestran la función que prevalece.



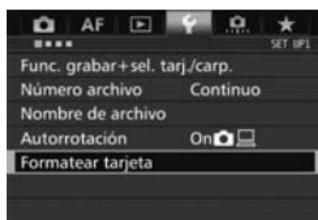
Con [▼ 4: **Borrar los ajustes de cámara**], puede reiniciar las funciones del menú a sus ajustes predeterminados (p. 61).

# Antes de empezar

## MENU Formateado de la tarjeta

Si la tarjeta es nueva o fue formateada previamente por otra cámara u ordenador, formatee la tarjeta con esta cámara.

**ⓘ** Cuando se formatea la tarjeta, todas las imágenes y los datos de la tarjeta se borran. Se borrarán incluso las imágenes protegidas, así que debe asegurarse de que no haya nada que desee conservar. Si es necesario, transfiera las imágenes y los datos a un ordenador, etc., antes de formatear la tarjeta.



### 1 Seleccione [Formatear tarjeta].

- Bajo la ficha [1], seleccione [Formatear tarjeta] y, a continuación, presione <SET>.



### 2 Seleccione la tarjeta.

- [1] es la tarjeta CF; [2] es la tarjeta SD.
- Seleccione la tarjeta y, a continuación, presione <SET>.



### 3 Seleccione [OK].

- ▶ Se formateará la tarjeta.



- Cuando se selecciona [2] es posible realizar el formateado de bajo nivel (p. 59). Para el formateado de bajo nivel, presione el botón <⏏> para agregar a [Formateado de bajo nivel] una marca de verificación <✓> y, a continuación, seleccione [OK].



## Formatee la tarjeta en los casos siguientes:

- La tarjeta es nueva.
- La tarjeta fue formateada por una cámara diferente o un ordenador.
- La tarjeta está llena de imágenes o datos.
- Se muestra un error relacionado con la tarjeta.

### Formateado de bajo nivel

- Haga un formateado de bajo nivel si la velocidad de lectura o escritura de la tarjeta SD parece lenta o si desea borrar completamente todos los datos de la tarjeta.
- Dado que el formateado de bajo nivel borrará todos los sectores grabables de la tarjeta SD, el formateado tardará algo más que el formateado normal.
- Puede detener el formateado de bajo nivel seleccionando **[Cancelar]**. Incluso en este caso, el formateado normal se completará y podrá utilizar normalmente la tarjeta SD.



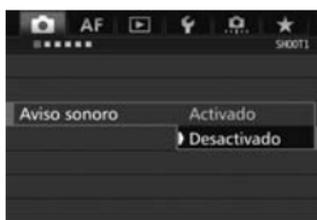
- Cuando se formatea la tarjeta o se borran los datos, solamente se cambia la información de administración de los archivos. Los datos reales no se borran por completo. Tenga esto en cuenta cuando venda o deseche la tarjeta. Cuando deseche la tarjeta, ejecute un formateado de bajo nivel o destruya la tarjeta físicamente para evitar la filtración de los datos personales.
- **Antes de utilizar una tarjeta Eye-Fi nueva, debe instalar en el ordenador el software de la tarjeta. A continuación, formatee la tarjeta con la cámara.**



- La capacidad de la tarjeta que se muestra en la pantalla de formateado de la tarjeta puede ser inferior a la capacidad indicada en la tarjeta.
- Este dispositivo incorpora tecnología exFAT con licencia de Microsoft.

## MENU Desactivación del aviso sonoro

Puede evitar que suene el aviso sonoro cuando se consiga el enfoque o durante el funcionamiento del autodesparador.



### 1 Seleccione [Aviso sonoro].

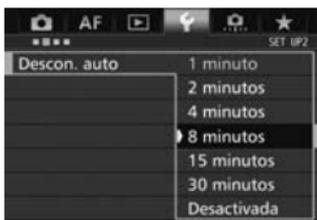
- Bajo la ficha [1], seleccione [Aviso sonoro] y, a continuación, presione <SET>.

### 2 Seleccione [Desactivado].

- Seleccione [Desactivado] y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ El aviso sonoro no sonará.

## MENU Ajuste del tiempo de desconexión/Desconexión automática

Para ahorrar energía de la batería, la cámara se apaga automáticamente después del tiempo de inactividad ajustado. El ajuste predeterminado es 1 min., pero este ajuste se puede cambiar. Si no desea que la cámara se apague automáticamente, ajuste este parámetro en [Desactivada]. Una vez apagada la alimentación, puede encender otra vez la cámara presionando el disparador u otros botones.



### 1 Seleccione [Descon. auto].

- Bajo la ficha [2], seleccione [Descon. auto] y, a continuación, presione <SET>.

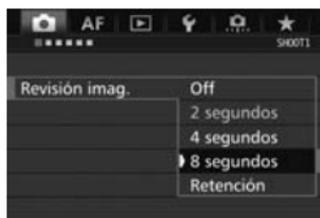
### 2 Ajuste el tiempo que desee.

- Seleccione el ajuste que desee y, a continuación, presione <SET>.

Aunque se haya ajustado en [Desactivada], el monitor LCD se apagará automáticamente después de 30 min. para ahorrar energía. (La alimentación de la cámara no se apaga).

**MENU Ajuste del tiempo de revisión de imagen**

Puede ajustar cuánto tiempo se mostrará la imagen en el monitor LCD inmediatamente después del disparo. Para conservar la imagen en el monitor, ajuste **[Retención]**. Para que no se muestre la imagen, seleccione el ajuste **[Off]**.

**1 Seleccione [Revisión imag.].**

- Bajo la ficha [**1**], seleccione **[Revisión imag.]** y, a continuación, presione **<SET>**.

**2 Ajuste el tiempo que desee.**

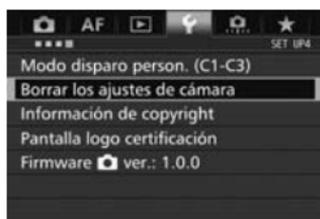
- Seleccione el ajuste que desee y, a continuación, presione **<SET>**.



Si se ajusta **[Retención]**, la imagen se muestra hasta que transcurre el tiempo de desconexión automática.

**MENU Reversión de la cámara a los ajustes predeterminados <sup>☆</sup>**

Es posible revertir los ajustes de funciones de disparo y de menú de la cámara a sus valores predeterminados.

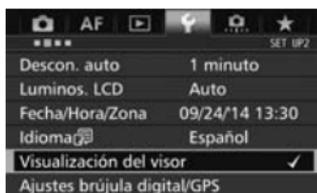
**1 Seleccione [Borrar los ajustes de cámara].**

- Bajo la ficha [**4**], seleccione **[Borrar los ajustes de cámara]** y, a continuación, presione **<SET>**.

**2 Seleccione [OK].**

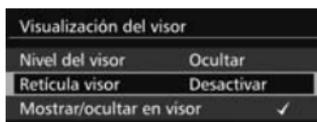
# # Presentación de la retícula

Puede mostrar en el visor una retícula que le ayude a comprobar la inclinación de la cámara o componer la toma.

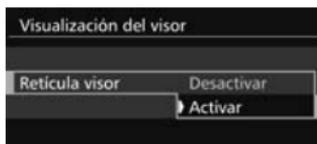


## 1 Seleccione [Visualización del visor].

- Bajo la ficha [👉2], seleccione [Visualización del visor] y, a continuación, presione <SET>.

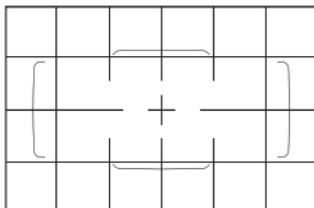


## 2 Seleccione [Reticula visor].



## 3 Seleccione [Activar].

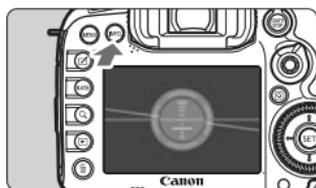
- ▶ Cuando salga del menú, aparecerá la retícula en el visor.



## **Mostrar el nivel electrónico**

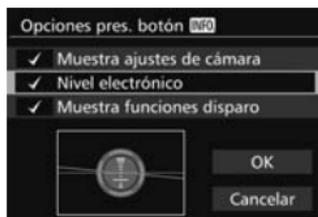
Puede mostrar el nivel electrónico en el monitor LCD y en el visor como ayuda para corregir la inclinación de la cámara.

### **Mostrar el nivel electrónico en el monitor LCD**



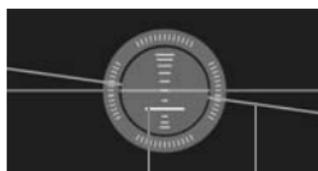
#### **1 Presione el botón <INFO.>.**

- Cada vez que presione el botón <INFO.>, la presentación de la pantalla cambiará.
- Muestre el nivel electrónico.
- Si no aparece el nivel electrónico, ajuste [  3: **Opciones pres. botón INFO.** ] para que pueda mostrarse el nivel electrónico.

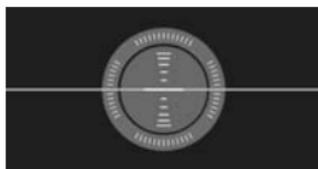


#### **2 Compruebe la inclinación de la cámara.**

- La inclinación horizontal y vertical se muestra en incrementos de 1°.
- Cuando la línea roja se vuelve verde, indica que casi se ha corregido la inclinación.

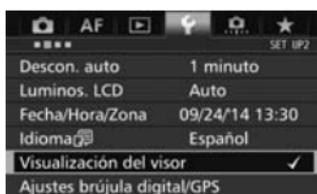


Nivel vertical Nivel horizontal



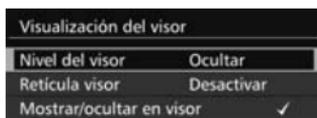
## MENU Mostrar el nivel electrónico en el visor

Se puede mostrar un nivel electrónico en la parte superior del visor. Como se muestra durante el disparo, permite corregir la inclinación de la cámara mientras se dispara.

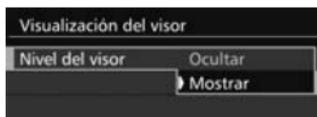


### 1 Seleccione [Visualización del visor].

- Bajo la ficha [42], seleccione [Visualización del visor] y, a continuación, presione <SET>.



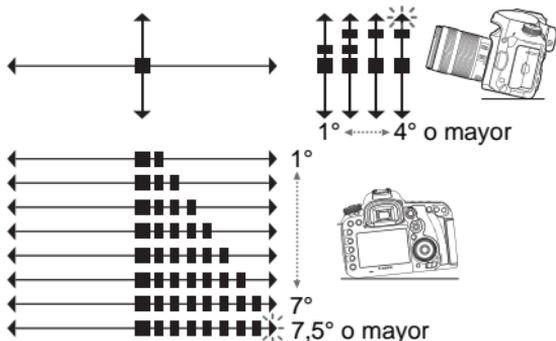
### 2 Seleccione [Nivel del visor].



### 3 Seleccione [Mostrar].

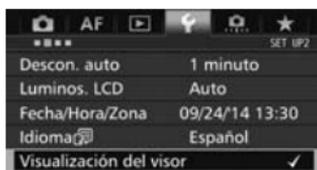
### 4 Presione el disparador hasta la mitad.

- ▶ El nivel electrónico se mostrará en el visor.
- Esto funciona también con el disparo vertical.



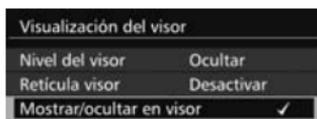
## **MENU** Ajuste de la visualización de la información del visor ☆ ■

Los ajustes de función de disparo (modo de disparo, balance de blancos, modo de avance, operación AF, modo de medición, calidad de imagen: JPEG/RAW, detección de parpadeo) se pueden mostrar en el visor. De manera predeterminada, solo está marcada la detección de parpadeo [✓].

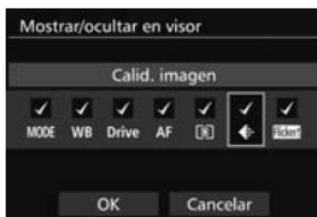


### 1 Seleccione [Visualización del visor].

- Bajo la ficha [F2], seleccione [Visualización del visor] y, a continuación, presione <SET>.



### 2 Seleccione [Mostrar/ocultar en visor].



### 3 Marque [✓] la información que se vaya a visualizar.

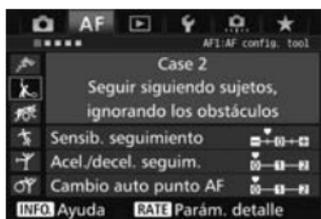
- Seleccione la información que se vaya a visualizar y presione <SET> para agregar una marca de verificación <✓>.
- Repita este procedimiento para anexar una marca de verificación [✓] a toda la información que se vaya a visualizar. A continuación, seleccione [OK].
- ▶ Cuando salga del menú, la información marcada aparecerá en el visor.



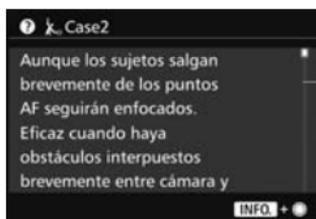
## ? Ayuda

Cuando se muestra [INFO Ayuda] en la parte inferior de la pantalla de menús, se puede mostrar la descripción de la función (Ayuda). La pantalla Ayuda solo se muestra mientras se mantenga presionado el botón <INFO.>. Si la Ayuda ocupa más de una pantalla, aparecerá una barra de desplazamiento en el borde derecho. Para desplazarla, mantenga presionado el botón <INFO.> y gire el dial <◉>.

### ● Por ejemplo: [AF1: Case 2]

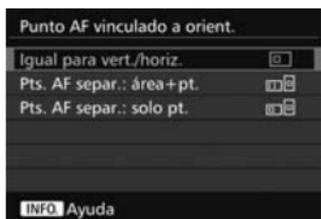


INFO.  
→

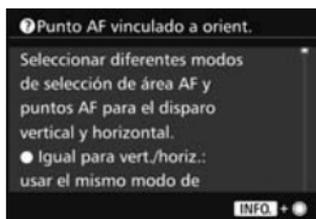


Barra de desplazamiento

### ● Por ejemplo: [AF4: Punto AF vinculado a orient.]



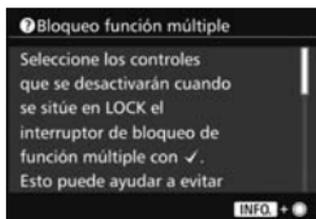
INFO.  
→



### ● Por ejemplo: [AF3: Bloqueo función múltiple]



INFO.  
→

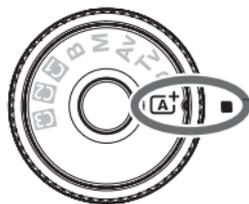


# 2

## Fotografía básica

En este capítulo se explica cómo utilizar el modo  $\langle \text{A}^+ \rangle$  (Escena inteligente automática) del dial de modo para tomar fotografías fácilmente.

En el modo  $\langle \text{A}^+ \rangle$ , todo lo que tiene que hacer es apuntar, disparar y la cámara realizará automáticamente todos los ajustes. Además, para evitar fotografías mediocres debido a operaciones equivocadas, no es posible cambiar los ajustes de funciones de disparo avanzadas.



Escena inteligente automática

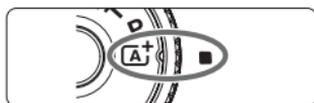


### Luminosidad Automática

En el modo  $\langle \text{A}^+ \rangle$ , la función de Luminosidad Automática (p. 100) ajustará automáticamente la imagen para obtener el brillo y el contraste óptimos. También está habilitada de manera predeterminada en los modos  $\langle \text{P} \rangle$ ,  $\langle \text{Tv} \rangle$  o  $\langle \text{Av} \rangle$ .

## **[A<sup>+</sup>]** Toma de fotografías totalmente automática (Escena inteligente automática) ■

**<[A<sup>+</sup>]>** es un modo totalmente automático. La cámara analiza la escena y establece automáticamente los ajustes óptimos. También detecta si el motivo está estático o en movimiento, y ajusta automáticamente el enfoque (p. 71).



### **1 Ajuste el dial de modo en <[A<sup>+</sup>]>.**

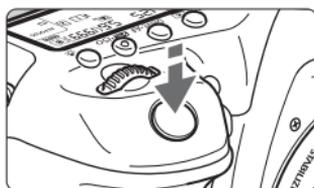
- Gire el dial de modo mientras mantiene presionado el botón de liberación de bloqueo del centro.

Marco del área AF



### **2 Sitúe el marco del área AF sobre el motivo.**

- Para enfocar se utilizarán todos los puntos AF y la cámara enfocará el objeto más cercano.
- Apuntar el centro del marco del área AF sobre el motivo facilita el enfoque.

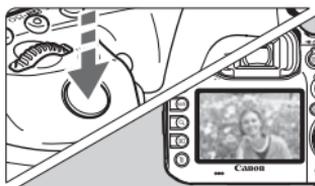


### **3 Enfoque el motivo.**

- Presione el disparador hasta la mitad. El anillo de enfoque del objetivo girará para enfocar.
- ▶ Durante el funcionamiento del enfoque automático se mostrará **<[AF]>**.
- ▶ Se mostrará el punto AF que obtiene el enfoque. Al mismo tiempo, sonará un aviso sonoro y se iluminará el indicador de enfoque **<●>**.
- ▶ Con poca luz, los puntos AF se iluminarán brevemente en rojo.
- ▶ Si es necesario, el flash incorporado se levantará automáticamente.



Indicador de enfoque



## 4 Tome la fotografía.

- Presione el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.
- ▶ La imagen captada aparecerá en el monitor LCD durante 2 segundos.
- Cuando termine de disparar, empuje hacia abajo con los dedos el flash incorporado.



El modo **<A+>** hace que los colores resulten más impactantes en escenas de naturaleza, exteriores y puestas de sol. Si no obtiene los tonos de color deseados, cambie el modo a **<P>**, **<Tv>**, **<Av>** o **<M>**, ajuste un estilo de imagen diferente de **<E:~A>** y, a continuación, dispare de nuevo (p. 98).



## Preguntas frecuentes

- **El indicador de enfoque <●> parpadea y no se obtiene el enfoque.**  
Apunte el marco del área AF sobre una zona que tenga un buen contraste y, a continuación, presione el disparador hasta la mitad (p. 47). Si está demasiado cerca del motivo, aléjese e inténtelo de nuevo.
- **Cuando se logra el enfoque, los puntos AF no se iluminan en rojo.**  
Los puntos AF se iluminan en rojo cuando hay poca luz.
- **Se iluminan simultáneamente varios puntos AF.**  
Se ha logrado el enfoque con todos esos puntos. Siempre que se ilumine el punto AF que cubre el motivo deseado, puede tomar la fotografía.
- **El aviso sonoro continúa sonando suavemente. (No se ilumina el indicador de enfoque <●>).**  
Indica que la cámara está enfocando de forma continua un motivo en movimiento. (No se ilumina el indicador de enfoque <●>). Puede tomar fotos nítidas de motivos en movimiento. Tenga en cuenta que, en este caso, el bloqueo del enfoque (p. 71) no funcionará.

- **Presionar el disparador hasta la mitad no enfoca el motivo.**

Si el conmutador de modos de enfoque del objetivo está ajustado en <MF> (manual focus, enfoque manual), ajústelo en <AF> (autofocus, enfoque automático).

- **El flash se disparó pese a que era de día.**

Es posible que el flash dispare para motivos situados a contraluz para ayudar a aclarar las zonas oscuras del motivo. Si no desea que el flash dispare, utilice el control rápido para ajustar [**Destello flash**] en [☺] (p. 53).

- **El flash se disparó y la foto salió extremadamente luminosa.**

Sepárese más del motivo y dispare. Cuando tome fotos con flash, si el motivo está demasiado cercano a la cámara, es posible que la foto salga extremadamente luminosa (sobreepuesta).

- **Con poca luz, el flash incorporado dispara una serie de destellos.**

Es posible que al presionar el disparador hasta la mitad el flash incorporado dispare una serie de destellos para ayudar al enfoque automático. Esto se denomina luz de ayuda al AF (p. 77). Su alcance efectivo es de aproximadamente 4 metros/13,1 pies. El flash incorporado producirá un sonido cuando dispare continuamente. Esto es normal y no se trata de una avería.

- **Al usar el flash, la parte inferior de la imagen salió anormalmente oscura.**

La sombra del barril del objetivo se captó en la imagen debido a que el motivo estaba demasiado cerca de la cámara. Sepárese más del motivo y dispare. Si hay un parasol montado en el objetivo, quítelo antes de tomar la fotografía con flash.

### Recomposición de la toma



Según la escena, coloque el motivo a la izquierda o a la derecha para crear un fondo equilibrado y una buena perspectiva.

En el modo <A<sup>+</sup>>, al presionar el disparador hasta la mitad para enfocar un motivo estático se bloqueará el enfoque sobre ese motivo. Reacomode la toma mientras mantiene el disparador presionado hasta la mitad y, a continuación, presione el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía. Esta técnica se denomina “bloqueo del enfoque”.

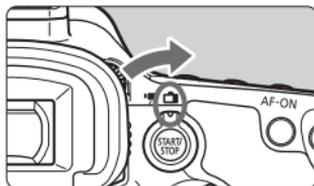
### Fotografía de motivos en movimiento



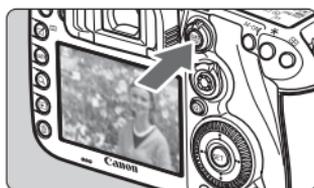
En el modo <A<sup>+</sup>>, si el motivo se mueve (si cambia la distancia a la cámara) mientras enfoca o después, se activará el AF AI Servo para enfocar el motivo de forma continua. (El aviso sonoro continuará sonando suavemente). Siempre que mantenga el marco del área AF situado sobre el motivo mientras presiona el disparador hasta la mitad, el enfoque será continuo. Cuando desee tomar la fotografía, presione el disparador hasta el fondo.

## Disparo con Visión en Directo

Puede disparar mientras ve la imagen en el monitor LCD. Esto se denomina “disparo con Visión en Directo”. Para obtener información detallada, consulte la página 127.



- 1** Sitúe el conmutador de disparo con Visión en Directo/grabación de vídeo en **<  >**.



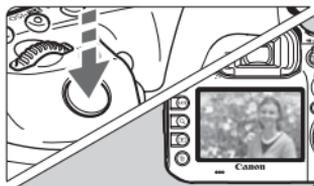
- 2** Muestre la imagen de Visión en Directo en el monitor LCD.

- Presione el botón **<  >**.
- ▶ La imagen de Visión en Directo aparecerá en el monitor LCD.



- 3** Enfoque el motivo.

- Presione el disparador hasta la mitad para enfocar.
- ▶ Cuando se logre el enfoque, el punto AF se iluminará en verde y sonará el aviso sonoro.

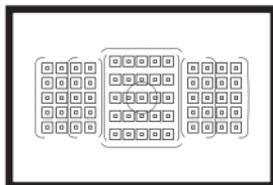


- 4** Tome la fotografía.

- Presione el disparador hasta el fondo.
- ▶ Se tomará la imagen y se mostrará la imagen captada en el monitor LCD.
- ▶ Cuando termine la visualización de la reproducción, la cámara volverá automáticamente al disparo con Visión en Directo.
- Presione el botón **<  >** para finalizar el disparo con Visión en Directo.

# 3

## Ajuste de los modos AF y de avance



Los puntos AF del visor se han dispuesto de modo que el disparo con AF sea adecuado para una amplia variedad de motivos y escenas.

También puede seleccionar la operación AF y el modo de avance que mejor se ajusten a las condiciones del disparo y al motivo.

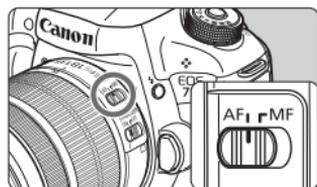
- Un icono ☆ en la esquina superior derecha del título de una página indica una función que solo se puede usar en estos modos: <P> <Tv> <Av> <M> <B>.
- En el modo <A<sup>+</sup>>, la operación AF y el modo de selección de área AF se ajustan automáticamente.



<AF> significa "autofocus" (enfoque automático). <MF> significa "manual focus" (enfoque manual).

## AF: Selección de la operación AF ☆

Puede seleccionar las características de la operación AF adecuadas para las condiciones de disparo o para el motivo. En el modo <A+>, se ajusta automáticamente "AF AI Foco".



**1** Sitúe el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <AF>.

**2** Ajuste el modo <P> <Tv> <Av> <M> <B>.



**3** Presione el botón <DRIVE+AF>. (⦿6)



**4** Seleccione la operación AF.

- Mientras observa el panel LCD o a través del visor, gire el dial <⚙>.

**ONE SHOT** : AF foto a foto

**AI FOCUS** : AF AI Foco

**AI SERVO** : AF AI Servo



## AF foto a foto para motivos estáticos



Punto AF

Indicador de enfoque

**Adecuado para motivos estáticos.**  
**Cuando presione el disparador hasta la mitad, la cámara solo enfocará una vez.**

- Cuando se obtiene el enfoque, se muestra el punto AF que obtuvo el enfoque y, además, se ilumina el indicador de enfoque <●> en el visor.
  - Con la medición evaluativa (p. 121), el ajuste de exposición se establece al mismo tiempo que se obtiene el enfoque.
- Mientras aprieta el disparador hasta la mitad, el enfoque quedará bloqueado. Entonces podrá recomponer la toma, si lo desea.

## AF AI Servo para motivos en movimiento

**Esta operación AF es adecuada para motivos en movimiento en los que la distancia de enfoque no deja de cambiar. Mientras mantiene presionado el disparador hasta la mitad, la cámara mantendrá enfocado el motivo continuamente.**

- La exposición se ajusta en el momento de tomar la fotografía.
- Cuando el modo de selección del área AF (p. 78) se ajusta en AF de selección automática de 65 puntos, el seguimiento de enfoque continúa mientras el marco del área AF cubra el motivo.

## AF AI Foco para conmutar la operación AF automáticamente

**El modo AF AI Foco cambia la operación AF del modo AF foto a foto al modo AF AI Servo automáticamente si un motivo estático empieza a moverse.**

- Una vez enfocado el motivo en AF foto a foto, si el motivo empieza a moverse, la cámara detectará el movimiento, cambiará automáticamente la operación AF a AF AI Servo y comenzará a seguir el motivo en movimiento.

## Indicador de operación AF



Cuando presione el disparador hasta la mitad y la cámara enfoque con AF, aparecerá el icono <AF> abajo a la derecha del visor.

En el modo AF foto a foto, el icono aparece también si se presiona el disparador hasta la mitad después de lograr el enfoque.

## Puntos AF iluminados en rojo

Los puntos AF se iluminan en rojo cuando hay poca luz.

## Luz de ayuda al AF con el flash incorporado

En condiciones de poca luz, cuando se presione el disparador hasta la mitad, es posible que el flash incorporado emita una breve ráfaga. Esto ilumina el motivo para facilitar el enfoque automático.

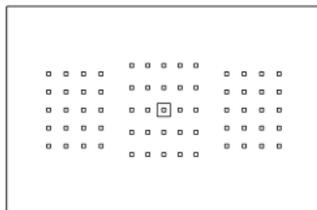
## Selección del área AF y el punto AF ☆

La cámara tiene 65 puntos AF para el enfoque automático. Puede seleccionar el modo de selección de área AF y los puntos AF adecuados para la escena o el motivo.

-  **El número de puntos AF y de patrones de puntos AF utilizables variará en función del objetivo montado en la cámara. Para obtener información detallada, consulte “Objetivos y puntos AF utilizables” en la página 83.**

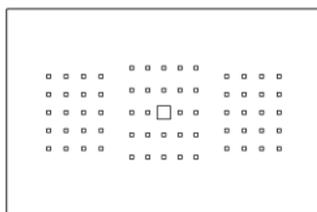
### Modo de selección de área AF

Puede elegir entre siete modos de selección de área AF. Para ver el procedimiento de ajuste, consulte la página 80.



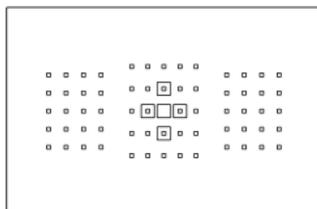
#### **AF puntual de punto único (selección manual)**

Para enfoque de precisión.



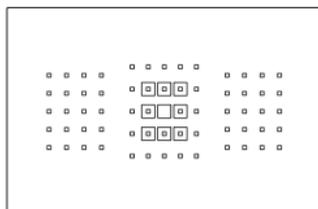
#### **AF de punto único (selección manual)**

Seleccione un punto AF para enfocar.



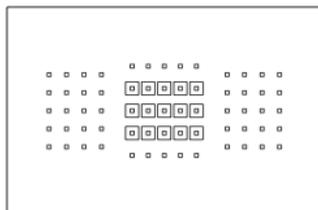
#### **Expansión del punto AF (selección manual )**

Para enfocar se utiliza el punto AF seleccionado manualmente  y cuatro puntos AF adyacentes  (encima, debajo, a la izquierda y a la derecha).



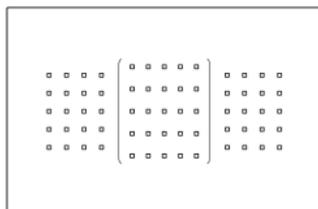
### Expansion del punto AF (selección manual, puntos adyacentes)

Para enfocar se utiliza el punto AF seleccionado manualmente <□> y los puntos AF adyacentes <◻>.



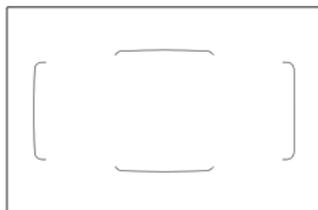
### Zona AF (selección manual de zona)

Para enfocar se utiliza una de entre nueve zonas.



### ( ) Zona AF grande (selección manual de zona)

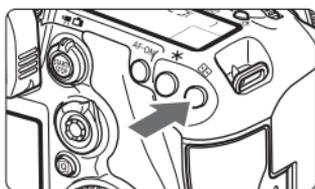
Para enfocar se utiliza una de entre tres zonas (izquierda, central o derecha).



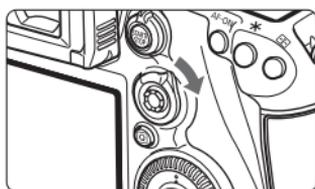
### AF de selección automática de 65 puntos

Para enfocar se utiliza el marco del área AF (el área AF completa). Este modo se ajusta automáticamente en el modo <A<sup>+</sup>>.

## Selección del modo de selección de área AF

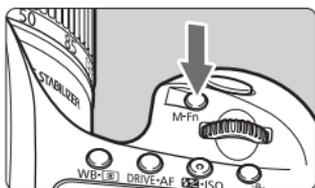


**1** Presione el botón . (06)



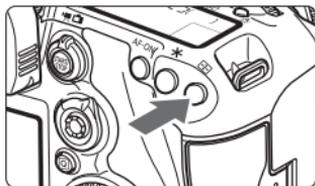
**2** Accione el botón  o <M-Fn>.

- Mire por el visor y accione el botón  o <M-Fn>.
- Cada vez que se inclina  a la derecha, el modo de selección de área AF cambia.
- Cada vez que se presiona el botón <M-Fn>, el modo de selección de área AF cambia.



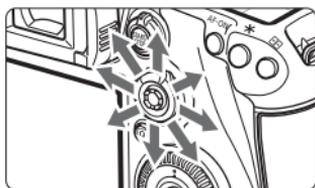
## Selección manual del punto AF

También puede seleccionar manualmente el punto o la zona AF.



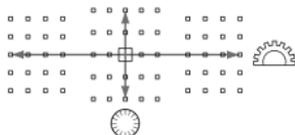
### 1 Presione el botón .

- ▶ Los puntos AF se muestran en el visor.
- En los modos de expansión del punto AF, también se mostrarán los puntos AF adyacentes.
- En el modo Zona AF, se mostrará la zona seleccionada.



### 2 Seleccione un punto AF.

- La selección del punto AF cambiará en la dirección hacia la que incline . Si presiona  a fondo, se seleccionará el punto AF central (o la zona central).
- También puede seleccionar un punto AF horizontal girando el dial  y seleccionar un punto AF vertical girando el dial .
- En el modo Zona AF, al girar el dial  o  la zona cambiará según una secuencia cíclica.



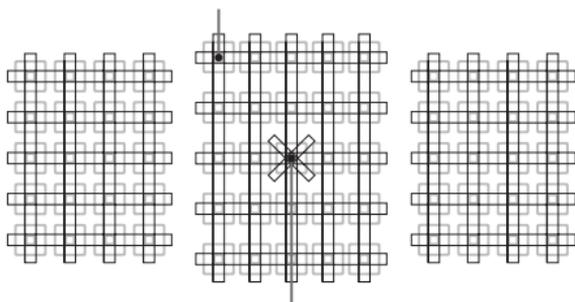
## Sensor AF

El sensor AF de la cámara tiene 65 puntos AF. La ilustración siguiente muestra el patrón del sensor AF correspondiente a cada punto AF. Con objetivos de abertura máxima de  $f/2,8$  o mayor, es posible el AF de alta precisión con el punto AF central.

**El número de puntos AF y de patrones AF utilizables variará en función del objetivo montado en la cámara. Para obtener información detallada, consulte las páginas 83-86.**

### Diagrama

Enfoque en cruz:  $f/5,6$  vertical +  $f/5,6$  horizontal



Enfoque en cruz doble:

$f/2,8$  diagonal derecha +  $f/2,8$  diagonal izquierda

$f/5,6$  vertical +  $f/5,6$  horizontal

	El sensor de enfoque está hecho para lograr un enfoque de precisión superior con objetivos de abertura máxima de $f/2,8$ o mayor. Un patrón en cruz diagonal facilita el enfoque de motivos difíciles para el AF. Se proporciona en el punto AF central.
	El sensor de enfoque está hecho para objetivos cuya abertura máxima sea $f/5,6$ o mayor. Dado que tiene un patrón horizontal, puede detectar líneas verticales. Cubre todos los 65 puntos AF. El punto AF central y los puntos AF adyacentes encima y debajo son compatibles con objetivos cuya abertura máxima sea $f/8$ o mayor.
	El sensor de enfoque está hecho para objetivos cuya abertura máxima sea $f/5,6$ o mayor. Dado que tiene un patrón vertical, puede detectar líneas horizontales. Cubre todos los 65 puntos AF. El punto AF central y los puntos AF adyacentes a la izquierda y la derecha son compatibles con objetivos cuya abertura máxima sea $f/8$ o mayor.

# Objetivos y puntos AF utilizables



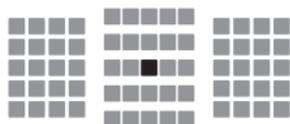
- Aunque la cámara tiene 65 puntos AF, el número de puntos AF y de patrones de enfoque utilizables será diferente en función del objetivo. Los objetivos, por lo tanto, se clasifican en siete grupos, de la A a la G.
- Cuando utilice un objetivo de los grupos E a G, habrá menos puntos AF utilizables.
- Para ver a qué grupo pertenece un objetivo, consulte “Instrucciones de la cámara” (PDF) en el disco CD-ROM Instrucciones de la cámara.



- Cuando presione el botón <[AF-ON]>, los puntos AF indicados por la marca □ parpadearán. (Los puntos AF ■/■ permanecerán iluminados).
- En el caso de objetivos nuevos comercializados después de que la EOS 7D Mark II salga a la venta en el segundo semestre de 2014, consulte el sitio web de Canon para ver a qué grupo pertenecen.
- Es posible que algunos objetivos no estén disponibles en determinados países o regiones.

## Grupo A

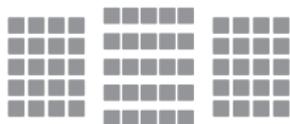
Es posible enfocar automáticamente con 65 puntos. Se pueden seleccionar todos los modos de selección de área AF.



- : Punto AF en cruz doble. El seguimiento del motivo es superior y la precisión del enfoque es mejor que con otros puntos AF.
- : Punto AF en cruz. El seguimiento del motivo es superior, y se logra un enfoque de alta precisión.

## Grupo B

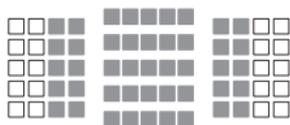
Es posible enfocar automáticamente con 65 puntos. Se pueden seleccionar todos los modos de selección de área AF.



- : Punto AF en cruz. El seguimiento del motivo es superior, y se logra un enfoque de alta precisión.

## Grupo C

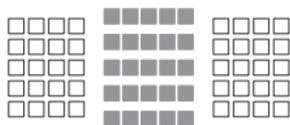
Es posible enfocar automáticamente con 65 puntos. Se pueden seleccionar todos los modos de selección de área AF.



- : Punto AF en cruz. El seguimiento del motivo es superior, y se logra un enfoque de alta precisión.
- : Puntos AF sensibles a líneas horizontales.

## Grupo D

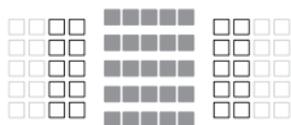
Es posible enfocar automáticamente con 65 puntos. Se pueden seleccionar todos los modos de selección de área AF.



- : Punto AF en cruz. El seguimiento del motivo es superior, y se logra un enfoque de alta precisión.
- : Puntos AF sensibles a líneas horizontales.

## Grupo E

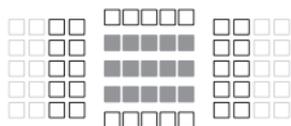
Es posible enfocar automáticamente con solo 45 puntos. (No es posible con los 65 puntos AF). Se pueden seleccionar todos los modos de selección de área AF. Durante la selección automática del punto AF, el marco exterior que marca el área AF (marco del área AF) será diferente del AF de selección automática de 65 puntos.



- : Punto AF en cruz. El seguimiento del motivo es superior, y se logra un enfoque de alta precisión.
- : Puntos AF sensibles a líneas horizontales.
- : Puntos AF desactivados (no se muestran).

## Grupo F

Es posible enfocar automáticamente con solo 45 puntos. (No es posible con los 65 puntos AF). Se pueden seleccionar todos los modos de selección de área AF. Durante la selección automática del punto AF, el marco exterior que marca el área AF (marco del área AF) será diferente del AF de selección automática de 65 puntos.



- : Punto AF en cruz. El seguimiento del motivo es superior, y se logra un enfoque de alta precisión.
- : Puntos AF sensibles a las líneas verticales (puntos AF de la matriz horizontal que hay encima y debajo) o líneas horizontales (puntos AF de una matriz vertical a la izquierda y la derecha).
- : Puntos AF desactivados (no se muestran).

## Grupo G

El AF es posible con el punto AF central y los puntos AF adyacentes encima, debajo, a la izquierda y a la derecha. Solo se pueden seleccionar los siguientes modos de selección de área AF: AF de punto único (selección manual), AF puntual de punto único (selección manual) y expansión del punto AF (selección manual  $\square$ ).

Si se ha montado un multiplicador en el objetivo y la apertura máxima es f/8 (entre f/5,6 y f/8), el AF será posible.



: Punto AF en cruz. El seguimiento del motivo es superior, y se logra un enfoque de alta precisión.

: Punto AF sensible a líneas verticales (puntos AF encima y debajo adyacentes al punto AF central) o líneas horizontales (puntos AF a la izquierda y la derecha adyacentes al punto AF central).

No seleccionable manualmente.

Solo funciona cuando se selecciona "Expansión del punto AF (selección manual  $\square$ )".

: Puntos AF desactivados (no se muestran).

## MENU Selección de características de AF AI Servo ☆

Puede ajustar fácilmente con precisión AF AI Servo para adecuarlo a un motivo o una escena en particular, con solo seleccionar una opción entre el caso 1 y el caso 6. Esta característica se denomina “Herramienta de configuración AF”.



### 1 Seleccione la ficha [AF 1].

### 2 Seleccione un caso.

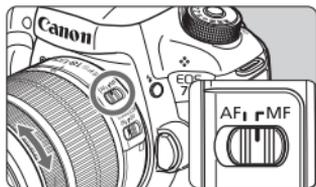
- Gire el dial <⊙> para seleccionar un icono de caso y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Se ajustará el caso seleccionado. El caso seleccionado se indica en azul.

## Caso 1 a 6

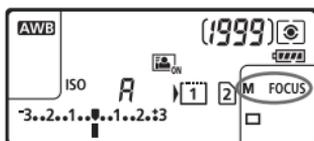
Los casos 1 a 6 son seis combinaciones de ajustes de “Sensibilidad de seguimiento”, “Aceleración/deceleración de seguimiento” y “Cambio automático del punto AF”. Consulte la tabla siguiente para seleccionar el caso aplicable al motivo o a la escena.

Caso	Icono	Descripción	Motivos aplicables
Case 1		Ajuste versátil de uso múltiple	Para cualquier motivo en movimiento.
Case 2		Seguir siguiendo sujetos, ignorando los obstáculos	Tenis, natación en estilo mariposa, esquí en estilo libre, etc.
Case 3		Enfocar instant. sujetos que entren en puntos AF	Línea de salida de una carrera ciclista, descensos en esquí alpino, etc.
Case 4		Para sujetos que aceleran o deceleran rápidamente	Fútbol, deportes de motor, baloncesto, etc.
Case 5		Para sujetos erráticos de mov. rápido en cualquier dir (desactivado en el modo AF de punto único)	Patinaje artístico, etc.
Case 6		Para sujetos erráticos y que cambian de velocidad (desactivado en el modo AF de punto único)	Gimnasia rítmica, etc.

## MF: Enfoque manual



Anillo de enfoque



**1** Sitúe el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <MF>.

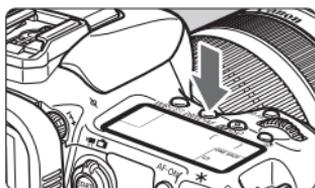
- ▶ Se mostrará <M FOCUS> en el panel LCD.

**2** Enfoque el motivo.

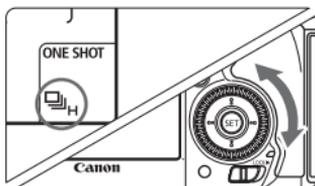
- Enfoque girando el anillo de enfoque del objetivo hasta que el motivo aparezca nítido en el visor.

## Selección del modo de avance

Se ofrecen modos de avance con disparo único y continuo. Puede seleccionar el modo de avance adecuados para la escena o el motivo.



1 Presione el botón <DRIVE•AF>. (📷)



2 Seleccione el modo de avance.

- Mientras observa el panel LCD o el visor, gire el dial <📷>.

### : Disparo único

Cuando presione el disparador hasta el fondo, se tomará solamente una fotografía.

### H: Disparos en serie a alta velocidad

Mientras mantenga presionado el disparador hasta el fondo, la cámara realizará disparos en serie a, **como máximo, aproximadamente 10,0 disparos/seg.**

### : Disparos en serie a baja velocidad

Mientras mantenga presionado el disparador hasta el fondo, se tomarán fotos a una velocidad de **aproximadamente 3,0 disparos/seg.**

### S : Disparo único silencioso

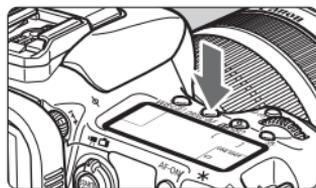
Disparo único con menos sonido de disparo que <📷> durante el disparo a través del visor.

### S : Disparo en serie silencioso

Disparos en serie con menos sonido de disparo que <📷> durante el disparo a través del visor. La velocidad de disparos en serie será de **aproximadamente 4,0 disparos/seg.**

## Uso del autodisparador

Utilice el autodisparador cuando desee aparecer en la fotografía.



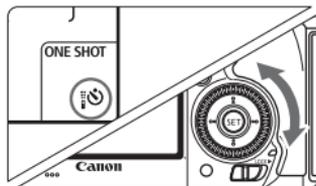
**1** Presione el botón <DRIVE+AF>. (  6 )

**2** Seleccione el autodisparador.

- Mientras observa el panel LCD o el visor, gire el dial < >.

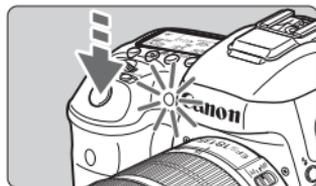
 : Autodisparador de 10 seg.

 : Autodisparador de 2 seg.



**3** Tome la fotografía.

- Mire por el visor, enfoque el motivo y, a continuación, presione el disparador hasta el fondo.
- ▶ Puede comprobar el funcionamiento del autodisparador con la lámpara del autodisparador, el aviso sonoro y la visualización de la cuenta atrás (en segundos) en el panel LCD.
- ▶ Dos segundos antes de tomar la fotografía, se iluminará la lámpara del autodisparador y el aviso sonoro será más rápido.



# 4

## Ajustes de imagen

En este capítulo se explican los ajustes de funciones relacionadas con la imagen: calidad de grabación de imágenes, sensibilidad ISO, estilo de imagen, balance de blancos, Luminosidad Automática, reducción de ruido, prioridad de tonos altas luces, corrección de las aberraciones del objetivo, disparo antiparpadeo y otras funciones.

- Un icono ☆ en la esquina superior derecha del título de una página indica una función que solo se puede usar en estos modos: <P> <Tv> <Av> <M> <B>.

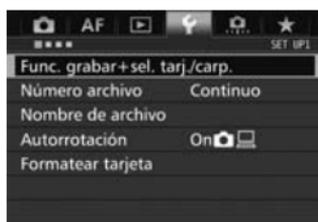
## **MENU** Selección de la tarjeta para la grabación y la reproducción ■

Si ya hay una tarjeta CF o una tarjeta SD insertada en la cámara, puede empezar a grabar imágenes captadas. Cuando solo haya una tarjeta insertada, no es necesario que siga los procedimientos descritos en las páginas 92-94.

Si se inserta tanto una tarjeta CF como una tarjeta SD, se puede seleccionar el método de grabación y elegir qué tarjeta utilizar para la grabación y reproducción de imágenes.

[1] indica la tarjeta CF y [2] la tarjeta SD.

### Método de grabación con dos tarjetas insertadas

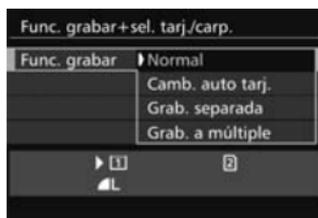


#### 1 Seleccione [Func. grabar+sel. tarj./carp.].

- Bajo la ficha [1], seleccione [Func. grabar+sel. tarj./carp.] y, a continuación, presione <SET>.



#### 2 Seleccione [Func. grabar].



#### 3 Seleccione el método de grabación.

- Seleccione el método de grabación y, a continuación, presione <SET>.

- **Normal**

Las imágenes se grabarán en la tarjeta seleccionada con **[Grab/Reprod.]**.

- **Camb. auto tarj.**

Igual que con el ajuste **[Normal]** pero, si la tarjeta se llena, la cámara cambia automáticamente a la otra tarjeta para grabar imágenes. Cuando se cambie automáticamente la tarjeta se creará una nueva carpeta.

- **Grab. separada**

Puede ajustar la calidad de grabación de imágenes que se grabarán en cada tarjeta (p. 95). Cada imagen se graba tanto en la tarjeta CF como en la SD con la calidad de grabación de imágenes que haya ajustado. Puede ajustar libremente la calidad de grabación de imágenes, como para **L** y **RAW** o **S3** y **M RAW**.

- **Grab. a múltiple**

Cada imagen se graba tanto en la tarjeta CF como en la SD simultáneamente con el mismo tamaño de imagen. También puede seleccionar RAW+JPEG.

## Selección de la tarjeta CF o SD para la grabación y la reproducción

Si se ha ajustado [**Func. grabar**] en [**Normal**] o [**Camb. auto tarj.**], seleccione la tarjeta para la grabación y la reproducción de imágenes. Si se ha ajustado [**Func. grabar**] en [**Grab. separada**] o [**Grab. a múltiple**], seleccione la tarjeta para la reproducción de imágenes.

### Normal / Camb. auto tarj.



### Seleccione [**Grab/Reprod.**].

- Seleccione [**Grab/Reprod.**] y, a continuación, presione <SET>.
  - 1 : Grabar imágenes y reproducir imágenes utilizando la tarjeta CF.
  - 2 : Grabar imágenes y reproducir imágenes utilizando la tarjeta SD.
- Seleccione la tarjeta y, a continuación, presione <SET>.

### Grab. separada / Grab. a múltiple

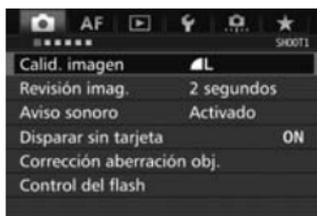


### Seleccione [**Reproducir**].

- Seleccione [**Reproducir**] y, a continuación, presione <SET>.
  - 1 : Reproducir las imágenes de la tarjeta CF.
  - 2 : Reproducir las imágenes de la tarjeta SD.
- Seleccione la tarjeta y, a continuación, presione <SET>.

## MENU Ajuste de la calidad de grabación de imágenes

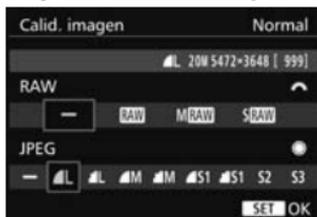
Puede seleccionar el número de píxeles y la calidad de imagen. Hay ocho ajustes de calidad de grabación de imágenes JPEG: **L**, **L**, **M**, **M**, **S1**, **S1**, **S2**, **S3**. Hay tres ajustes de calidad de imagen RAW: **RAW**, **M RAW**, **S RAW**.



### 1 Seleccione [Calid. imagen].

- Bajo la ficha [**1**], seleccione [**Calid. imagen**] y, a continuación, presione <SET>.

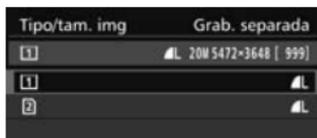
### Normal / Camb. auto tarj. / Grab. a múltiple



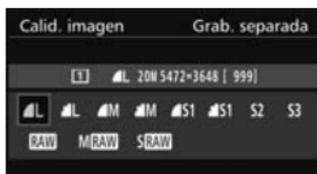
### 2 Seleccione la calidad de grabación de imágenes.

- Para seleccionar una calidad RAW, gire el dial <[DIAL]>. Para seleccionar una calidad JPEG, gire el dial <[DIAL]>.
- En la esquina superior derecha, el número “\*\*\*M (megapíxeles) \*\*\*\*x\*\*\*\*\*” indica el número de píxeles grabados, y [\*\*\*] es el número de disparos posibles (se muestran hasta 9999).
- Presione <SET> para establecerlo.

### Grab. separada



- Bajo [**1**: Func. grabar+sel. tarj./ carp.], si se ajusta [Func. grabar] en [Grab. separada], seleccione tarjeta CF [**1**] o tarjeta SD [**2**] y, a continuación, presione <SET>.



- Seleccione la calidad de grabación de imágenes que desee y, a continuación, presione <SET>.

## Guía de ajustes de la calidad de grabación de imágenes (Aprox.)

Calidad de imagen		Píxeles grabados	Tamaño de impresión	Tamaño del archivo (MB)	Disparos posibles	Ráfaga máxima
JPEG	L	20M	A2	6,6	1090	130 (1090)
	L			3,5	2060	2060 (2060)
	M	8,9M	A3	3,6	2000	2000 (2000)
	M			1,8	3810	3810 (3810)
	S1	5,0M	A4	2,3	3060	3060 (3060)
	S1			1,2	5800	5800 (5800)
	S2*1	2,5M	9x13 cm	1,3	5240	5240 (5240)
	S3*2	0,3M	-	0,3	20330	20330 (20330)
RAW	RAW	20M	A2	24,0	290	24 (31)
	M RAW	11M	A3	19,3	350	28 (31)
	S RAW	5,0M	A4	13,3	510	35 (35)
RAW + JPEG	RAW	20M	A2	24,0+6,6	220	18 (19)
	L	20M	A2			
	M RAW	11M	A3	19,3+6,6	260	18 (19)
	L	20M	A2			
S RAW	5,0M	A4	13,3+6,6	340	18 (19)	
L	20M	A2				

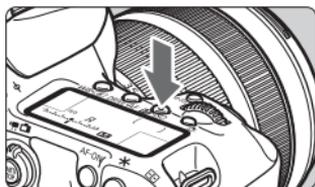
\*1: S2 es adecuado para reproducir las imágenes en un marco de fotos digital.

\*2: S3 es adecuado para enviar la imagen por correo electrónico o utilizarla en un sitio web.

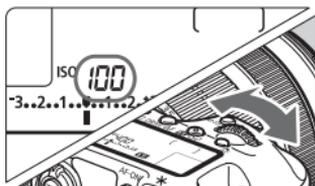
- S2 y S3 estarán en calidad (Fina).
- El tamaño de archivo, disparos posibles y ráfaga máxima durante los disparos en serie se basan en los métodos de comprobación estándar de Canon (formato 3:2, ISO 100 y estilo de imagen normal) usando una tarjeta CF de 8 GB. **Estas cifras variarán en función del motivo, la marca de tarjeta, el formato, la sensibilidad ISO, el estilo de imagen, las funciones personalizadas y otros ajustes.**
- La ráfaga máxima se aplica a <H> disparos en serie de alta velocidad. Las cifras entre paréntesis se aplican a una tarjeta CF Ultra DMA (UDMA) 7 basándose en los métodos de comprobación estándar de Canon.

# ISO: Ajuste de la sensibilidad ISO <sup>☆</sup>

Ajuste la sensibilidad ISO (sensibilidad del sensor de imagen a la luz) adecuada para el nivel de luz ambiental. Con el modo  $\langle \text{A}^+ \rangle$  seleccionado, la sensibilidad ISO se ajustará automáticamente.



1 Presione el botón  $\langle \text{ISO} \rangle$ . (06)



2 Ajuste la sensibilidad ISO.

- Mientras observa el panel LCD o el visor, gire el dial  $\langle \text{ISO} \rangle$ .
- La sensibilidad ISO se puede ajustar entre ISO 100 - ISO 16000, en incrementos de 1/3 de punto.
- “A” indica ISO Auto. La sensibilidad ISO se ajustará automáticamente.

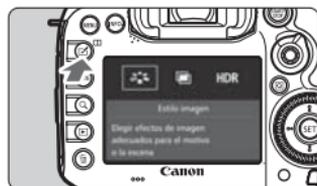
## Guía de sensibilidad ISO

Sensibilidad ISO	Situación fotográfica (sin flash)	Alcance del flash
ISO 100 - ISO 400	Exteriores soleados	Cuanto mayor sea la sensibilidad ISO, mayor será el alcance del flash.
ISO 400 - ISO 1600	Cielos cubiertos o anochecer	
ISO 1600 - ISO 16000, H1, H2	Interiores oscuros o noche	

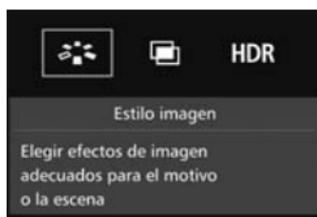
\* Las altas sensibilidades ISO producirán imágenes con más grano.

## Selección de un estilo de imagen ☆

Seleccionando un estilo de imagen, puede obtener características de imagen adecuadas para su expresión fotográfica o para el motivo. El estilo de imagen se ajusta automáticamente en [A] (Auto) en el modo <[A+]>.

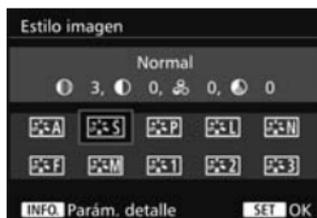


1 Presione el botón <>.



2 Seleccione [].

▶ Aparece la pantalla de selección de estilo de imagen.

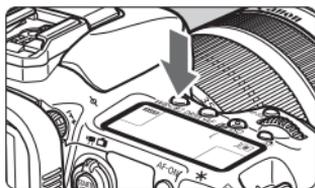


3 Seleccione un estilo de imagen.

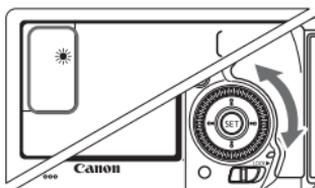
▶ Se ajustará el estilo de imagen y la cámara estará lista para disparar.

## WB: Ajuste del balance de blancos ☆

El balance de blancos (WB) sirve para hacer que las áreas blancas sean realmente blancas. Normalmente, el ajuste [AWB] (Auto) obtendrá el balance de blancos correcto. Si con [AWB] no puede obtener colores naturales, puede seleccionar el balance de blancos correspondiente a la fuente de luz, o ajustarlo manualmente fotografiando un objeto blanco. <A+> se ajusta automáticamente en el modo [AWB].



**1** Presione el botón <WB+ [ícono de ojo]>. (ⓘ6)

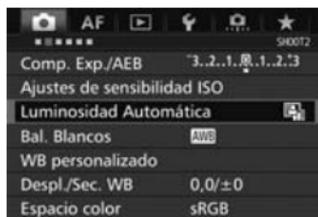


**2** Seleccione un ajuste de balance de blancos.

- Mientras observa el panel LCD o el visor, gire el dial < [ícono de sol] >.

## **MENU** Corrección automática de la luminosidad y el contraste ★ ■

Si la imagen sale oscura o el contraste es bajo, la luminosidad y el contraste pueden corregirse automáticamente. Esta función se denomina Luminosidad Automática. El ajuste predeterminado es **[Estándar]**. Con las imágenes JPEG, la corrección se aplica en el momento de captar la imagen. **[Estándar]** se ajusta automáticamente en el modo **<[A+]>**.



### **1** Seleccione **[Luminosidad Automática]**.

- Bajo la ficha **[2]**, seleccione **[Luminosidad Automática]** y, a continuación, presione **<[SET]>**.



### **2** Seleccione el ajuste.

- Seleccione el ajuste que desee y, a continuación, presione **<[SET]>**.

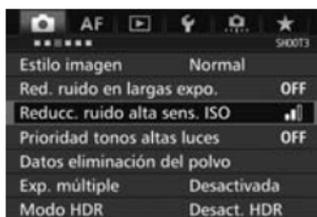
### **3** Tome la fotografía.

- La imagen se grabará con la iluminación y el contraste corregidos, si es necesario.

# MENU Ajuste de la reducción de ruido ☆

## Reducción de ruido de alta sensibilidad ISO

Esta función reduce el ruido generado en la imagen. Aunque la reducción de ruido se aplica a todas las sensibilidades ISO, es particularmente efectivo con altas sensibilidades ISO. Con bajas sensibilidades ISO, el ruido de las partes más oscuras de la imagen (zonas de sombra) se reduce aún más.



### 1 Seleccione [Reducc. ruido alta sens. ISO].

- Bajo la ficha [CAMERA 3], seleccione [Reducc. ruido alta sens. ISO] y, a continuación, presione <SET>.



### 2 Ajuste el nivel.

- Seleccione el nivel de reducción de ruido que desee y, a continuación, presione <SET>.

### ● [NR] : Reducción de ruido multidisparo

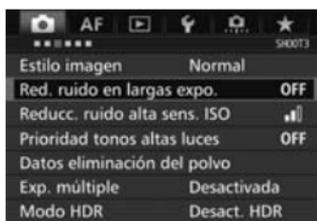
Aplica la reducción de ruido con mayor calidad de imagen que [Alta]. Para una única foto se realizan cuatro disparos en serie, y se alinean y se combinan automáticamente en una única imagen JPEG. Si la calidad de grabación de imágenes se ajusta en RAW o RAW+JPEG, no se puede ajustar [Reduc. ruido multidisparo].

### 3 Tome la fotografía.

- La imagen se grabará con la reducción de ruido aplicada.

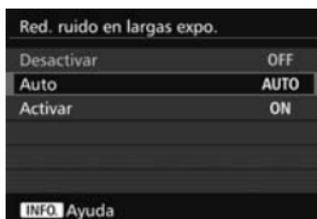
## Reducción de ruido en largas exposiciones

La reducción de ruido es posible con imágenes expuestas durante 1 seg. o más.



### 1 Seleccione [Red. ruido en largas expo.].

- Bajo la ficha [3], seleccione [Red. ruido en largas expo.] y, a continuación, presione <SET>.



### 2 Establezca el ajuste deseado.

- Seleccione el ajuste que desee y, a continuación, presione <SET>.

#### ● Auto

Para las exposiciones de 1 seg. o más, la reducción de ruido se realiza automáticamente si se detecta ruido típico de las largas exposiciones. Este ajuste [**Auto**] es eficaz en la mayoría de los casos.

#### ● Activar

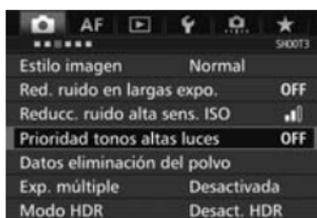
Se realiza la reducción de ruido para todas las exposiciones de 1 seg. o más. Es posible que el ajuste [**Activar**] pueda reducir ruido que no sea detectable con el ajuste [**Auto**].

### 3 Tome la fotografía.

- La imagen se grabará con la reducción de ruido aplicada.

## MENU Prioridad de tonos altas luces ☆

Puede reducir las áreas de altas luces sobreexpuestas.



### 1 Seleccione [Prioridad tonos altas luces].

- Bajo la ficha [📷3], seleccione [Prioridad tonos altas luces] y, a continuación, presione < (SET) >.



### 2 Seleccione [Activada].

- Los detalles de las altas luces mejoran. El rango dinámico se expande desde el gris estándar al 18% hasta las altas luces más claras. La gradación entre los grises y las altas luces se suaviza.

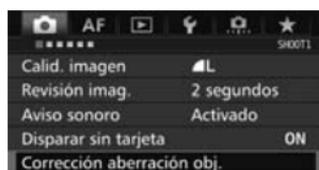
### 3 Tome la fotografía.

- La imagen se grabará con la prioridad de tonos altas luces aplicada.

## MENU Corrección de las aberraciones y la iluminación periférica del objetivo

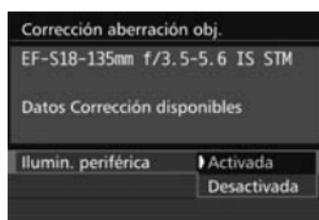
La caída de la iluminación periférica es un fenómeno que hace que las esquinas de la imagen se vean más oscuras debido a las características del objetivo. Los halos de color a lo largo de los contornos del motivo se denominan aberración cromática. La distorsión de la imagen debida a características del objetivo se denomina distorsión. Estas aberraciones y la caída de la luminosidad del objetivo se pueden corregir. De manera predeterminada, las correcciones de la iluminación periférica y de la aberración cromática están ajustadas en **[Activada]**, y la corrección de la distorsión está ajustada en **[Desactivada]**.

### Corrección de la iluminación periférica



#### 1 Seleccione **[Corrección aberración obj.]**.

- Bajo la ficha **[1]**, seleccione **[Corrección aberración obj.]** y, a continuación, presione **<SET>**.



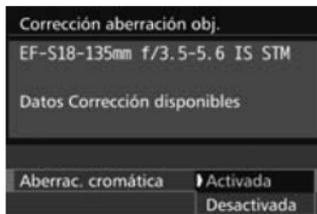
#### 2 Seleccione el ajuste.

- Compruebe si se muestra **[Datos Corrección disponibles]** para el objetivo montado.
- Seleccione **[Ilumin. periférica]** y, a continuación, presione **<SET>**.
- Seleccione **[Activada]** y, a continuación, presione **<SET>**.

#### 3 Tome la fotografía.

- La imagen se grabará con la iluminación periférica corregida.

## Corrección de la aberración cromática



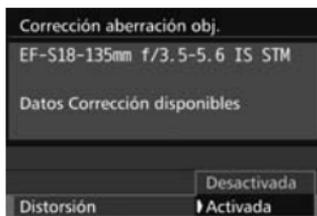
### 1 Seleccione el ajuste.

- Compruebe si se muestra [**Datos Corrección disponibles**] para el objetivo montado.
- Seleccione [**Aberrac. cromática**] y, a continuación, presione <SET>.
- Seleccione [**Activada**] y, a continuación, presione <SET>.

### 2 Tome la fotografía.

- La imagen se grabará con la aberración cromática corregida.

## Corrección de la distorsión



### 1 Seleccione el ajuste.

- Compruebe si se muestra [**Datos Corrección disponibles**] para el objetivo montado.
- Seleccione [**Distorsión**] y, a continuación, presione <SET>.
- Seleccione [**Activada**] y, a continuación, presione <SET>.

### 2 Tome la fotografía.

- La imagen se grabará con la distorsión corregida.

## Datos de corrección del objetivo

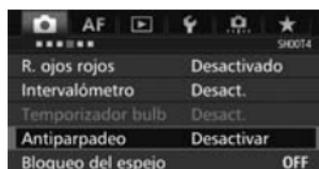
La cámara contiene ya datos para la corrección de la iluminación periférica del objetivo, la corrección de la aberración cromática y la corrección de la distorsión para, aproximadamente, 30 objetivos. Si selecciona [**Activada**], la corrección de la iluminación periférica, la corrección de la aberración cromática y la corrección de la distorsión se aplicarán automáticamente para cualquier objetivo cuyos datos de corrección estén registrados en la cámara.

Con EOS Utility (software EOS), puede comprobar qué objetivos tienen sus datos de corrección registrados en la cámara. También puede registrar datos de corrección para objetivos no registrados. Para ver información detallada, consulte las Instrucciones de EOS Utility (p. 168) en el CD-ROM Instrucciones del software.

## MENU Reducción del parpadeo ☆

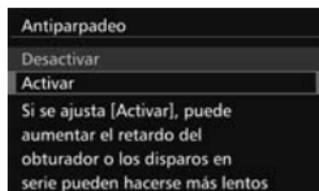
Si toma una imagen con una velocidad de obturación rápida bajo una fuente de luz como una luz fluorescente, el parpadeo de la fuente de luz provocará parpadeo y es posible que la exposición de la imagen no sea uniforme en vertical. Si se utilizan los disparos en serie en estas condiciones, es posible que las exposiciones o los colores de las imágenes obtenidas no sean uniformes.

Con el disparo antiparpadeo, la cámara detecta la frecuencia de parpadeo de la fuente de luz y toma la imagen cuando el efecto del parpadeo sobre la exposición o el color es mínimo.



### 1 Seleccione [Antiparpadeo].

- Bajo la ficha [CAMERA 4], seleccione [Antiparpadeo] y, a continuación, presione < (SET) >.



### 2 Seleccione [Activar].

### 3 Tome la fotografía.

- La imagen se toma reduciendo la falta de uniformidad de la exposición o el color provocada por el parpadeo.

# 5

## Ajustes del GPS

En este capítulo se explican los ajustes del GPS incorporado de la cámara. La EOS 7D Mark II (G) puede recibir señales de navegación por satélite de satélites GPS (EE. UU.), satélites GLONASS (Rusia) y el sistema de satélites Quasi-Zenith Satellite System (QZSS) “Michibiki” (Japón).

- La función GPS está ajustada en **[Desactivar]** de manera predeterminada.
- En este manual se utiliza el término “GPS” para hacer referencia a la función de navegación por satélite.

**Cuando [GPS] se ajuste en [Activar] (p. 109), la cámara continuará recibiendo señales GPS a intervalos regulares incluso después de apagar la alimentación. La batería, en consecuencia, se agotará con mayor rapidez y el número de disparos posibles se reducirá. Si no va a utilizar el GPS, se recomienda ajustar [GPS] en [Desactivar].**

 Cuando utilice la función GPS, no olvide comprobar la región donde se utiliza y usar la función de acuerdo con la legislación y las normativas del país o la región. Tenga especial cuidado cuando utilice el GPS fuera de su país de origen.

## Precauciones con el GPS

Cuando utilice la función GPS, tenga en cuenta lo siguiente.

- En determinados países y regiones, es posible que el uso del GPS esté restringido. En consecuencia, debe asegurarse de utilizar el GPS de acuerdo con las leyes y normativas de su país o región. Tenga especial cuidado cuando viaje fuera de su país.
- Tenga cuidado al utilizar las funciones del GPS donde el uso de dispositivos electrónicos esté restringido.
- Es posible que otros puedan localizarlo o identificarlo utilizando los datos de ubicación de sus imágenes o vídeos etiquetados geográficamente. Tenga cuidado cuando comparta imágenes, vídeos o archivos de registro GPS etiquetados geográficamente con otros, por ejemplo si los publica en línea, donde mucha gente puede verlos.
- La recepción de la señal GPS puede tardar más tiempo en algunos casos.

# Adquisición de señales GPS

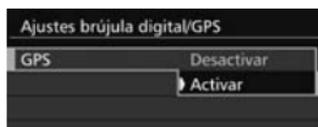
Para adquirir señales GPS lleve la cámara al exterior, donde nada obstruya la visión del cielo. Oriente la parte superior de la cámara hacia el cielo manteniendo las manos, etc., apartadas de dicha parte.

Cuando las condiciones de adquisición de la señal sean buenas, la cámara tardará aproximadamente entre 30 seg. y 60 seg. en captar las señales de satélite GPS, después de ajustar **[GPS]** en **[Activar]**. Compruebe que se muestre **[GPS]** en el panel LCD y, a continuación, dispare.



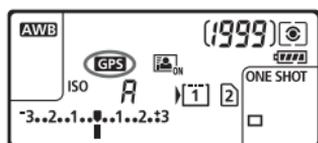
## 1 Seleccione **[Ajustes brújula digital/GPS]**.

- Bajo la ficha **[F2]**, seleccione **[Ajustes brújula digital/GPS]** y, a continuación, presione **< (SET) >**.



## 2 Ajuste **[GPS]** en **[Activar]**.

## Estado de adquisición del GPS



El estado de adquisición del GPS se indica mediante el icono **[GPS]** en el panel LCD y en la pantalla de ajustes de funciones de disparo.

- [GPS] constante:** señal adquirida
- [GPS] parpadeando:** aún no se ha adquirido la señal



Cuando dispare mientras se muestra **[GPS]**, la imagen se etiquetará geográficamente.

## Visualización de información GPS

Ajustes brújula digital/GPS	
GPS	Activar
Config	

### 1 Seleccione [Config].

- Compruebe que [GPS] se haya ajustado en [Activar].
- Seleccione [Config] y, a continuación, presione <SET>.

Ajustes brújula digital/GPS	
Ajuste hora auto	Desactivada
Interv. actual. pos.	Cada 15 s
Brújula digital	Desactivada
Mostrar información GPS	
Calibrar brújula digital	
GPS Logger	Desactivar

### 2 Seleccione [Mostrar información GPS].

- ▶ Se muestra información GPS detallada.

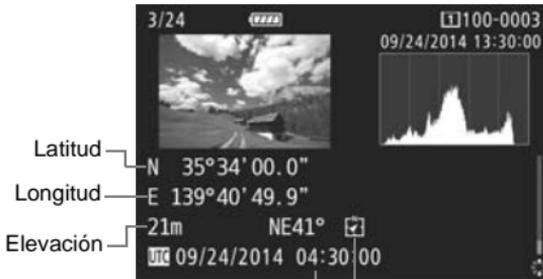
Mostrar información GPS	
Latitud	N30°30'30.0"
Longitud	W30°30'30.0"
Elevación	50m
Dirección	NE 45°
UTC	09/01/2014 00:00:00
Recepción de satélite	3D

### 3 Tome la fotografía.

- Las fotos tomadas después de la adquisición de la señal GPS se etiquetan geográficamente.

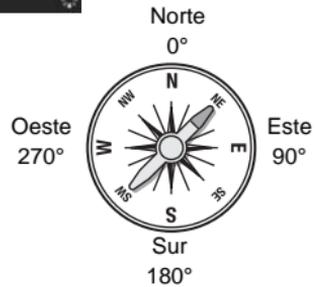
## Información de etiquetado geográfico

Reproduzca las imágenes y presione el botón <INFO.> para mostrar la pantalla de información de disparo (p. 155). A continuación, incline <↕> arriba o abajo para comprobar la información de etiquetado geográfico.



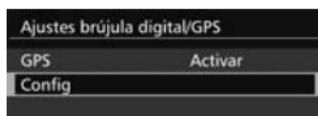
UTC (Hora universal coordinada)

Dirección (basada en el norte magnético, p. 113)



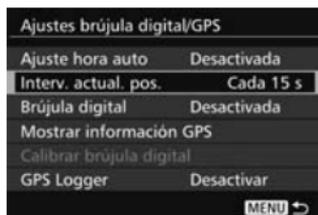
# Ajuste del intervalo de registro de posición

Se puede ajustar el intervalo (tiempo) para actualizar la información de etiquetado geográfico. Aunque actualizar la información de etiquetado geográfico a intervalos más cortos hará que sea más precisa, reducirá el número de disparos posibles.

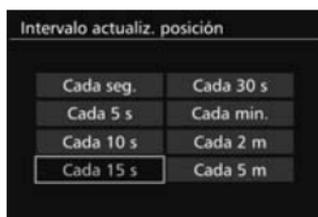


## 1 Seleccione [Config].

- Compruebe que [GPS] se haya ajustado en [Activar].
- Seleccione [Config] y, a continuación, presione <SET>.



## 2 Seleccione [Interv. actual. pos.].



## 3 Ajuste el intervalo de actualización que desee.

- Seleccione el intervalo de actualización que desee y, a continuación, presione <SET>.

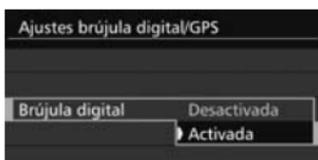
# Uso de la brújula digital

Se puede anexar a la imagen información de orientación de la cámara (la dirección hacia la que está orientada la cámara).



## 1 Seleccione [Config].

- Compruebe que [GPS] se haya ajustado en [Activar].
- Seleccione [Config] y, a continuación, presione <SET>.

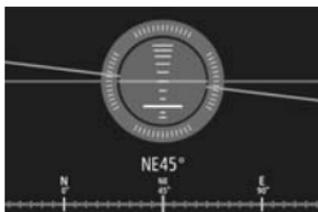


## 2 Ajuste [Brújula digital] en [Activada].

- Seleccione [Brújula digital] y, a continuación, presione <SET>.
- Seleccione [Activada] y, a continuación, presione <SET>.
- Si aparece la pantalla [Calibrar brújula digital], siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

## Visualización de la brújula durante el disparo

La orientación actual de la cámara se puede mostrar en el monitor LCD.



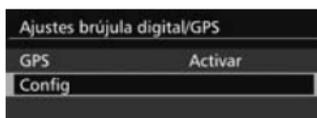
- Cuando presione el botón <INFO.> para mostrar la brújula digital, la dirección se mostrará en la parte inferior de la pantalla.
- Durante el disparo con Visión en Directo y la grabación de vídeo, puede confirmar la dirección utilizando el icono de flecha que se encuentra en la ubicación marcada con un círculo en esta pantalla de ejemplo.

# Registro de la ruta recorrida



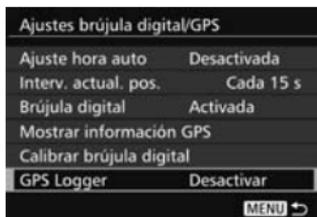
Datos de mapa ©2014 ZENRIN -

Cuando se utiliza la función de registro GPS, la información de etiquetado geográfico de la ruta recorrida por la cámara se registra automáticamente en la memoria interna de la cámara. Las ubicaciones de toma y la ruta recorrida se pueden ver en un mapa visualizado en un ordenador, utilizando Map Utility (software EOS, p. 169). Tenga en cuenta que la función de registro GPS continuará registrando información aunque el interruptor de alimentación de la cámara esté apagado, incluso con desconexión automática.



## 1 Seleccione [Config].

- Compruebe que [GPS] se haya ajustado en [Activar].
- Seleccione [Config] y, a continuación, presione <SET>.



## 2 Seleccione [GPS Logger].

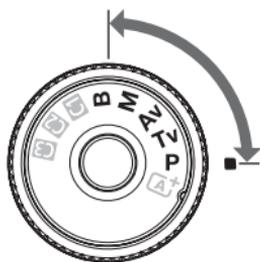


## 3 Ajuste [Registro posición] en [Activar].

- Seleccione [Registro posición] y, a continuación, presione <SET>.
- Seleccione [Activar] y, a continuación, presione <SET>.

# 6

## Operaciones avanzadas



En los modos de disparo <P> <Tv> <Av> <M> <B>, puede seleccionar la velocidad de obturación, la apertura y otros ajustes de la cámara para cambiar la exposición y obtener el resultado deseado.

- Un icono ☆ en la esquina superior derecha del título de una página indica una función que solo se puede usar en estos modos: <P> <Tv> <Av> <M> <B>.
- Si presiona el disparador hasta la mitad y lo suelta, los valores de exposición continuarán mostrándose en el visor y en el panel LCD durante 4 seg. (4).



Ajuste el conmutador <LOCK▶> a la izquierda.

# P: AE programada

La cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación y la apertura para ajustarse a la luminosidad del motivo. Esta función se denomina AE programada.

\* <P> significa "Program" (programa).

\* AE significa "Auto Exposure" (exposición automática).



## 1 Ajuste el dial de modo en <P>.



## 2 Enfoque el motivo.

- Mire por el visor y sitúe el motivo de modo que esté cubierto por el punto AF. Después presione el disparador hasta la mitad.
- ▶ Cuando se obtenga el enfoque, el indicador de enfoque <●> del visor se iluminará (en el modo AF foto a foto).
- ▶ La velocidad de obturación y la apertura se ajustarán automáticamente y se mostrarán en el visor y en el panel LCD.



## 3 Compruebe el visor.

- Si las indicaciones de velocidad de obturación y de apertura no parpadean, la exposición es estándar.



## 4 Tome la fotografía.

- Encadre la toma y presione el disparador hasta el fondo.

## Tv: AE con prioridad a la velocidad de obturación

En este modo, el usuario ajusta la velocidad de obturación y la cámara ajusta automáticamente la abertura para obtener la exposición estándar adecuada a la luminosidad del motivo. Esta función se denomina AE con prioridad a la velocidad de obturación. Una velocidad de obturación más rápida puede congelar la acción de un motivo en movimiento. Una velocidad de obturación más lenta puede crear un efecto de difuminado, lo que da la impresión de movimiento.

\* <Tv> significa "Time value" (valor de tiempo).



Movimiento difuminado (Velocidad de obturación lenta: 1/30 seg.)



Acción congelada (Velocidad de obturación rápida: 1/2000 seg.)



### 1 Ajuste el dial de modo en <Tv>.



### 2 Ajuste la velocidad de obturación deseada.

- Mientras observa el panel LCD o a través del visor, gire el dial <  >.

### 3 Enfoque el motivo.

- Presione el disparador hasta la mitad.
- ▶ La abertura se ajusta automáticamente.



### 4 Compruebe la indicación del visor y tome la fotografía.

- Si la abertura no parpadea, se obtendrá una exposición estándar.

## Av: AE con prioridad a la abertura

En este modo, el usuario ajusta la abertura que desee y la cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación para obtener la exposición estándar correspondiente a la luminosidad del motivo. Esta función se denomina AE con prioridad a la abertura. Un número f/ mayor (orificio de abertura menor) hace que una mayor proporción del primer plano y del fondo caigan dentro de un enfoque aceptable. Por el contrario, un número f/ menor (orificio de abertura mayor) hace que una menor proporción del primer plano y del fondo caigan dentro del enfoque aceptable.

\* <Av> significa "Aperture value" (valor de abertura).



Fondo difuminado (Con un número de abertura f/ menor: f/5,6)



Primer plano y fondo nítidos (Con un número de abertura f/ mayor: f/32)



### 1 Ajuste el dial de modo en <Av>.



### 2 Ajuste la abertura que desee.

- Mientras observa el panel LCD o el visor, gire el dial <🔧>.

### 3 Enfoque el motivo.

- Presione el disparador hasta la mitad.
- ▶ La velocidad de obturación se ajusta automáticamente.



### 4 Compruebe la indicación del visor y tome la fotografía.

- Si la velocidad de obturación no parpadea, se obtendrá una exposición estándar.

# M: Exposición manual

En este modo puede ajustar la velocidad de obturación y la abertura según desee. Para determinar la exposición, consulte el indicador del nivel de exposición en el visor o utilice un fotómetro disponible en el mercado. Este método se denomina exposición manual.

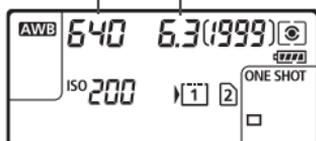
\* <M> significa "Manual".



**1 Ajuste el dial de modo en <M>.**

**2 Ajuste la sensibilidad ISO (p. 97).**

Velocidad de obturación  
Abertura



**3 Ajuste la velocidad de obturación y la abertura.**

- Para ajustar la velocidad de obturación, gire el dial <🔧>.
- Para ajustar la abertura, gire el dial <🌀>.
- Si no se puede ajustar, ajuste el conmutador <LOCK▶> a la izquierda y, a continuación, gire el dial <🔧> o <🌀>.



**4 Enfoque el motivo.**

- Presione el disparador hasta la mitad.
- ▶ En el visor y en el panel LCD aparece el ajuste de la exposición.
- En el lado derecho del visor, el indicador del nivel de exposición <■> muestra cuánto se aleja el nivel de exposición actual del nivel de exposición estándar <▶>.

Claro (+)



Oscuro (-)

Índice de exposición estándar <▶>

**5 Ajuste la exposición y tome la fotografía.**

- Compruebe el indicador del nivel de exposición y ajuste la velocidad de obturación y la abertura deseadas.
- Si el nivel de exposición dista más de  $\pm 3$  puntos de la exposición estándar, el extremo del indicador del nivel de exposición mostrará <▲> o <▼>.

## Compensación de la exposición con ISO automática

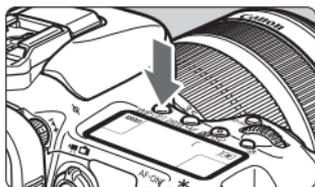
Si se ha ajustado la sensibilidad ISO en **A** (AUTO), puede ajustar la compensación de la exposición (p. 122) de la manera siguiente.

- [ **2: Comp. Exp./AEB**]
- Bajo [ **3: Controles personalizados**], use [**SET**: **Comp.exp. (pres.botón, gire **)] o [: **Comp.exp. (pres.palanca, gire **)].
- Control rápido (p. 53)

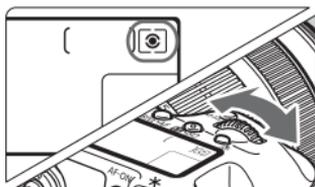
Ajuste la cantidad de compensación de la exposición mientras consulta el indicador del nivel de exposición en la parte inferior del visor o en el panel LCD.

## Selección del modo de medición ☆

Puede seleccionar uno de entre cuatro métodos para medir la luminosidad del motivo. En el modo <A<sup>+</sup>>, se ajustará automáticamente la medición evaluativa.



1 Presione el botón <WB·>. (6)



2 Seleccione el modo de medición.

- Mientras observa el panel LCD o el visor, gire el dial <>.

: Medición evaluativa

: Medición parcial

: Medición puntual

: Medición promediada con preponderancia central

## Ajuste de la compensación de la exposición <sup>☆</sup>

La compensación de la exposición puede aclarar (aumentando la exposición) u oscurecer (reduciendo la exposición) la exposición estándar ajustada por la cámara.

La compensación de la exposición se puede ajustar en los modos de disparo <P>, <Tv> y <Av>. Aunque puede ajustar la compensación de la exposición hasta  $\pm 5$  puntos en incrementos de 1/3 de punto, el indicador de compensación de la exposición del visor y del panel LCD solamente puede mostrar el ajuste hasta  $\pm 3$  puntos. Si desea establecer el ajuste de compensación de la exposición más allá de  $\pm 3$  puntos, utilice el control rápido (p. 53) o siga las instrucciones para **[ 2: Comp. Exp./AEB]** de la página siguiente.

Si se ajusta el modo <M> con ISO Auto, consulte la página 120 para ajustar la compensación de la exposición.

### 1 Revise la exposición.

- Presione el disparador hasta la mitad () y compruebe el indicador del nivel de exposición.

Exposición aumentada para obtener una imagen más luminosa



### 2 Ajuste la cantidad de compensación de la exposición.

- Mientras observa el visor o el panel LCD, gire el dial <◉>.
- Si no se puede ajustar, ajuste el conmutador <LOCK▶> a la izquierda y, a continuación, gire el dial <◉>.

Exposición reducida para obtener una imagen más oscura



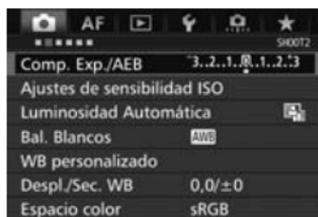
### 3 Tome la fotografía.

- Para cancelar la compensación de la exposición, ajuste el indicador del nivel de exposición <◀/▶> en el índice de exposición estándar (<◀> o <▶>).

## Ahorquillado automático de la exposición (AEB) <sup>☆</sup>

Al cambiar automáticamente la velocidad de obturación o la abertura, la cámara ahorquilla la exposición de hasta  $\pm 3$  puntos en incrementos de  $1/3$  de punto para tres tomas sucesivas. Esta función se denomina AEB.

\* AEB significa "Auto Exposure Bracketing" (ahorquillado automático de la exposición).



### 1 Seleccione [Comp. Exp./AEB].

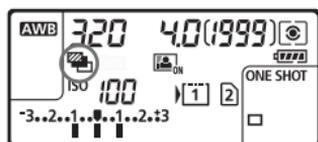
- Bajo la ficha [2], seleccione [Comp. Exp./AEB] y, a continuación, presione <SET>.



Intervalo AEB

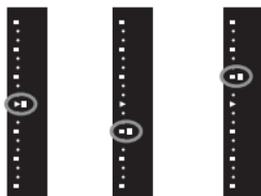
### 2 Ajuste el intervalo AEB.

- Gire el dial < > para ajustar el intervalo AEB. Si gira < >, puede ajustar la composición de la exposición.
- Presione <SET> para establecerlo.
- ▶ Cuando salga del menú, en el panel LCD se mostrará < > y el intervalo AEB.



### 3 Tome la fotografía.

- Tres tomas ahorquilladas se tomarán de acuerdo con el modo de avance ajustado en este orden: exposición estándar, exposición reducida y exposición aumentada.
- AEB no se cancelará automáticamente. Para cancelar AEB, siga el paso 2 para desactivar la visualización del intervalo AEB.



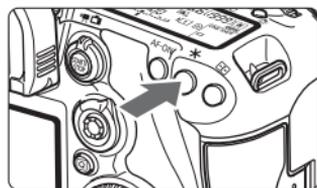
Exposición estándar    Exposición reducida    Exposición aumentada

## ✳ Bloqueo AE ☆

Utilice el bloqueo AE cuando el área de enfoque sea diferente del área de medición de la exposición, o cuando desee hacer varias tomas con el mismo ajuste de exposición. Presione el botón <✳> para bloquear la exposición y, a continuación, recomponga y tome la fotografía. Esta función se denomina bloqueo AE. Resulta útil para motivos a contraluz, etc.

### 1 Enfoque el motivo.

- Presione el disparador hasta la mitad.
- ▶ Aparecerá el ajuste de exposición.



### 2 Presione el botón <✳>. (ⓘ4)

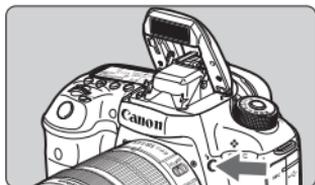
- ▶ El icono <✳> se ilumina en el visor para indicar que el ajuste de exposición está bloqueado (bloqueo AE).
- Cada vez que se presiona el botón <✳>, se bloquea el ajuste de exposición actual.



### 3 Recompone el encuadre y tome la fotografía.

- El indicador del nivel de exposición de la derecha del visor mostrará el nivel de exposición del bloqueo AE y el nivel de exposición actual en tiempo real.
- Si desea mantener el bloqueo AE y tomar más fotografías, mantenga presionado el botón <✳> y presione el disparador para tomar otra fotografía.

## ⚡ Uso del flash incorporado



En los modos <P> <Tv> <Av> <M> <B>, solo tiene que presionar el botón <⚡> para levantar el flash incorporado y fotografiar con flash. Antes de disparar, compruebe que se muestre [⚡] en el visor. Después de disparar, empuje de nuevo hacia abajo el flash incorporado con los dedos hasta que encaje en su lugar.

En el modo <A<sup>+</sup>>, el flash incorporado se levantará y se disparará automáticamente en situaciones de poca luz o contraluz. También puede activar o desactivar el disparo del flash.

En la tabla siguiente se muestran los ajustes de velocidad de obturación y apertura que se utilizarán con el flash.

Modo de disparo	Velocidad de obturación	Abertura
A <sup>+</sup>	Se ajusta automáticamente	Se ajusta automáticamente
P	Se ajusta automáticamente (1/250 seg. - 1/60 seg.)	Se ajusta automáticamente
Tv	Se ajusta manualmente (1/250 seg. - 30 seg.)	Se ajusta automáticamente
Av	Se ajusta automáticamente (1/250 seg. - 30 seg.)	Se ajusta manualmente
M	Se ajusta manualmente (1/250 seg. - 30 seg.)	Se ajusta manualmente
B	La exposición continúa mientras se mantenga presionado el disparador o mientras esté funcionando el temporizador "B".	Se ajusta manualmente

## Alcance efectivo del flash incorporado

(Aprox. en metros/pies)

Sensibilidad ISO	EF-S18-135mm f/3,5-5,6 IS STM EF-S15-85mm f/3-5,6 IS USM	
	Gran angular: f/3,5	Teleobjetivo: f/5,6
ISO 100	1-3,1 / 3,3-10,3	1-2,0 / 3,3-6,4
ISO 200	1-4,4 / 3,3-14,6	1-2,8 / 3,3-9,1
ISO 400	1-6,3 / 3,3-20,6	1-3,9 / 3,3-12,9
ISO 800	1,1-8,9 / 3,6-29,2	1-5,6 / 3,3-18,2
ISO 1600	1,6-12,6 / 5,2-41,2	1-7,9 / 3,3-25,8
ISO 3200	2,2-17,8 / 7,3-58,3	1,4-11,1 / 4,6-36,5
ISO 6400	3,1-25,1 / 10,3-82,5	2,0-15,7 / 6,4-51,6
ISO 12800	4,4-35,6 / 14,6-116,7	2,8-22,2 / 9,1-72,9
ISO 16000	5,0-39,9 / 16,4-130,9	3,1-24,9 / 10,2-81,8
H1 (equivalente a ISO 25600)	6,3-50,3 / 20,6-165,0	3,9-31,4 / 12,9-103,1
H2 (equivalente a ISO 51200)	8,9-71,1 / 29,2-233,3	5,6-44,4 / 18,2-145,8

# 7

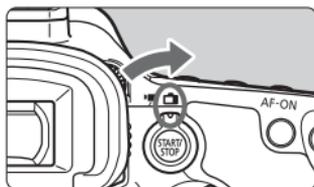
## Fotografía con el monitor LCD (Disparo con Visión en Directo)



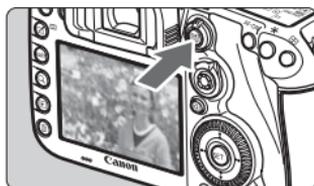
Puede disparar mientras ve la imagen en el monitor LCD de la cámara. Esto se denomina “disparo con Visión en Directo”. El disparo con Visión en Directo se activa situando el conmutador de disparo con Visión en Directo/grabación de vídeo en <img alt="icono de cámara" data-bbox="725 615 765 635"/>.

- Si sujeta la cámara a mano y dispara mientras observa el monitor LCD, la trepidación de la cámara puede producir imágenes borrosas. Es recomendable utilizar un trípode.

## Fotografía con el monitor LCD



- 1** Sitúe el conmutador de disparo con Visión en Directo/grabación de vídeo en .



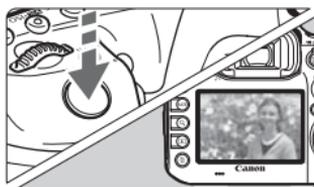
- 2** Muestre la imagen de Visión en Directo.

- Presione el botón .
- ▶ La imagen de Visión en Directo aparecerá en el monitor LCD.
- La imagen de Visión en Directo se ajustará fielmente al nivel de luminosidad de la imagen real que capture.



- 3** Enfoque el motivo.

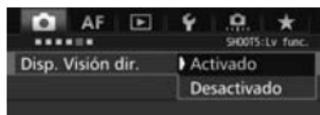
- Cuando presione el disparador hasta la mitad, la cámara enfocará con el sistema AF actual (p. 131).



- 4** Tome la fotografía.

- Presione el disparador hasta el fondo.
- ▶ Se tomará la imagen y se mostrará la imagen captada en el monitor LCD.
- ▶ Cuando termine la visualización de la reproducción, la cámara volverá automáticamente al disparo con Visión en Directo.
- Presione el botón  para salir del disparo con Visión en Directo.

## Activación del disparo con Visión en Directo



Ajuste [**5**: Disp. Visión dir.] (la ficha [**3**] de <[A+]>) en [Activado].

## Número de disparos posibles con el disparo con Visión en Directo (Número aproximado de disparos)

Temperatura	Temperatura ambiente (23°C / 73°F)	Bajas temperaturas (0°C / 32°F)
Sin flash	270	260
Uso del flash al 50%	250	240

- Las cifras anteriores son válidas si se utiliza una batería LP-E6N completamente cargada y se basan en los métodos de comprobación estándar de la CIPA (Camera & Imaging Products Association).
- Con una batería LP-E6N completamente cargada, es posible disparar en serie con Visión en Directo durante, aproximadamente, 2 hr. 20 min. a temperatura ambiente (23°C / 73°F) o durante aproximadamente 2 hr. 10 min. a bajas temperaturas (0°C / 32°F).

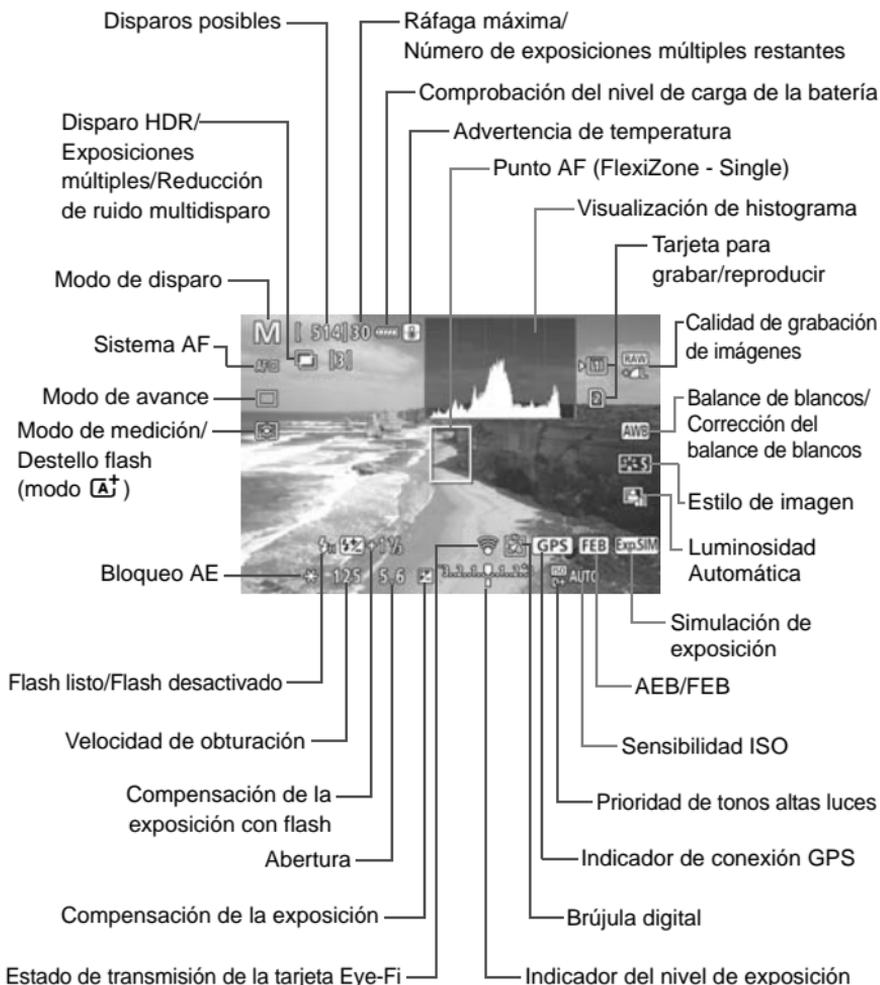
### **⚠ No sujete la cámara en la misma posición durante largos períodos de tiempo.**

Aunque la cámara no parezca caliente, el contacto prolongado con una misma parte del cuerpo puede provocar enrojecimiento, ampollas en la piel o quemaduras por contacto a baja temperatura. Se recomienda el uso de un trípode a las personas que tengan problemas de circulación o la piel muy sensible, o cuando se utilice la cámara en lugares muy cálidos.

### **⚠ No apunte la cámara hacia fuentes de luz intensa, como el sol durante un día soleado o una fuente de luz artificial intensa. Si lo hace, puede dañar el sensor de imagen o los componentes internos de la cámara.**

## Visualización de información

- Cada vez que presione el botón <INFO.>, la visualización de información cambiará.



# Uso del AF para enfocar (Sistema AF)

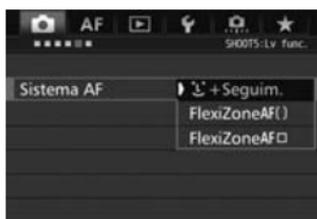
## Cambios en la velocidad del AF según el sistema de control de AF

Durante el disparo con Visión en Directo y la grabación de vídeo, el método de control de AF utilizado (detección de diferencia de fase con el sensor de imagen o detección de contraste) cambiará automáticamente según el objetivo y la función que se utilice, como la vista ampliada. Esto puede afectar mucho a la velocidad del AF y provocar que la cámara tarde mucho tiempo en enfocar (la detección de diferencia de fase permite habitualmente un AF más rápido). Para obtener información detallada, consulte el sitio web de Canon.

## Selección del sistema AF

Puede seleccionar el sistema AF adecuado para las condiciones de disparo y para el motivo. Se proporcionan los sistemas AF siguientes: [**☺(cara)+Seguim.**] (p. 132), [**FlexiZone - Multi**] (p. 134) y [**FlexiZone - Single**] (p. 136).

Si desea obtener un enfoque preciso, ajuste el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <MF>, amplíe la imagen y enfoque manualmente (p. 137).



## Seleccione el sistema AF.

- Bajo la ficha [**📷5**] (la ficha [**📷3**] de <[A]<sup>+</sup>>), seleccione [**Sistema AF**].
- Seleccione el sistema AF que desee y, a continuación, presione <[SET]>.
- Cuando se muestre la imagen de Visión en Directo, puede presionar el botón <DRIVE•AF> para seleccionar el sistema AF.

## (cara)+Seguimiento: AF

La cámara detecta las caras humanas y las enfoca. Si una cara se mueve, el punto AF <  > se mueve también para seguir la cara.

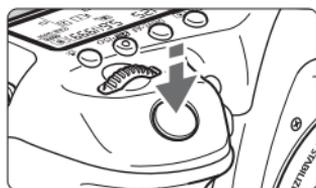
### 1 Muestre la imagen de Visión en Directo.

- Presione el botón <  >.
- ▶ La imagen de Visión en Directo aparecerá en el monitor LCD.



### 2 Seleccione un punto AF.

- Cuando se detecte una cara, aparecerá el marco <  > sobre la cara que se va a enfocar.
- Si se detectan varias caras, se muestra <  >. Utilice <  > para mover el marco <  > sobre la cara que desee enfocar.
- Si no se detecta ninguna cara, la cámara cambiará a FlexiZone - Multi para la selección automática (p. 134).



### 3 Enfoque el motivo.

- Presione el disparador hasta la mitad para enfocar.
- ▶ Cuando se logre el enfoque, el punto AF se iluminará en verde y sonará el aviso sonoro.
- ▶ Si no se logra enfocar, el punto AF se iluminará en naranja.



## 4 Tome la fotografía.

- Revise el enfoque y la exposición y, a continuación, presione el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía (p. 128).
- **Enfoque un motivo diferente de una cara humana**  
 Presione <AF-ON> o <SET> y el marco AF <AF-ON> aparecerá en el centro. A continuación, utilice <AF-ON> para mover el marco AF sobre el motivo que desee. Una vez que el marco AF obtenga el enfoque, seguirá al motivo aunque el motivo se mueva o usted cambie la composición.

## FlexiZone - Multi: AF ( )

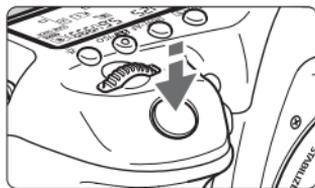
Puede enfocar sobre un área amplia con hasta 31 puntos AF (selección automática). Esta área amplia se puede dividir también en 9 zonas para enfocar (selección de zona).



Marco de área



Marco de zona



### 1 Muestre la imagen de Visión en Directo.

- Presione el botón  $\langle \text{START/STOP} \rangle$ .
- ▶ La imagen de Visión en Directo aparecerá en el monitor LCD.

### 2 Seleccione el punto AF. <sup>★</sup>

- Al presionar  $\langle \text{AF-ON} \rangle$  o  $\langle \text{SET} \rangle$  se alterna entre la selección automática y la selección de zona. En el modo  $\langle \text{A}^+ \rangle$ , se ajusta automáticamente la selección automática.
- Utilice  $\langle \text{AF-ON} \rangle$  para seleccionar la zona. Para volver a la zona central, presione de nuevo  $\langle \text{AF-ON} \rangle$  o  $\langle \text{SET} \rangle$ .

### 3 Enfoque el motivo.

- Apunte el punto AF hacia el motivo y presione el disparador hasta la mitad.
- ▶ Cuando se logre el enfoque, el punto AF se iluminará en verde y sonará el aviso sonoro.
- ▶ Si no se logra enfocar, el marco de área se iluminará en naranja.



## 4 Tome la fotografía.

- Revise el enfoque y la exposición y, a continuación, presione el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía (p. 128).

## FlexiZone - Single: AF □

La cámara enfoca con un único punto AF. Esto es eficaz cuando se desea enfocar un motivo en particular.



Punto AF

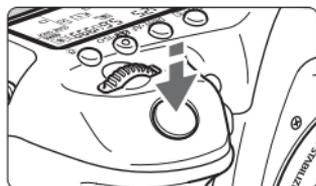
### 1 Muestre la imagen de Visión en Directo.

- Presione el botón < >.
- ▶ La imagen de Visión en Directo aparecerá en el monitor LCD.
- ▶ Aparecerá el punto AF < >.
- Durante la grabación de vídeo, si se ajusta [AF servo vídeo] en [Activar], el punto AF se mostrará en mayor tamaño.



### 2 Mueva el punto AF.

- Utilice < > para mover el punto AF donde desea enfocar. (No se puede mover al borde de la pantalla).
- Al presionar < > o < > se devolverá el punto AF al centro de la pantalla.



### 3 Enfoque el motivo.

- Apunte el punto AF hacia el motivo y presione el disparador hasta la mitad.
- ▶ Cuando se logre el enfoque, el punto AF se iluminará en verde y sonará el aviso sonoro.
- ▶ Si no se logra enfocar, el punto AF se iluminará en naranja.

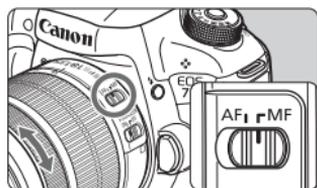


### 4 Tome la fotografía.

- Revise el enfoque y la exposición y, a continuación, presione el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía (p. 128).

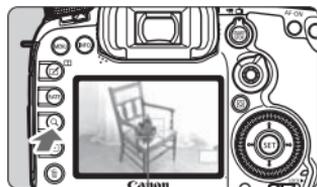
# MF: Enfoque manual

Puede ampliar la imagen y enfocar con precisión con el MF (enfoque manual).



## 1 Sitúe el conmutador de modos de enfoque del objetivo en <MF>.

- Gire el anillo de enfoque del objetivo para enfocar de forma aproximada.



Marco de ampliación

## 2 Muestre el marco de ampliación.

- Presione el botón <Q>.
- ▶ Aparecerá el marco de ampliación.



## 3 Mueva el marco de ampliación.

- Use <☼> para mover el marco de ampliación a la posición donde desee enfocar.
- Al presionar <☼> se devuelve el marco de ampliación al centro de la pantalla.



Bloqueo AE

Posición del área ampliada

Ampliación (aprox.)

## 4 Amplíe la imagen.

- Cada vez que presione el botón <Q>, la ampliación cambiará dentro del marco de la manera siguiente:

→ Vista normal → 1x → 5x → 10x

- Durante la vista ampliada, puede utilizar <☼> para desplazar la imagen ampliada.

## **5 Enfoque manualmente.**

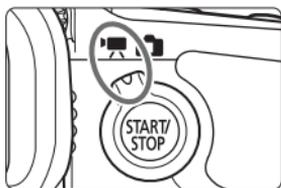
- Mientras observa la imagen ampliada, gire el anillo de enfoque del objetivo para enfocar.
- Una vez logrado el enfoque, presione el botón <Q> para volver a la vista normal.

## **6 Tome la fotografía.**

- Revise la exposición y, a continuación, presione el disparador hasta el fondo para tomar la foto (p. 128).

# 8

## Grabación de vídeo



La grabación de vídeo se activa situando el conmutador de disparo con Visión en Directo/ grabación de vídeo en <[símbolo de vídeo encendido]>.

- Para ver las tarjetas que permiten la grabación de vídeos, consulte la página 5.
- Si sujeta la cámara a mano y graba vídeo, la trepidación de la cámara puede producir vídeos borrosos. Es recomendable utilizar un trípode.



### Full HD 1080

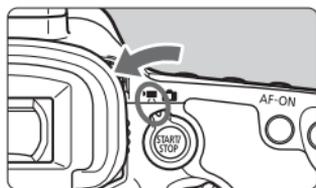
Full HD 1080 indica compatibilidad con alta definición de 1080 píxeles verticales (líneas de exploración).



## Grabación de vídeo

### Grabación con exposición automática

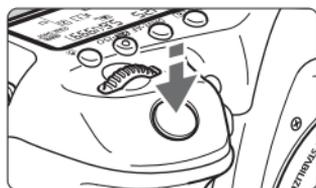
Cuando se ajuste el modo de disparo en  $\langle \text{A}^+ \rangle$ ,  $\langle \text{P} \rangle$  o  $\langle \text{B} \rangle$ , se utilizará el control de exposición automática para ajustarse a la luminosidad actual de la escena. El control de exposición será el mismo para todos los modos de disparo.



1 Ajuste el dial de modo en  $\langle \text{A}^+ \rangle$ ,  $\langle \text{P} \rangle$  o  $\langle \text{B} \rangle$ .

2 Sitúe el conmutador de disparo con Visión en Directo/grabación de vídeo en  $\langle \text{V} \rangle$ .

▶ El espejo réflex producirá un sonido y, a continuación, la imagen aparecerá en el monitor LCD.



3 Enfoque el motivo.

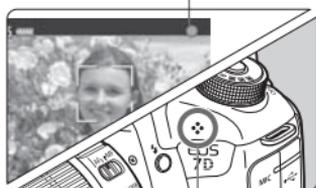
- Antes de grabar un vídeo, enfoque con AF o con enfoque manual (p. 131-138).
- Cuando presione el disparador hasta la mitad, la cámara enfocará con el sistema AF actual.



4 Grabe el vídeo.

- Presione el botón  $\langle \text{START/STOP} \rangle$  para empezar a grabar un vídeo.
- ▶ Mientras se está grabando el vídeo, en la esquina superior derecha de la pantalla se muestra la marca "●".
- ▶ Se grabará sonido mediante el micrófono incorporado.
- Para detener la grabación de vídeo, presione de nuevo el botón  $\langle \text{START/STOP} \rangle$ .

Grabación de vídeos



Micrófono incorporado

## AE con prioridad a la velocidad de obturación

Cuando el modo de disparo es <Tv>, se puede ajustar manualmente la velocidad de obturación para la grabación de vídeo. Se ajustarán automáticamente la sensibilidad ISO y la abertura adecuadas para obtener una exposición estándar.



### 1 Ajuste el dial de modo en <Tv>.

### 2 Sitúe el conmutador de disparo con Visión en Directo/grabación de vídeo en <[video icon]>.



Velocidad de obturación

### 3 Ajuste la velocidad de obturación deseada.

- Mientras observa el monitor LCD, gire el dial <[dial icon]>. Las velocidades de obturación que se pueden ajustar dependen de la frecuencia de fotogramas.
  - 29.97P 25.00P 24.00P 23.98P** : 1/4000 seg. - 1/30 seg.
  - 59.94P 50.00P** : 1/4000 seg. - 1/60 seg.



### 4 Enfoque y grabe el vídeo.

- El procedimiento es el mismo de los pasos 3 y 4 para "Grabación con exposición automática" (p. 140).

## Av AE con prioridad a la abertura

Cuando el modo de disparo es <Av>, se puede ajustar manualmente la abertura para la grabación de vídeo. Se ajustarán automáticamente la sensibilidad ISO y la velocidad de obturación adecuadas para obtener una exposición estándar.



**1 Ajuste el dial de modo en <Av>.**

**2 Sitúe el conmutador de disparo con Visión en Directo/grabación de vídeo en <[ícono de cámara]>.**



**3 Ajuste la abertura que desee.**

- Mientras observa el monitor LCD, gire el dial <[ícono de cámara]>.



**4 Enfoque y grabe el vídeo.**

- El procedimiento es el mismo de los pasos 3 y 4 para "Grabación con exposición automática" (p. 140).

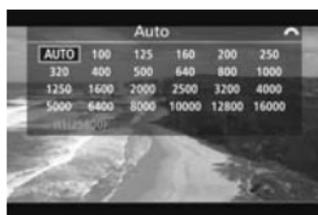
## M Grabación con exposición manual

Puede ajustar manualmente la velocidad de obturación, la apertura y la sensibilidad ISO para la grabación de vídeo. El uso de la exposición manual para grabar vídeos es para usuarios avanzados.



1 **Ajuste el dial de modo en <M>.**

2 **Sitúe el conmutador de disparo con Visión en Directo/grabación de vídeo en <VÍDEO>.**



3 **Ajuste la sensibilidad ISO.**

- Presione el botón <ISO>.
- ▶ La pantalla de ajuste de la sensibilidad ISO aparecerá en el monitor LCD.
- Gire el dial <ISO> para ajustar la sensibilidad ISO.



Velocidad de obturación

4 **Ajuste la velocidad de obturación y la apertura.**

- Presione el disparador hasta la mitad y compruebe el indicador del nivel de exposición.
- Para ajustar la velocidad de obturación, gire el dial <ISO>. Las velocidades de obturación que se pueden ajustar dependen de la frecuencia de fotogramas.
  - **29.97P 25.00P 24.00P 23.98P** : 1/4000 seg. - 1/30 seg.
  - **59.94P 50.00P** : 1/4000 seg. - 1/60 seg.
- Para ajustar la apertura, gire el dial <A>.
- Si no se puede ajustar, ajuste el conmutador <LOCK> a la izquierda y, a continuación, gire el dial <ISO> o <A>.



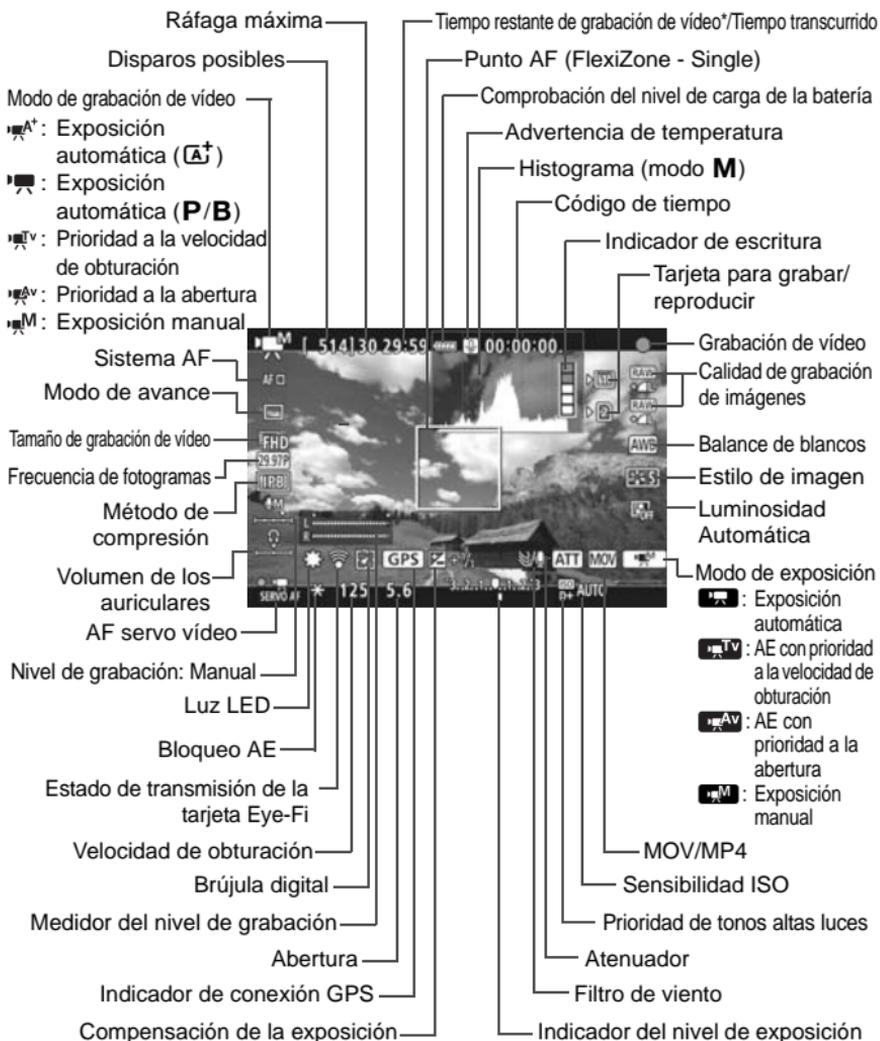
Abertura

5 **Enfoque y grabe el vídeo.**

- El procedimiento es el mismo de los pasos 3 y 4 para "Grabación con exposición automática" (p. 140).

## Visualización de información

- Cada vez que presione el botón <INFO.>, la visualización de información cambiará.



\* Se aplica a un único clip de vídeo.

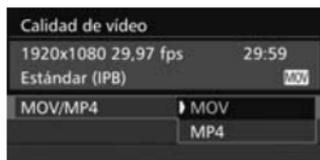
## MENU Ajuste del tamaño de grabación de vídeo



Con [**4**: Calidad de vídeo] (la ficha [**2**] de <[A+]>), puede ajustar el formato de grabación de vídeo, el tamaño de grabación de vídeo (tamaño, frecuencia de fotogramas, método de compresión) y otras funciones. La frecuencia de fotogramas que se muestra en la pantalla [**Tamaño de vídeo**] cambia automáticamente en función del ajuste de [**3**: Sistema vídeo].

### MOV/MP4

Puede seleccionar el formato de grabación de vídeo.



#### MOV MOV

El vídeo se graba en formato MOV (extensión de archivo: “.MOV”). Es útil para editar con un ordenador.

#### MP4 MP4

El vídeo se graba en formato MP4 (extensión de archivo: “.MP4”). Este formato es compatible con una gama mucho más amplia de sistemas de reproducción que el formato MOV.

## Tamaño de grabación de vídeo

Puede seleccionar el tamaño de vídeo, la frecuencia de fotogramas y el método de compresión.



### ● Tamaño de imagen

#### **FHD 1920x1080**

Calidad de grabación alta definición completa (Full HD). El formato será 16:9.

#### **FHD 1280x720**

Calidad de grabación alta definición (HD). El formato será 16:9.

#### **VGA 640x480**

Calidad de grabación de definición estándar. El formato será 4:3.

### ● Frecuencia de fotogramas (fps: fotogramas por segundo)

**29,97P 29,97 fps / 59,94P 59,94 fps**

Para áreas en las que el formato de TV sea NTSC (América del Norte, Japón, Corea del Sur, México, etc.).

**25,00P 25,00 fps / 50,00P 50,00 fps**

Para áreas en las que el formato de TV sea PAL (Europa, Rusia, China, Australia, etc.).

**23,98P 23,98 fps / 24,00P 24,00 fps**

Principalmente para películas. Para ver **24,00P**, consulte la página 148.

- **Método de compresión**

**ALL-I** **ALL-I** (Para edición/solo I)

Comprime los fotogramas de uno en uno para la grabación. Aunque el tamaño de archivo es mayor que con IPB (Estándar) e IPB (Ligero), el vídeo es más adecuado para la edición.

**IPB** **IPB** (Estándar)

Comprime varios fotogramas a la vez eficientemente para la grabación. Dado que el tamaño de archivo es menor que con ALL-I (Para edición), podrá grabar durante más tiempo (con la misma tarjeta).

**IPB** **IPB** (Ligero)

Seleccionable cuando se ajusta el formato de grabación de vídeo en **[MP4]**. El vídeo se graba con una frecuencia de bits menor que con IPB (Estándar), lo que produce archivos de menor tamaño y compatibles con una gama más amplia de sistemas de reproducción. De los tres métodos disponibles, este método es el que permite el mayor tiempo de grabación de vídeo total posible en una tarjeta de una capacidad dada.

## 24,00p

Graba el vídeo con una frecuencia de fotogramas de 24,00 fps. Se aplica a la calidad Full HD.



Si se ajusta **[Activar]**, el vídeo se graba en **FHD 24.00P ALL-I** o **FHD 24.00P IPB**.

Si ha ajustado **[Tamaño de vídeo]** y, a continuación, ajusta **[24,00p]** en **[Activar]**, ajuste de nuevo **[Tamaño de vídeo]**.

## Tiempo total de grabación de vídeo y tamaño del archivo por minuto

### ● En formato MOV (Aprox.)

Calidad de grabación de vídeo				Tiempo total de grabación en la tarjeta			Tamaño del archivo
				4 GB	8 GB	16 GB	
FHD	59.94P	50.00P	IPB	8 min.	17 min.	34 min.	440 MB/min.
	29.97P	25.00P	ALL-I	5 min.	11 min.	23 min.	654 MB/min.
	24.00P	23.98P					
	29.97P	25.00P	IPB	16 min.	33 min.	1 hr. 7 min.	225 MB/min.
24.00P	23.98P						
HD	59.94P	50.00P	ALL-I	6 min.	13 min.	26 min.	583 MB/min.
	59.94P	50.00P	IPB	19 min.	38 min.	1 hr. 17 min.	196 MB/min.
VGA	29.97P	25.00P	IPB	50 min.	1 hr. 41 min.	3 hr. 22 min.	75 MB/min.

### ● En formato MP4 (Aprox.)

Calidad de grabación de vídeo				Tiempo total de grabación en la tarjeta			Tamaño del archivo
				4 GB	8 GB	16 GB	
FHD	59.94P	50.00P	IPB	8 min.	17 min.	35 min.	431 MB/min.
	29.97P	25.00P	ALL-I	5 min.	11 min.	23 min.	645 MB/min.
	24.00P	23.98P					
	29.97P	25.00P	IPB	17 min.	35 min.	1 hr. 10 min.	216 MB/min.
24.00P	23.98P						
HD	29.97P	25.00P	IPB	43 min.	1 hr. 26 min.	2 hr. 53 min.	87 MB/min.
	59.94P	50.00P	ALL-I	6 min.	13 min.	26 min.	574 MB/min.
	59.94P	50.00P	IPB	20 min.	40 min.	1 hr. 21 min.	187 MB/min.
VGA	29.97P	25.00P	IPB	2 hr. 5 min.	4 hr. 10 min.	8 hr. 20 min.	30 MB/min.
	29.97P	25.00P	IPB	57 min.	1 hr. 55 min.	3 hr. 50 min.	66 MB/min.
	29.97P	25.00P	IPB	2 hr. 43 min.	5 hr. 26 min.	10 hr. 53 min.	23 MB/min.

- **Archivos de vídeo que superan 4 GB**

Aunque grabe un vídeo que supere 4 GB, puede continuar grabando sin interrupción.

Durante la grabación de vídeo, aprox. 30 seg. antes de que el vídeo alcance los 4 GB de tamaño de archivo, el tiempo de grabación transcurrido o el código de tiempo que se muestra en la pantalla de grabación de vídeo comenzará a parpadear. Si continúa grabando hasta que el tamaño del archivo de vídeo supere 4 GB, se creará automáticamente un nuevo archivo de vídeo y el tiempo de grabación transcurrido o el código de tiempo dejarán de parpadear. Cuando reproduzca el vídeo, deberá reproducir cada archivo de vídeo individualmente. Los archivos de vídeo no se pueden reproducir automáticamente en orden consecutivo. Cuando finalice la reproducción del vídeo, seleccione el siguiente vídeo y reprodúzcalo.

- **Límite de tiempo de grabación de vídeo**

El tiempo máximo de grabación de un clip de vídeo es de 29 min. 59 seg. Si el tiempo de grabación de vídeo alcanza 29 min. 59 seg., la grabación de vídeo se detendrá automáticamente. Puede iniciar de nuevo la grabación de vídeo presionando el botón <  >. (Se inicia la grabación de un nuevo archivo de vídeo).

- **No sujete la cámara en la misma posición durante largos períodos de tiempo.**

Aunque la cámara no parezca caliente, el contacto prolongado con una misma parte del cuerpo puede provocar enrojecimiento, ampollas en la piel o quemaduras por contacto a baja temperatura. Se recomienda el uso de un trípode a las personas que tengan problemas de circulación o piel muy sensible, o cuando se utilice la cámara en lugares muy cálidos.

# 9

## Reproducción de imágenes

En este capítulo se explican los procedimientos básicos para reproducir imágenes y vídeos.

### **Imágenes captadas y guardadas con otro dispositivo**

Es posible que la cámara no pueda mostrar correctamente las imágenes captadas con una cámara distinta, editadas con un ordenador o cuyo nombre de archivo se haya cambiado.

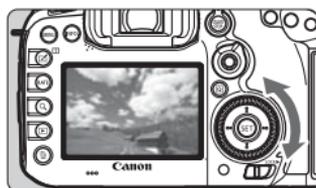
# ▶ Reproducción de imágenes

## Visualización de una única imagen



### 1 Reproduzca la imagen.

- Presione el botón <▶>.
- ▶ Aparecerá la última imagen captada o reproducida.



### 2 Seleccione una imagen.

- Para reproducir imágenes a partir de la última captada, gire el dial <◀> en sentido antihorario. Para reproducir imágenes desde la primera captada, gire el dial en el sentido horario.
- Cada vez que presione el botón <INFO.>, la visualización de información cambiará.



Sin información



Visualización de información básica



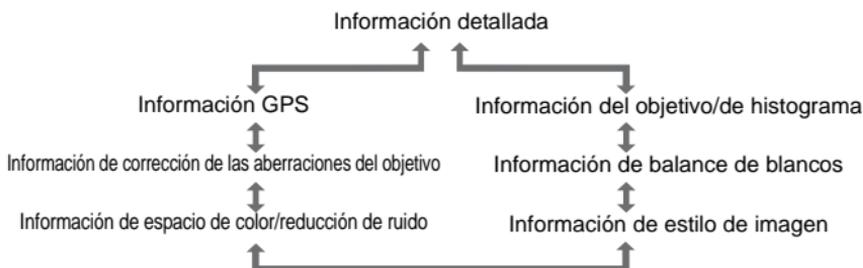
Visualización de información sobre el disparo

### 3 Salga de la reproducción de imágenes.

- Presione el botón < [▶] > para salir de la reproducción de imágenes y volver al estado listo para fotografiar.

#### Visualización de información sobre el disparo

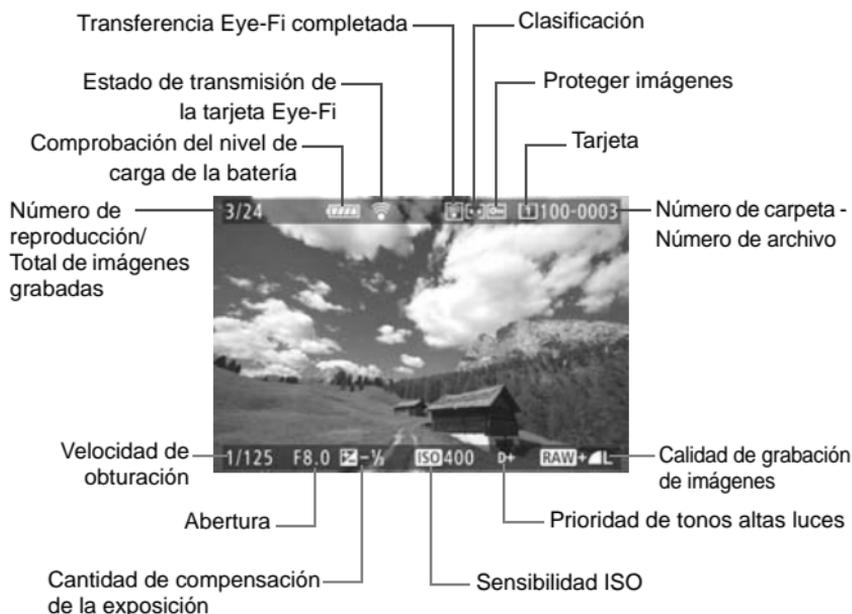
Mientras se muestre la pantalla de información de disparo (p. 152), puede inclinar < [◂] > hacia arriba o hacia abajo para cambiar la información de disparo que se muestra en la parte inferior de la pantalla, de la manera siguiente. Para obtener información detallada, consulte las páginas 155-156.



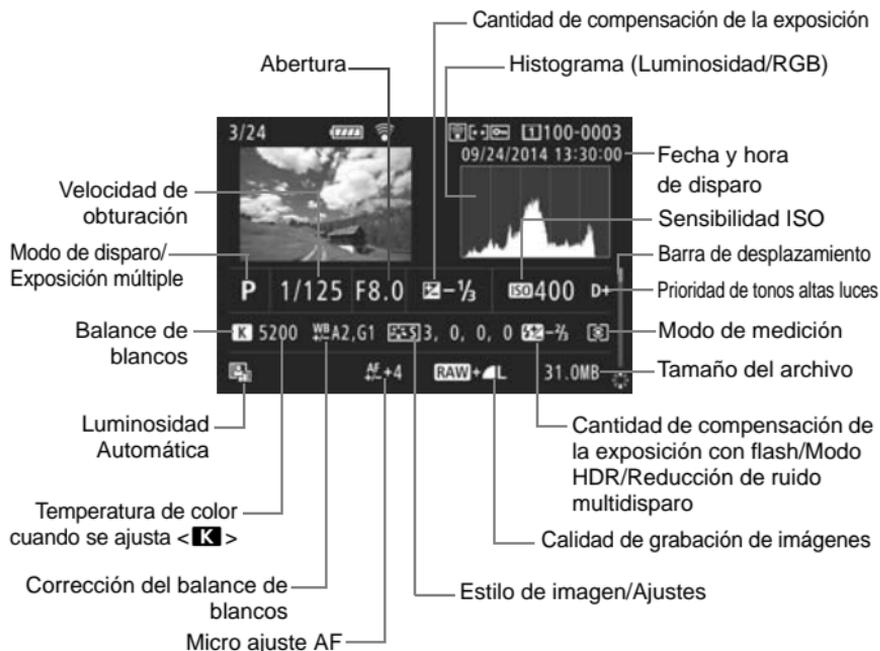
# INFO.: Visualización de información sobre el disparo

## Ejemplo de información para fotos

### ● Visualización de información básica



- **Visualización de información sobre el disparo**
  - **Información detallada**



• Información del objetivo/de histograma



• Información de balance de blancos



• Información de estilo de imagen



• Información de espacio de color/reducción de ruido



• Información de corrección de las aberraciones del objetivo



• Información GPS



## Ejemplo de pantalla de información de vídeo



- Modos <M> y <A>: la velocidad de obturación, la apertura y la sensibilidad ISO no se muestran.
- Modo <Av>: la apertura y la sensibilidad ISO no se muestran.
- Modo <Tv>: la velocidad de obturación y la sensibilidad ISO no se muestran.
- Modo <M> + ISO auto: la sensibilidad ISO no se muestra.

## ▶ Búsqueda rápida de imágenes

### Visualización de varias imágenes en una pantalla (Visualización de índice)

Puede buscar imágenes rápidamente con la visualización de índice, que muestra 4, 9, 36 ó 100 imágenes en una pantalla.



#### 1 Presione el botón <Q>.

- Durante la reproducción de imágenes o cuando la cámara esté lista para disparar, presione el botón <Q>.
- ▶ Se mostrará [☀️ Q] en la esquina inferior derecha de la pantalla.



#### 2 Cambie a la visualización de índice.

- Gire el dial <☀️> en sentido antihorario.
- ▶ Aparecerá la visualización de índice de 4 imágenes. La imagen seleccionada se resalta con un marco naranja.
- Si continúa girando el dial <☀️> en sentido antihorario, la visualización cambiará de 9 imágenes a 36 imágenes y a 100 imágenes. Si gira el dial en sentido horario, pasará cíclicamente por la visualización de 100, 36, 9, 4 y una única imagen.



#### 3 Seleccione una imagen.

- Gire el dial <☀️> para mover el marco naranja para seleccionar la imagen.
- Presione el botón <Q> para apagar el icono [☀️ Q] y, a continuación, gire el dial <☀️> para ir a la pantalla siguiente o a la imagen anterior.
- Presione <SET> en la visualización de índice para mostrar la imagen seleccionada en la visualización de una única imagen.

## 🔍 Ampliación de imágenes

Puede ampliar una imagen captada de 1,5x a 10x, aproximadamente, en el monitor LCD.

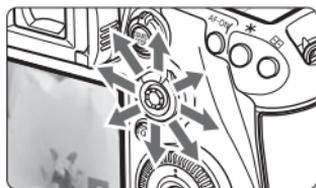


### 1 Amplíe la imagen.

- La imagen se puede ampliar de la manera siguiente: 1. Durante la reproducción de imágenes (visualización de una única imagen), 2. Durante la revisión de imágenes después de la captura de imágenes y 3. Desde el estado de cámara lista para disparar.
- Presione el botón <Q>.
- ▶ Aparecerá la vista ampliada. El área ampliada y [🔍 Q] se mostrarán en la esquina inferior derecha de la pantalla.
- La ampliación de la imagen aumenta a medida que se gira el dial <🔍> en sentido horario. Puede ampliar la imagen hasta 10x.
- La ampliación de la imagen se reduce a medida que se gira el dial <🔍> en sentido antihorario. Solo en los casos 1 y 3, al continuar girando el dial se mostrará la visualización de índice (p. 158).



Posición del área ampliada

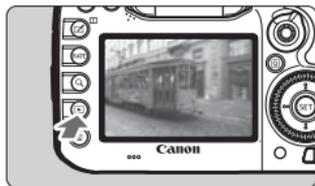


### 2 Desplácese por la imagen.

- Use <🔍> para desplazarse por la imagen ampliada.
- Para salir de la vista ampliada, presione el botón <Q> o <▶> y volverá la visualización de una única imagen.



# Reproducción de vídeos



## 1 Reproduzca la imagen.

- Presione el botón <▶> para mostrar una imagen.



## 2 Seleccione un vídeo.

- Gire el dial <◉> para seleccionar el vídeo que se va a reproducir.
- Durante la visualización de una única imagen, el icono <SET [video camera]> que se muestra arriba a la izquierda indica un vídeo.
- En la visualización de índice, las perforaciones del borde izquierdo de las miniaturas indican vídeos. **Dado que los vídeos no se pueden reproducir desde la visualización de índice, presione <SET> para cambiar a la visualización de una única imagen.**



## 3 En la visualización de una única imagen, presione <SET>.

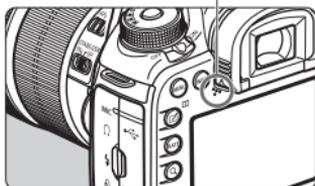
- ▶ Aparecerá en la parte inferior de la pantalla el panel de reproducción de vídeo.



## 4 Reproduzca el vídeo.

- Seleccione [▶] (Reproducir) y, a continuación, presione <SET>.
- ▶ Se iniciará la reproducción de vídeo.
- Puede detener la reproducción de vídeo presionando <SET>.
- Puede ajustar el volumen del sonido durante la reproducción de vídeo girando el dial <◉>.
- Para obtener información detallada sobre el procedimiento de reproducción, consulte la página siguiente.

Altavoz (para sonido)



## Panel de reproducción de vídeo

Operación	Descripción de la reproducción
 Reproducir	Al presionar <SET> se alterna entre la reproducción y la parada.
 Cámara lenta	Ajuste la velocidad de cámara lenta girando el dial <SLOW>. La velocidad de cámara lenta se indica en la parte superior derecha de la pantalla.
 Primer fotograma	Muestra el primer fotograma del vídeo.
 Fotograma anterior	Cada vez que presione <SET>, se mostrará el fotograma anterior. Si mantiene presionado <SET>, rebobinará el vídeo.
 Fotograma siguiente	Cada vez que presione <SET>, el vídeo se reproducirá fotograma a fotograma. Si mantiene presionado <SET>, el vídeo avanzará rápidamente.
 Último fotograma	Muestra el último fotograma del vídeo.
 Editar	Muestra la pantalla de edición.
	Posición de reproducción
mm' ss"	Tiempo de reproducción (minutos:segundos con [Contador rep.: Tiempo grab.] ajustado)
hh:mm:ss.ff (DF) hh:mm:ss:ff (NDF)	Código de tiempo (horas:minutos:segundos:fotogramas con [Contador rep.: Cód. tiempo] ajustado)
 Volumen	Gire el dial <VOL> para ajustar el volumen del altavoz incorporado (p. 160) o de los auriculares.
 MENU ↶	Para volver a la visualización de una única imagen, presione el botón <MENU>.

## Borrado de imágenes

Puede seleccionar y borrar las imágenes que no necesite una a una o borrarlas como un lote. Las imágenes protegidas no se borrarán.

- ⚠ Cuando se borra una imagen, no se puede recuperar. Antes de borrar una imagen, asegúrese de que ya no la necesita. Proteja las imágenes importantes para impedir que se borren accidentalmente. Al borrar una imagen RAW+JPEG se borrará tanto la imagen RAW como la JPEG.**

### Borrado de una única imagen



- 1 Reproduzca la imagen que va a borrar.**

- 2 Presione el botón .**  
▶ Aparecerá el menú Borrar.



- 3 Borre la imagen.**

- Seleccione **[Borrar]** y, a continuación, presione **< (SET) >**. La imagen mostrada se borrará.

# 10

## Visualización de las Instrucciones en CD-ROM / descarga de imágenes en el ordenador

En este capítulo se explica cómo instalar en el ordenador el CD-ROM Instrucciones de la cámara, cómo descargar imágenes de la cámara en un ordenador, se ofrece información general sobre el software del disco EOS DIGITAL Solution Disk (CD-ROM) y se explica cómo instalar el software en un ordenador. También se explica cómo ver los archivos PDF del CD-ROM Software INSTRUCCIONES.



**Instrucciones de la  
cámara**



**EOS DIGITAL  
Solution Disk  
(Software)**



**Software  
INSTRUCCIONES**

## Visualización del CD-ROM Instrucciones de la cámara



El CD-ROM Instrucciones de la cámara contiene los siguientes manuales electrónicos (PDF):

- **Instrucciones de la cámara**

Explica todas las funciones y procedimientos de la cámara, incluido el contenido básico.

- **Guía de referencia rápida**

Guía simple y portátil que trata los ajustes de las funciones básicas y las instrucciones para disparar y reproducir.

## Visualización del CD-ROM Instrucciones de la cámara

Para ver las Instrucciones (archivos PDF), Adobe Reader 6.0 o superior debe estar instalado en su ordenador. Adobe Reader se puede descargar gratis desde Internet. Después de instalar Adobe Reader, siga este procedimiento.

- 1 Inserte el CD-ROM “Instrucciones de la cámara” en el ordenador.**



- 2 Haga doble clic en el icono de CD-ROM.**

- Con Windows, haga doble clic en el icono del CD-ROM en **[(Mi) PC]**. Con Macintosh, haga doble clic en el icono del CD-ROM en el escritorio.
- El icono que se muestra variará en función del sistema operativo del ordenador.



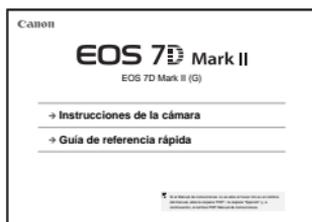
### 3 Haga doble clic en el archivo **START**.

- ▶ Aparecerá la pantalla que se muestra en el paso 4.
- El icono que se muestra variará en función del sistema operativo del ordenador.

### 4 Haga clic en su idioma.



### 5 Haga clic en las Instrucciones que desee leer.



- ▶ Se mostrarán las Instrucciones.

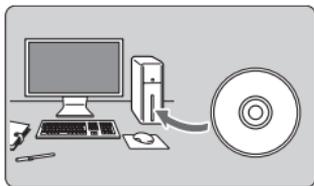


- Puede guardar el archivo PDF en el ordenador.
- Las Instrucciones de la cámara (archivos PDF) tienen vínculos de página que permiten abrir rápidamente las páginas a las que hacen referencia. Haga clic en un número de página en Contenido o en el índice para saltar a esa página.
- Para aprender a usar Adobe Reader, consulte la sección Ayuda de Adobe Reader.

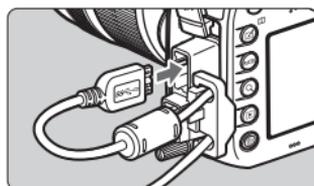
# Descarga de imágenes en un ordenador

Puede utilizar software EOS para descargar las imágenes de la cámara en un ordenador. Hay dos formas de hacerlo.

## Descarga conectando la cámara al ordenador

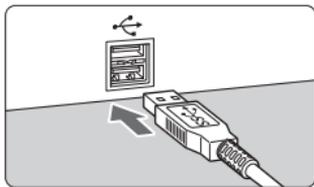


### 1 Instale el software (p. 170).



### 2 Utilice el cable de interfaz que se proporciona para conectar la cámara al ordenador.

- Utilice el cable de interfaz que se proporciona con la cámara.
- Cuando conecte el cable a la cámara, utilice el protector de cable (p. 27). Conecte el cable al terminal digital con el icono  de la clavija orientado hacia la parte trasera de la cámara.
- Conecte la clavija del cable al terminal USB del ordenador.



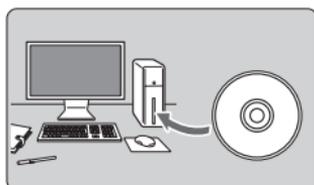
### 3 Utilice EOS Utility para transferir las imágenes.

- Para ver información detallada, consulte las Instrucciones del software en el CD-ROM (p. 171).

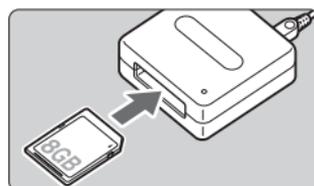
 Utilice el cable de interfaz que se proporciona o un cable de Canon. Cuando conecte el cable de interfaz, utilice el protector de cable que se proporciona (p. 27).

## Descarga de imágenes con un lector de tarjetas

Puede usar un lector de tarjetas para descargar imágenes en un ordenador.



**1** Instale el software (p. 170).



**2** Inserte la tarjeta en el lector de tarjetas.

**3** Utilice software de Canon para descargar las imágenes.

- ▶ Utilice Digital Photo Professional.
- ▶ Utilice ImageBrowser EX.
- Para obtener información detallada, consulte las instrucciones del software (p. 171).



Cuando descargue imágenes de la cámara en el ordenador con un lector de tarjetas sin utilizar el software EOS, copie la carpeta DCIM de la tarjeta en el ordenador.

# Información general sobre el software



## **EOS DIGITAL Solution Disk**

Este disco contiene diversos software para las cámaras EOS DIGITAL.

### **EOS Utility**

Con la cámara conectada a un ordenador, EOS Utility permite transferir al ordenador fotos y vídeos tomados con la cámara. También puede utilizar este software para establecer diversos ajustes de la cámara y disparar de manera remota desde el ordenador conectado a la cámara.

### **Digital Photo Professional**

Este software está recomendado para usuarios que toman, mayoritariamente, imágenes RAW. Puede ver, editar, procesar e imprimir rápidamente imágenes RAW. También puede editar imágenes JPEG conservando las imágenes originales.

### **Picture Style Editor**

Puede editar estilos de imagen, así como crear y guardar archivos de estilo de imagen originales. Este software está destinado a usuarios avanzados con experiencia en el procesamiento de imágenes.

**Para instalar el software siguiente se necesita una conexión a Internet.** Inserte el disco EOS DIGITAL Solution Disk en el ordenador conectado a Internet. Haga clic en **[Instalación simple]** (**[Instalar]** en un Macintosh) y el software se instalará automáticamente.

### ImageBrowser EX

Conéctese a Internet para descargar e instalar el software\*. Este software está recomendado para usuarios que toman, mayoritariamente, imágenes JPEG. Puede ver fotos y reproducir vídeos MOV y MP4 fácilmente, además de editar e imprimir imágenes JPEG.

\* Para descargar e instalar ImageBrowser EX se necesita el disco EOS DIGITAL Solution Disk.

### Map Utility

Conéctese a Internet para descargar e instalar el software. La información de etiquetado geográfico que se registra al utilizar la función GPS permite mostrar las ubicaciones de toma sobre un mapa en una pantalla de ordenador.

 Los programas ZoomBrowser EX/ImageBrowser que acompañaban a cámaras anteriores no son compatibles con las fotos y los archivos MOV y MP4 de la EOS 7D Mark II. Utilice ImageBrowser EX.

# Instalación del software

- **Nunca conecte la cámara al ordenador antes de instalar el software. Éste no se instalará correctamente.**
- Siga el procedimiento que se indica a continuación para instalar ImageBrowser EX, Map Utility y el resto del software del disco EOS DIGITAL Solution Disk. La instalación de software requiere conexión a Internet. No es posible descargar e instalar el software sin conexión a Internet.
- Aunque haya una versión anterior de ImageBrowser EX y Map Utility instalada en el ordenador, siga el procedimiento que se indica a continuación para instalar o actualizar ImageBrowser EX y Map Utility. Se han optimizado para esta cámara. También puede utilizar la función de actualización automática para añadir las funciones más recientes.
- Si hay versiones anteriores de software diferente de ImageBrowser EX y Map Utility instaladas en el ordenador, siga el procedimiento que se indica a continuación para actualizar (sobrescribir) el software.

## 1 Inserte el disco EOS DIGITAL Solution Disk (CD-ROM).

- Para Macintosh, haga doble clic para abrir el icono del CD-ROM que se muestra en el escritorio y, a continuación, haga doble clic en **[Canon EOS Digital Installer]**.

## 2 Haga clic en **[Instalación simple]** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para realizar la instalación.

- Para Macintosh, haga clic en **[Instalar]**.
- Si se muestra la pantalla de instalación de “Microsoft Silverlight” durante la instalación, instale “Microsoft Silverlight”.

## 3 Haga clic en **[Reiniciar]** y retire el CD-ROM una vez que se reinicie el ordenador.

- La instalación finaliza cuando se reinicia el ordenador.

# Software INSTRUCCIONES



Contiene las Instrucciones del software.

## Copia y visualización de los PDF de Instrucciones del software

**1** Inserte el CD-ROM [Software INSTRUCCIONES] en su ordenador.

**2** Haga doble clic en el icono de CD-ROM.

- Para Windows, el icono se muestra en [Mi PC (Equipo)].
- Para Macintosh, el icono se muestra en el escritorio.

**3** Copie la carpeta [Spanish] en su ordenador.

- Se copian los PDF de Instrucciones con los nombres siguientes.

	Windows	Macintosh
EOS Utility	EUx.xW_S_xx	EUx.xM_S_xx
Digital Photo Professional	DPPx.xW_S_xx	DPPx.xM_S_xx
Picture Style Editor	PSEx.xW_S_xx	PSEx.xM_S_xx
Map Utility	MUx.x_S_xx	

- Las Instrucciones de ImageBrowser EX (Guía del usuario de ImageBrowser EX) se incluyen en el software.

**4** Haga doble clic en el archivo PDF copiado.

- Debe tener instalado en su ordenador Adobe Reader (se recomienda la versión más reciente).
- Adobe Reader se puede descargar gratis desde Internet.

---

## Marcas comerciales

- Adobe es una marca comercial de Adobe Systems Incorporated.
- Microsoft y Windows son marcas comerciales de Microsoft Corporation, registradas en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh y Mac OS son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.
- CompactFlash es una marca comercial de SanDisk Corporation.
- El logotipo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- HDMI, el logotipo HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC.
- Google™, Google Maps™ y Google Earth™ son marcas comerciales de Google Inc.
- Map Utility utiliza Google Maps™ para mostrar las imágenes y las rutas recorridas sobre un mapa.
- Todas las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

## Acerca de la licencia MPEG-4

"This product is licensed under AT&T patents for the MPEG-4 standard and may be used for encoding MPEG-4 compliant video and/or decoding MPEG-4 compliant video that was encoded only (1) for a personal and non-commercial purpose or (2) by a video provider licensed under the AT&T patents to provide MPEG-4 compliant video. No license is granted or implied for any other use for MPEG-4 standard."

\* Aviso mostrado en inglés según lo requerido.

## **Se recomienda el uso de accesorios originales de Canon**

Este producto está diseñado para alcanzar un excelente rendimiento si se utiliza con accesorios originales de Canon.

Canon no será responsable de ningún daño en el producto ni accidentes como fuego, etc., provocados por un funcionamiento incorrecto de accesorios que no sean originales de Canon (por ejemplo, fugas y/o explosiones de la batería).

Tenga en cuenta que esta garantía no se aplica a reparaciones como consecuencia de un funcionamiento incorrecto de accesorios que no sean originales de Canon. No obstante, podrá solicitar dichas reparaciones, que estarán sujetas a un cargo.



La batería LP-E6N/LP-E6 solamente puede usarse con productos Canon. Si la utiliza con un cargador de batería o un producto incompatible, puede provocar averías o accidentes de los que Canon no se hace responsable.

## Advertencias de seguridad

Siga estas medidas de seguridad y utilice correctamente el equipo para evitar heridas, fatalidades y daños materiales.

### Cómo evitar heridas graves o fatalidades

- Siga estas medidas de seguridad para evitar incendios, calentamiento excesivo, fugas de productos químicos y explosiones:
  - No utilice baterías, fuentes de alimentación ni accesorios que no se especifiquen en este manual. No utilice baterías modificadas ni de fabricación casera.
  - No cortocircuite, desmonte ni modifique la batería ni la pila de reserva. No aplique calor a la batería ni a la pila de reserva, ni las suelde. No exponga la batería ni la pila de reserva al fuego o al agua. No someta la batería ni la pila de reserva a golpes fuertes.
  - No instale la batería ni la pila de reserva con la polaridad invertida (+ -). No mezcle baterías nuevas con antiguas ni diferentes tipos de baterías.
  - No recargue la batería fuera del intervalo adecuado de temperatura ambiente: 0°C - 40°C (32°F - 104°F). Tampoco supere el tiempo de recarga.
  - No inserte objetos metálicos extraños en los contactos eléctricos de la cámara, accesorios, cables de conexión, etc.
- Mantenga la pila de reserva y otros accesorios lejos del alcance de los niños y los bebés. Si un niño o un bebé se traga una pila o un accesorio, acuda a un médico inmediatamente. (Los productos químicos de la pila pueden dañar el estómago y los intestinos).
- Cuando deseche una batería o una pila de reserva, cubra los contactos eléctricos con cinta aislante para evitar el contacto con otros objetos metálicos u otras baterías. Así evitará incendios y explosiones.
- Si al recargar la batería emite demasiado calor, humo o gases, desconecte inmediatamente el cargador de batería de la fuente de alimentación para detener el proceso y evitar un incendio.
- Si la batería o la pila de reserva tiene una fuga, cambia de color, se deforma o emite humo o gases, extráigala inmediatamente. Tenga cuidado de no quemarse al hacerlo.
- Si se produce una fuga, evite que el electrolito entre en contacto con los ojos, la piel y la ropa. Puede producir ceguera o problemas cutáneos. Si el electrolito entra en contacto con los ojos, la piel o la ropa, lave la zona afectada con abundante agua limpia, sin frotarla. Acuda a un médico inmediatamente.
- Durante la recarga, mantenga el equipo lejos del alcance de los niños. Un niño podría asfixiarse accidentalmente o sufrir una descarga eléctrica con el cable.
- No deje ningún cable cerca de una fuente de calor. El cable podría deformarse o el material aislante podría fundirse, con el consiguiente peligro de incendio o descarga eléctrica.
- No sujete la cámara en la misma posición durante largos períodos de tiempo. Aunque la cámara no parezca caliente, el contacto prolongado con una misma parte del cuerpo puede provocar enrojecimiento, ampollas en la piel o quemaduras por contacto a baja temperatura. Se recomienda el uso de un trípode a las personas que tengan problemas de circulación o la piel muy sensible, o cuando se utilice la cámara en lugares muy cálidos.
- No dispare el flash hacia el conductor de un vehículo. Puede provocar un accidente.
- No dispare el flash cerca de los ojos de una persona. Puede perjudicar su visión. Si utiliza el flash para fotografiar a un niño, mantenga una distancia mínima de 1 metro/ 3,3 pies.

- 
- Si no va a utilizar la cámara o los accesorios y se dispone a guardarlos, extraiga primero la batería y desconecte la clavija de alimentación. De este modo evitará descargas eléctricas, generación de calor e incendios.
- 
- No utilice el equipo en lugares en los que haya gas inflamable. Así evitará explosiones e incendios.
- 
- Si el equipo se cae, la carcasa se rompe y las piezas internas quedan al descubierto, no las toque, ya que podría sufrir una descarga eléctrica.
- 
- No desmonte ni modifique el equipo. Las piezas internas tienen un alto voltaje y pueden generar una descarga eléctrica.
- 
- No mire al sol o a una fuente de luz de gran potencia a través de la cámara o el objetivo. Su visión podría resultar dañada.
- 
- Mantenga el equipo lejos del alcance de los niños y los bebés, incluso mientras lo esté utilizando. Las correas y los cables pueden provocar accidentalmente asfixia, descargas eléctricas o lesiones. También pueden producirse lesiones o asfixia si un niño o un bebé se traga accidentalmente una pieza o un accesorio de la cámara. Si un niño o un bebé se traga una pieza o un accesorio, acuda a un médico inmediatamente.
- 
- No almacene el equipo en lugares con polvo o humedad. Así evitará incendios y descargas eléctricas.
- 
- Antes de utilizar la cámara en un avión o un hospital, compruebe si está permitido. Las ondas electromagnéticas que emite la cámara pueden interferir con los instrumentos del avión o el equipo del hospital.
- 
- Siga estas medidas de seguridad para evitar incendios y descargas eléctricas:
    - Introduzca siempre la clavija de alimentación por completo.
    - No sujete la clavija de alimentación con las manos húmedas.
    - Cuando vaya a desconectar una clavija de alimentación, sujete la clavija y tire de ella en vez de tirar del cable.
    - No arañe, corte ni doble excesivamente el cable; asimismo, no ponga ningún objeto pesado encima del mismo. No retuerza ni ate los cables.
    - No conecte demasiadas clavijas de alimentación a la misma fuente de alimentación.
    - No utilice un cable si su material aislante está deteriorado.
- 
- Desenchufe de vez en cuando la clavija de alimentación y utilice un paño seco para limpiar el polvo que se haya podido acumular alrededor de la fuente de alimentación. Si esa zona tiene polvo o grasa, o está húmeda, el polvo de la fuente de alimentación puede humedecerse y provocar un cortocircuito, con el consiguiente peligro de incendio.

## Cómo evitar lesiones o daños en el equipo

- No deje el equipo dentro de un coche expuesto a la luz directa del sol ni cerca de una fuente de calor. El equipo puede calentarse y provocar quemaduras en la piel.
- No transporte la cámara si está fijada en un trípode. Hacerlo podría provocar lesiones. Compruebe que el trípode es lo suficientemente robusto como para soportar la cámara y el objetivo.
- No deje al sol un objetivo suelto o fijado a una cámara sin la tapa puesta. El objetivo puede concentrar los rayos del sol y provocar un incendio.
- No cubra ni envuelva el dispositivo de recarga de baterías con un paño. El calor que se acumule puede deformar la carcasa o producir un incendio.
- Si la cámara cae al agua o si penetran en ella agua o fragmentos metálicos, extraiga inmediatamente la batería y la pila de reserva. Así evitará incendios y descargas eléctricas.
- No utilice ni deje la batería o la pila de reserva en un entorno donde haga calor. Pueden producirse fugas de electrolito o su duración puede acortarse. Además, la batería o la pila de reserva pueden calentarse y producir quemaduras en la piel.
- No utilice disolvente de pintura, benceno ni disolventes orgánicos para limpiar el equipo. Puede provocar incendios o riesgos para la salud.

**Si el producto no funciona correctamente o es necesaria una reparación, póngase en contacto con el distribuidor o el centro de asistencia de Canon más próximo.**



Los EE.UU. y Canadá solamente:

La batería de ion de litio que acciona el producto es reciclable. Llame por favor 1-800-8-BATTERY para la información sobre cómo reciclar esta batería.



Cuando se utilice la conexión a una toma eléctrica doméstica, utilice solamente el kit adaptador de CA ACK-E6 (alimentación nominal: 100-240 V CA, 50/60 Hz, salida nominal: 8,0 V CC). El uso de cualquier otro aparato puede provocar incendios, sobrecalentamiento o descargas eléctricas.

## **PRECAUCIÓN**

EXISTE RIESGO DE EXPLOSIÓN SI SE SUSTITUYEN LAS BATERÍAS POR OTRAS DE UN TIPO INCORRECTO.

DESECHE LAS BATERÍAS USADAS SEGÚN LAS NORMAS LOCALES.





# Canon

Los objetivos y accesorios mencionados en estas Instrucciones están actualizados a fecha de agosto de 2014. Para ver información sobre la compatibilidad de la cámara con los objetivos y accesorios presentados después de esta fecha, póngase en contacto con cualquier centro de asistencia de Canon.